

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 112

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich; Ausland Fr. 134.- jährlich.  
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.-, étranger fr. 134.-.  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Bern, 110e année

**Montag**

15. Juni 1992

**Lundi**

15 juin 1992

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

1. Juni 1992

**Kraftwerkstechnik KWT AG (Kraftwerkstechnik KWT SA) (Kraftwerkstechnik KWT Ltd)**, in Thalwil, Albisstrasse 29, 8800 Thalwil (c/o Egon Schäfer), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. Mai 1992. Zweck: Handel, Vertrieb, Wartung und Instandsetzung von elektronischen, hydraulischen und pneumatischen Arbeiten an Pipeline-Anlagen und in Kraftwerken sowie von Waren aller Art, Erbringen von Dienst- und Serviceleistungen auf diesem Gebiet, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmen sowie deren Finanzierung. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberiebung: Fr. 50 000; 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Schäfer Patrick Sascha, von und in Thalwil, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zeichnung: Jaschick Gerhard Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Spittal (A), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; und Netek Manfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Seeboden (A), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1992

**Bostik AG, in Otelfingen**, Herstellung und Verarbeitung von chemischen Produkten und Anwendungsgeräten für solche (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 235). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Speisebecher Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Oberursel/Ts. (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Blanc Clovis, von Villaz-Saint-Pierre, in Villars-sur-Glâne, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schröder Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Lipstadt (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Stucki Max, von Röttenbach im Emmental, in Köniz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1992

**Herlitz AG, in Zürich**, Erzeugnisse der Papier-, Holz- und Kunststoffverarbeitung (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1991, S. 5360). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Bernert Jean, von Wyssachen, in Steckborn, mit Kollektivprokura zu zweien; Jent Kurt, von Mühlethal, in Birm, mit Kollektivprokura zu zweien; Kägi Hanne, von Gemiswald, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Oeschger Bernhard, von Gansingen, in Zurzach, mit Kollektivprokura zu zweien.

1. Juni 1992

**Interact Consulting AG, in Horgen**, Entwicklung sowie technische und konzeptionelle Beratung im Bereich der zwischenmenschlichen Kommunikation (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1991, S. 913). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Cop Richard, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1992

**Itraco Watch Co Ltd (Itraco Uhren AG)**, in Zollikon, Vertrieb von Uhren, Weckern und Uhrenbestandteilen, vornehmlich der Export ins Ausland und insbesondere nach Übersee (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1959, S. 150). Statuten geändert am: 8. Mai 1992. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Uhren aller Art, hauptsächlich der Marke Itraco, sowie Fabrikation von Werbetragen unter Private Label für andere Firmen, vornehmlich für Export ins Ausland, insbesondere Übersee; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Liberiebung neu: voll (bei Fr. 100 000 Aktienkapital). Fr. 50 000 wurden bei der Erhöhung der Liberiebung von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 aus freien Reserven liberiebt. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ausgeschieden aus VR (Verwaltungsrat): Forrer Fritz, Unterschrift erloschen. Neuer im VR: Forrer Bruno Jun, von Krummenau SG, in Horgen, und Forrer Felix, von Krummenau SG, in Wangen SZ, beide mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Flury Peter, von Lommiswil, in Muttenz, Direktor, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1992

**Peter Schwendener AG**, bisher in Wallisellen, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1990, S. 3996). Statuten geändert am: 7. April 1992, 22. Mai 1992. Firma neu: Schwendener AG Messwerkzeuge. Sitz neu: Fehrltorf. Domizil: Allmendstrasse 38, 8320 Fehrltorf. Zweck neu: Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Fabrikation und Handel von Werkzeugen, insbesondere von Messwerkzeugen, kann Liegenschaften kaufen, verkaufen oder verwalten, Finanzierungen vornehmen und sich an anderen Gesellschaften und Unternehmen beteiligen. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schwendener Daniel, von Buchs SG und Sevelen, in Hittnau, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Schwendener Daniel, von Buchs SG und Sevelen, in Wallisellen, Präsident des Ver-

waltungsrates, mit Einzelunterschrift); Schwendener-Rapp Gabriela, von Buchs SG und Sevelen, in Hittnau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Schwendener-Rapp Gabriela, von Buchs SG und Sevelen, in Wallisellen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

1. Juni 1992

**Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich**, Übernahme und Durchführung von Prüfungs-, Beratungs- und Treuhandmandaten (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1992, S. 2241). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frey Franz, von Vilters, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Regli Jürg, Dr., von Hospenthal, in Langenthal, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

1. Juni 1992

**TSV Transport AG, in Volketswil** (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1987, S. 4794). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steiger Marcel, von Büren und Meilen, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

1. Juni 1992

**Twix Research AG, in Uster**, Forschung auf dem Gebiete der elektronischen Informationsverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 8. 7. 1987, S. 2746). Statuten geändert am: 11. 5. 1992. Firma neu: Xtra AG. Zweck neu: Forschung auf dem Gebiete der elektronischen Informationsverarbeitung, Entwicklung und Herstellung von elektronischen Geräten sowie Handel mit Computer-Hard- und -Software; kann Liegenschaften erwerben.

1. Juni 1992

**WBAG Resources, Wolf Brandenberger AG, in Zürich**, Import und Export sowie Handel mit Rohstoffen und Produkten aller Art (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 501). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Brandenberger Michael, von Zollikon und Zürich, in Grüningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1992

**Z AG, bisher in Zürich**, Erwachsenenbildung (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1989, S. 4350). Statuten geändert am 30. 3. 1992. Sitz neu: Embrach. Domizil: Lochackerstrasse 6, 8424 Embrach.

1. Juni 1992

**Z Vertriebs AG, bisher in Zürich**, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1989, S. 3470). Statuten geändert am: 30. 3. 1992. Sitz neu: Embrach. Domizil neu: Lochackerstrasse 6, 8424 Embrach.

1. Juni 1992

**Ambrosetti Resource Group SA, in Zürich**, Entwicklung und Realisierung von Know-How auf dem Gebiet der Unternehmensführung und der Kaderausbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 2. 10. 1991, S. 4246). Firma neu: Ambrosetti Resource Group SA in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 5. 1992 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ambrosetti Alfredo, italienischer Staatsangehöriger, in Varese (I), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Rossier Pierre N., von Villarzel, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid André, von Kaiseraugst, in Freienbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Expertia Treuhander AG, in Zürich, ist Liquidatorin.

1. Juni 1992

**CSB-GMD Consulting AG, in Dübendorf**, Beratung in betriebswirtschaftlichen Fragen jeder Art (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1992, S. 339). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kappeler Johann, von Schwyz, in Uster, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1992

**RCL Mode AG in Liquidation, in Zürich**, Bekleidungsartikel aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4472). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

1. Juni 1992

**Stegra AG, in Rüslikon**, Immobilien und Gegenstände aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1990, S. 382). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stettler Fritz, von Walkringen, in Rüslikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Dönz Peter, von Zürich, in Geroldswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1992

**Milchgenossenschaft Wildberg-Ehriken, in Wildberg** (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1981, S. 3008). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kübler Kaspar, von und in Wildberg, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gut Walter, von Pfäffikon ZH, in Wildberg, Kassier der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frohofer Hans, von und in Wildberg, Aktuar der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Bühler Jakob, von und in Wildberg, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aepli Lukas, von und in Wildberg, Aktuar der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jucker Walter, von und in Wildberg, Kassier der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1992

**Genossenschaft Tigel, Brockenhalle und Werkstatt, in Zürich**, Schaffung von Arbeitsplätzen für Menschen, die aus weltanschaulichen Gründen eine Alternative zur konventionellen Lebens- und Arbeitsform suchen usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2980). Ausgeschieden aus dem Vorstand: Mader Therese, Specker Doris, Bernegger Heinz und Kopp Walter, Unterschriften erloschen. Neu im Vorstand: Roth Barbara, von und in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hämmerli Peter ist nun Mitglied des Vorstandes, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Vizepräsident).

1. Juni 1992

**Jordi Informatik, in Bubikon**, Sântisstrasse 5, 8633 Wolfhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im EDV-Bereich, insbesondere Verkauf von Hard- und Software. Inhaber: Jordi Roland, von Wyssachen, in Bubikon.

1. Juni 1992

**Jürg Pfister Treuhander, in Uster**, Freiestrasse 36, 8610 Uster, Einzelunterschrift (Neueintragung). Zweck: Treuhander, Revision und Unternehmensberatung. Inhaber: Pfister Jürg, von Küssnacht ZH, in Uster.

1. Juni 1992

**Peter Jauch, Promotion, in Herrliberg**, Grütstrasse 63, 8704 Herrliberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Projektleitung, Herausgabe von Publikationen, Öffentlichkeitsarbeit und Werbung. Inhaber: Jauch Peter, von Schleithelm, in Herrliberg.

1. Juni 1992

**Traber TC Communication, in Kloten**, Handel mit, Entwicklung und Fabrikation von Kommunikationsanlagen usw. (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 959). Unterschrift von Stoll Kurt erloschen.

1. Juni 1992

**Fontana Haustechnik und Allroundservice, in Dübendorf** (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5079). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Juni 1992

**Marillo, Gandolfo und Mannino «La freccia del sud», in Zürich**, Friesenbergstrasse 40, 8055 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1992. Zweck: Verkauf, Produktion und Auslieferung von Lebensmitteln und Esswaren. Gesellschafter: Marillo Stefano, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; Gandolfo Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, und Mannino Nicolò, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

2737	<b>Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio</b> Kantone - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
2747	<b>Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondazioni - Registro di commercio: Fondazioni</b> Kantone - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève, Jura.
2751	<b>Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti</b>
2751	<b>Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali</b> Dichiarazione di scomarsa - Diffida. Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori. Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion. Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.
2754	<b>Marken - Marques - Marchi</b> Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale 392169-392239
2759	<b>Bilanzen - Bilans - Bilanci</b>
<b>MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI</b>	
2760	<b>Bauausschreibung</b> Concorsi per lavori di costruzione.
<b>INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI</b>	

1. Juni 1992

**ABB Flakt AG**, Zweigniederlassung in Zürich, Herstellung von Klima-, Lüftungs- und heizungstechnischen Geräten, Apparaten usw. (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1857), mit Hauptsitz in Luzern. Erlöschene Unterschriften: Studer Marcel, Dr., von Baden und Oberhof, in Horgen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiler Armin, Prof. Dr., von Niederwil AG, in Greppen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuhaus Robert, von Oberschrot, in Ebikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Isele Werner, von Obersigenthal, in Würenlos, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien und Croci Bernhard, von Sursée, in Oberrohrdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1992

**Novapessa, Barrientos & Co.**, in Zürich, Hardturmstrasse 82, 8005 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1992. Zweck: Handel mit Lebensmitteln aller Art, insbesondere Fischhandel. Gesellschafter: Barrientos Benito, spanischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brütsellen. Fernandez Justo, spanischer Staatsangehöriger, in Uster, und Gonzalez Francisco, spanischer Staatsangehöriger, in Meyrin, beide Letzgenannten mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1992

**Impair, Meili & Co.**, in Winterthur, Handelsvertretung für Modellbauartikel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1987, S. 3226). Domizil neu: Frauenfelderstrasse 21 A, 8404 Winterthur.

1. Juni 1992

**Tom & Beat Steiger**, in Zürich, Herstellung von und Handel mit Sport- und Freizeitbekleidung sowie einschlägige Waren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 17. 5. 1989, S. 2021). Domizil neu: Freudenbergstrasse 142, 8044 Zürich. Firma neu: **Thomas & Beat Steiger**.

1. Juni 1992

**Bio-Fit-Club Peter AG**, in Horgen, Bahnhofstrasse 4, 8810 Horgen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1992. Zweck: Betrieb eines Institutes für Fitness, Gesundheit und Schönheit; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung: Fr. 184 000; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlageverträge vom 3. 4. 1992 1 Thermarium, 2 Concept Rudergärte, 1 Langlauftrainer, 1 Sauerstoffbad Okaido, 1 Kopierer Canon P11, 1 Pulsmesser PE 3000, Software Batler PC Standard, Hantelset 1-5 kg, Hantelset 10-20 kg sowie 1 Skin Scraper Narbenbehandlungsgarät zum Preise von Fr. 115 000, welche voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Mattle Markus, von Flawil, in Lugano, Präsident; Frei Urs, von und in Zürich, und Peter Federico, von Basadingen, in Oberrieden, alle drei mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1992

**Siemton AV AG**, in Zürich, Allenmoosstrasse 77, 8057 Zürich (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 5. 1992. Zweck: Handel, Installationen, Reparaturen und andere Dienstleistungen im Bereich der Audio-, Video- und Datentechnik; kann mit anderen Waren und Rechten Handel treiben, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und verwerten, Liegenschaften erwerben; verwalten; vermieten, veräussern und vermitteln sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 75 000. Liberierung: voll; 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Enderle Oskar, von und in Zürich, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1992

**Giuseppe Galli, Anlage- und Unternehmensberatung**, in Wetzikon, Spitalstrasse 117, 8620 Wetzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anlage- und Unternehmensberatung sowie Vermittlung von Finanzplänen. Inhaber: Galli Giuseppe, von Grabs, in Wetzikon ZH.

1. Juni 1992

**Rodata AG (Rodata SA) (Rodata Ltd)**, in Dübendorf, Entwicklung und Verkauf von Hard- und Software sowie sämtliche Geschäfte auf dem Gebiet der Computer-Industrie und allgemeinen Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1987, S. 4915). Statuten geändert am: 30. 4. 1992. Firma neu: **Qubit AG**.

1. Juni 1992

**Rodata Peripherie AG**, in Dübendorf, Entwicklung und Verkauf von Computer-Systemen und -Peripherie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1989, S. 3089). Statuten geändert am: 30. 4. 1992. Firma neu: **Qubit Peripherie AG**.

1. Juni 1992

**Rodata Service AG**, in Dübendorf, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere Wartung und Reparatur von Computern und EDV-Peripherie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1989, S. 3070). Statuten geändert am: 30. 4. 1992. Firma neu: **Qubit Service AG**.

1. Juni 1992

**Amos Verlag & Werbung AG**, in Fehraltorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1992, S. 2165). Ausgeschiedene Personen und erlöschene Unterschriften: Deubelbeiss Daniel, von Sempach und Römerswil, in Marina di Massa (Italien), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schumacher Peter, von Treiten, in Kilchberg ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Schumacher Peter, von Treiten, in Kilchberg ZH, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift).

1. Juni 1992

**Amadeus Reisen, Cufal & Co.**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4560). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Abdellaziz Khouaja aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

1. Juni 1992

**Datahelp AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2217). Statuten geändert am: 4. 5. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 300 000 (bisher: Fr. 250 000). Liberierung: voll; 300 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 250 Namenaktien zu Fr. 1000). Bei der Kapitalherabsetzung vom 4. 5. 1992 wurden 50 Namenaktien zu Fr. 1000 vernichtet. Gleichzeitig wurden 100 neue voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Fischer Dieter Jürg, von Chur und St. Antonien, in Scharans, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Nüesch Christa, von Balgach, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.

1. Juni 1992

**Rodata Trading AG**, in Dübendorf, Handel mit Computer-Hardware und -Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1989, S. 4210). Statuten geändert am 30. 4. 1992. Firma neu: **Qubit Trading AG**.

1. Juni 1992

**Rodata Computer Systeme AG**, in Dübendorf, Entwicklung von und Handel mit Computer-Hardware und -Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1989, S. 2927). Statuten geändert am: 30. 4. 1992. Firma neu: **Qubit Systeme AG**.

1. Juni 1992

**Restaurant China-Garden K. Tran und T. Trinh**, in Winterthur, Steinberggasse 55, 8400 Winterthur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1992. Zweck: Führung des Restaurants China-Garden. Gesellschafter: Tran Kinh Hung, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Bötstein, und Trinh Tu Nghia, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Niederrohrdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1992

**IK Industriekredit AG**, Zürich, in Zürich (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 1001). Ausgeschiedene Personen und erlöschene Unterschriften: Grötzing Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Fretsdorf (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Habermann Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Fellbach (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Djarfarov Andrei, Bürger von Russland, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1992

**HZ Hörmittelzentrale Zürich AG**, in Zürich, Seestrasse 45, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 5. 1992. Zweck: Vertrieb von Geräten und Hilfsmitteln zur Verbesserung der Hörfähigkeit, Erbringung von damit verbundenen Dienstleistungen, Förderung der Integration Hörbehinderter sowie von Massnahmen zur Verhinderung von Hörschäden; kann sich an anderen einschlägigen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung voll; 400 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt bei der Gründung das vom im Handelsregister eingetragenen Schwerhörigen-Verein Zürich, in Zürich, geführte Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma Hörmittel-Zentrale Zürich, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1991, mit Aktiven von Fr. 1 096 116,44 und Passiven von Fr. 109 450,97, zum Preise von Fr. 986 665,47, wovon Fr. 200 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Brief an die Aktionäre. Verwaltungsrat von 1 bis 7 Mitgliedern: Lautenschlager Alex, von Fischingen, in Niederhasli, Präsident mit Einzelunterschrift; Bernhardtgrütter Alfons Johann Josef, von Gossau SG, in Wallisellen, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Hugger Markus Peter, von Busswil TG und Bettwiesen, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Prestele Carlo Tito, Dr., von Luzern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Tobler Werner Oscar, von Zürich und Winterthur, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Berichtigung

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Wollishofen**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5254). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu haben Kollektivprokura (nicht Kollektivunterschrift) zu zweien: Lusa Giancarlo, von Zürich, in Winterthur; Ritz Rolf, von Gommiswald, in Freienbach, und Simone Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Bichelsee.

Nachtrag

**Elf Atochem (Schweiz) AG**, in Stallikon, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten, Nebenprodukten und Derivaten aller Art auf dem schweizerischen Markt, usw. (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1992, S. 2293). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bosshard Jürg, von Zürich, in Greifensee, Mitglied des Verwaltungsrates und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht Bosshard Jürg, von Zürich, in Greifensee, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

29. Mai 1992

**Online Connexion, Barbagallo & Ingold**, in Langenthal, Hinterbergweg 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1992. Gesellschafter: Giuseppe Barbagallo, von Madiswil, in Langenthal, und Peter Ingold, von Inkwil, in Affoltern. Geschäftsnatur: Vertrieb und Entwicklung von Hard- und Software.

29. Mai 1992

**Nani Keramik AG**, in Langenthal, St. Urbanstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 5. 1992. Zweck: Betrieb eines Geschäfts zum Handel mit und zur Verlegung von keramischen Wand- und Bodenbelägen. Der Gesellschaft ist die Beteiligung an der Erwerb von gleichen oder ähnlichen Unternehmungen gestattet, ebenso wie der Erwerb, die Verwaltung oder die Verwertung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Ulrich Engler, von Stein AR, in Aarwangen, als Präsident; Marianne Magoni-Tschi, von Anwil, in Aarwangen, als Vizepräsidentin; Roland Walker, von Bettlach, als Mitglied; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1992

**H. Zeller AG**, in Langenthal (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1989, S. 1850). Hans Zeller und Margrith Zeller-Hornung sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu im VR: Dr. Bernhard Hammer, von Solothurn und Olten, in Kammersrohr, als Präsident, sowie Dr. Jürg P. Junker, von Rapperswil BE, in Gümliingen; Dr. Jakob R. Müller, von Bubendorf BL, in Basel; Theodor Koehler, von Schnottwil und Bütigen, in Schnottwil, als Mitglieder; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an: Bernhard Studer, von Bern und Benken ZH, in Hinterkappelen; Beat Büchler, von Bern, in Wabern-Köniz; Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtach; Heinrich Simmen, von Realp, in Bern; Fred Brechbühler, von Hutwil, in Kehrsatz; Walter Kirchofer, von Zürich und Schaffhausen, in Muhen; Ronald Neher, von Fällanden, in Burgdorf; Beat Jenni, von Niederhünigen, in Ipsach; Robert Hans Roth, von Bern, in Gümliingen, und Fritz Bergundthal, von Schüpfen, in Sissach. Kollektivprokura zu zweien an: Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern; Bernard Affolter, von Leuzigen, in Bern, und Hans Nägeli, von Horgen, in Boll.

29. Mai 1992

**Teppichfabrik Melchnau AG in Melchnau**, in Melchnau (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1990, S. 1567). Auflösung der Gesellschaft gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 12. 5. 1992 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Lantal Holding AG, Aarwangen. Übernahme der Aktiven und Passiven der Teppichfabrik Melchnau AG durch die Lantal Holding AG.

29. Mai 1992

**Möbelstoffweberei Langenthal AG**, in Langenthal (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4992). Auflösung der Gesellschaft gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 12. 5. 1992 infolge

Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Lantal Holding AG, Aarwangen. Übernahme der Aktiven und Passiven der Möbelstoffweberei Langenthal AG durch die Lantal Holding AG.

29. Mai 1992

**Lantal Holding AG**, in Aarwangen (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4992). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der Teppichfabrik Melchnau, Möbelstoffweberei Langenthal AG, in Langenthal, und der Weberei Meister AG, in Zürich, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernehmenden Gesellschaften ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Statutenänderung: 12. 5. 1992. Firma neu: **Möbelstoffweberei Langenthal AG (Möbelstoffweberei Langenthal SA)**, (Möbelstoffweberei Langenthal Ltd.), Sitz nun: Langenthal, Dorfstrasse 5. Zweckerklärung: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Möbelstoffen, Teppichen und anderen Textilien. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hans Baumann; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Herbert Chautems, von Haut-Vully, in Zürich, als Direktor; Adrian De Regt, niederländischer Staatsangehöriger, in Melchnau; Roland Dietschi, von Russikon, in Bontenwil; Peter Kämpfer, von Oeschelbach, in Thunstetten, und Adreas Ofner, von Zürich, in Lotzwil, als Vizedirektoren. Kollektivprokura zu zweien an: Kurt Bachmann, von Rheingingen, in Adliswil; Ueli Brechbühl, von Trubschachen, in Hägendorf; Herwig Kühn, deutscher Staatsangehöriger, in Melchnau; Monika Lüthi, von Bolken, in Langenthal; Jürg Moosbrugger, von Schänis, in Niederwichtach; Viktor Näf, von St. Peterszell, in Melchnau; Rudolf Obrecht, von Wangen an der Aare, in Balsthal; Peter Ruppert, von Wildberg, in Langenthal; Peter Schärer, von und in Melchnau; Paul Scheidegger, von Wysachen, in Langenthal; Peter Senn, von Auenstein, in Wikon; Fritz Spring, von Steffisburg, in Urdorf; Richard Trösch, von und in Wynau, und Marcel Tschanz, von Röthenbach, in Pesoux.

29. Mai 1992

**Viehzuchtgenossenschaft Leimiswil**, in Leimiswil (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1980, S. 3966). Aus dem Vorstand ausgeschieden sind: Werner Röthlisberger, Präsident, und Hans Grossenbacher, Vizepräsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift: Arthur May, von Rorbach, in Kleindietwil. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Daniel Käser, von und in Leimiswil.

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

1. Juni 1992

**Ernst Rüfenacht**, in Uttigen. Inhaber der Firma ist Ernst Rüfenacht, von Worb, in Uttigen. Ausführung von Führungs-, Beratungsaufträgen und Management. Geschäftslokal: Birkenweg 12, 3628 Uttigen.

1. Juni 1992

**Genossenschaft für gemeinsames Wohnen Elaja**, in Wattenwil. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe, den Genossenschaffern kostendeckenden Wohn- und Arbeitsraum zur Verfügung zu stellen. Die Genossenschaft möchte auch ein Zuhause für Bedürftige anbieten können. Die Statuten datieren vom 21. 4. 1992. Es werden Anteilscheine von Fr. 200 ausgegeben. Für Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Ein Vorstand von 3 oder mehr Genossenschaffern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Die Genossenschaft wird durch den Vorstand vertreten, wobei die Vorstandsmitglieder kollektiv zu zweien zeichnen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus: Markus Mai, von Rohrbach, in Wattenwil, als Präsident; Markus Scheurer, von Barga BE, in Wattenwil, als Kassier, und Evelyn Keller, von Oberthal, in Wattenwil, als Sekretärin; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Rosenhof, c/o Markus Mai, 3135 Wattenwil.

1. Juni 1992

**Trachsel AG**, in Wattenwil, Betrieb einer Strassenbau- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990, S. 2184). Jakob Trachsel, Präsident; Jonas Trachsel, Vizepräsident, und Jacques Trachsel, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Dr. Bernhard Hammer, von Solothurn und Olten, in Kammersrohr, als Präsident; Dr. Jürg P. Junker, von Rapperswil BE, in Gümliingen, Gemeinde Muri bei Bern; Dr. Jakob R. Müller, von Bubendorf BL, in Basel, und Fürsprecher Theodor Koehler, von Schnottwil und Bütigen, in Schnottwil, als Mitglieder; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Werner Berger-Haldemann, Prokurist, zeichnet neu kollektiv zu zweien; seine Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied ist erloschen. Beatrice Ischer, Zeichnungsberechtigte, zeichnet neu als Prokuristin kollektiv zu zweien; ihre Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Bernhard Studer, von Bern und Benken ZH, in Hinterkappelen; Beat Büchler, von Bern, in Wabern, Gemeinde Köniz; Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtach; Heinrich Simmen, von Realp, in Bern, Fred Brechbühler, von Hutwil, in Kehrsatz; Walter Kirchofer, von Zürich und Schaffhausen, in Muhen; Roland Neher, von Fällanden, in Burgdorf; Peter Lüdi, von Heimiswil, in Matten bei Interlaken; Robert Hans Roth, von Bern, in Gümliingen, Gemeinde Muri bei Bern; Peter Loepfe, von Haggenschwil SG, in Spiez. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern; Bernhard Affolter, von Leuzigen, in Bern.

1. Juni 1992

**Zwei Rad Rise AG**, in Seftigen, Handel und Verkauf von Fahrzeugen, insbesondere von Zweiradfahrzeugen (Motorräder, Motorfahräder und Fahrräder) usw. (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1987, S. 1010). Ulrich Rindlisbacher, Präsident, ist neu nur noch Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Rolf Kaufmann, von Grindelwald, in Oberwichtach, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Beatrice Kaufmann, von Grindelwald, in Oberwichtach, als Sekretärin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Büro Bern

1. Juni 1992

**Map Savonoli AG**, in Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 9. Mai 1992. Zweck: Vertrieb von Savonoli-Produkten sowie anderer chemischer, technischer Spezialprodukte, Reinigungszubehör und Geräten; Handel mit Leatern und Gerüsten; Erstellen und Handeln von und mit Zäunen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Angela Mathis, Präsidentin, und Paul Mathis, Sekretär, beide von Wolfenschiessen, in Worblaufen. Domizil: Güterstrasse 6, 3008 Bern.

1. Juni 1992

**Ledermann AG Bern**, in Bern, Vermittlung von Arbeitskräften für Büro usw. (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2306). Daniel Bolt, Delegierter des VR (Verwaltungsrates) und Direktor, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

1. Juni 1992  
**Brodmann Software System AG**, Zweigniederlassung in Bern, elektronische Datenverarbeitung (EDV) usw. (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 858), mit Hauptsitz in Wallisellen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Gérard Jolimay, französischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries, Vizedirektor. Michel Plattet führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als stellvertretender Direktor (bisher Vizedirektor).

1. Juni 1992  
**RIM Holding AG**, in K ö n i z, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1482). Statutenänderung vom 16. März 1992. Zweck nun: Beteiligungen an Kapitalgesellschaften.

1. Juni 1992  
**Revisuisse Schweizerische Revisionsgesellschaft**, Zweigniederlassung in Bern, Treuhandsellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4075), mit Hauptsitz in Zürich. Die Statuten wurden am 27. 11. 1991 revidiert. Die Firma lautet neu: **Revisuisse Price Waterhouse AG (Revisuisse Price Waterhouse SA) (Revisuisse Price Waterhouse Ltd)**. Neue Zweckumschreibung: Übernahme und Durchführung von Prüfungs-, Beratungs- und Treuhandsmandaten sowie aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Aufgaben und Tätigkeiten; die Besorgung von eigentlichen Bankgeschäften und Vermögensverwaltungen ist ausgeschlossen; kann Tochtergesellschaften gründen, sich an branchenverwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und veräußern. Die Unterschrift von Dr. Jean-Claude Wenger, Präsident des VR, ist erloschen. Dr. Peter Weibel, bisher Delegierter des VR (Verwaltungsrates), ist neu Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien. Johann Baptist Jäggi führt Kollektivunterschrift nun als Vizepräsident des VR. Franz Bürgisser, Kurt Schmidinger und Reto Weber führen Kollektivunterschrift zu zweien nun als VR-Mitglieder. Anton Hugo Bleisch führt Kollektivunterschrift zu zweien nun als Sekretär des VR (ohne diesem anzugehören). Die Unterschrift von Heinz Hänni, Vizedirektor, und die Prokuren von Annemarie Luder und Beat Frey sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Fritz Meyer, von Büznen und Dietikon, in Dietikon, stellvertretender Direktor. Kollektivprokura zu zweien führen: Joanne Ralph, britische Staatsangehörige, in Bern, und Lukas Scheidegger, von Lützelflüh, in Bern.

1. Juni 1992  
**Schubag Aktiengesellschaft**, in Z o l l i k o f e n, Erstellung und Betrieb von Industriebauten usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1978, S. 103). Statutenänderung vom 19. Mai 1992. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 400 000 auf Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 5000 und 30 Namenaktien zu Fr. 10 000. Grundkapital nun: Fr. 1 000 000, voll libernet, nun eingeteilt in 140 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 5000 und 30 Namenaktien zu Fr. 10 000.

2. Juni 1992  
**Rebotech, Brun del Re + Freiburghaus**, bisher in Wabern, Gemeinde K ö n i z, Handel mit Reinigungsmaschinen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 901). Die Firma hat ihren Sitz nach Bern verlegt. Bucherstrasse 3.

2. Juni 1992  
**Motiva Personalentwicklung Marianne Lüthi**, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Marianne Lüthi, von Lauperswil, in Belleg, Personalienleistungen wie Beratung, Selektion und Testverfahren; Persönlichkeits-Entwicklungs-Trainings. Aarstrasse 98.

2. Juni 1992  
**Rosser & Partner AG**, in Bern (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1991, S. 3243). Statutenänderung vom 20. März 1992. Firma nun: **ASB Alarm- und Sicherheitstechnik AG Bern**. Zweck nun: Beratung im Bereich der Alarm- und Sicherheitstechnik und Haustechnik sowie Verkauf, Installation, Montage und Handel mit Alarm- und Sicherheitsanlagen, Parabolspiegeln und automatischen Garagentoren. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen.

2. Juni 1992  
**Daniel Wiss, Vespa Occasionen**, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Daniel Wiss, von Luzern und Meggen, in Bern. Handel mit Occasions-Motorrollern. Freiburgstrasse 121a, 3008 Bern.

2. Juni 1992  
**Multimedia Zazzali**, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Sandro Zazzali, italienischer Staatsangehöriger, in Bern. Betrieb eines Ingenieurbüros für die Entwicklung und den Verkauf von Soft- und Hardware. Neufeldstrasse 118.

#### Büro Biel

1. Juni 1992  
**P. Utz & F. Hülliger**, in Biel, Architekturbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1988, S. 2221). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach L e a n d e r o n (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1992, S. 2327) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

#### Büro Burgdorf

1. Juni 1992  
**Roth + Grimm Treuhand AG**, in B u r g d o r f (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4076). Die Firma lautet neu: **Roth Treuhand AG Burgdorf**. Die Statuten wurden am 29. Mai 1992 entsprechend revidiert. Markus Grimm ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Alfred Klopfenstein, Adrian Ruchti und Peter Jakob sind erloschen. Geschäftsdomizil neu: Kirchbergstrasse 189.

1. Juni 1992  
**Sundoor Travel AG**, in K i r c h b e r g, Tätigkeit in der Touristikbranche (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1991, S. 5333). Die Gesellschaft hat am 25. Mai 1992 ihre Firma abgeändert in **SGD Reise AG** und die Statuten entsprechend revidiert. Dr. Doris Baumgartner und Ruth Bruderholz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

1. Juni 1992  
**AT Reiseinvest AG**, in K i r c h b e r g, Betrieb von Reisebüros (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1992, S. 2369). Die Gesellschaft hat am 25. Mai 1992 ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: **Sundoor Travel AG**. Zweck neu: Betrieb von Reisebüros und einer Tauchschiule sowie Handel mit Sportartikeln; kann sich an Unternehmen mit ähnlichem oder gleichem Zweck beteiligen, sie erwerben oder pachten sowie Liegenschaften erwerben und veräußern.

1. Juni 1992  
**egger & Co. AG, Eisen & Metalle, Burgdorf**, in B u r g d o r f (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1990, S. 1401). Alfred Egger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR mit Einzelunterschrift gewählt: Bendicht Lenz, von Biglen und Arni, in Signau; Martin Lenz, von Biglen und Arni, in Langnau im Emmental.

#### Büro Erlach

29. Mai 1992  
**Moser & Co.**, in B r ü t t e l e n, Kollektivgesellschaft, Gemüsehandel, Handel mit Landesprodukten und Mineralwasser (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3110). Aus der Gesellschaft ausgeschieden: Johann Moser. Unterschrift erloschen. Gesellschafter neu: Markus Moser, von Rothenbach, in Erläufen.

29. Mai 1992  
**Raiffeisenkasse Vinelz - Lüscherz - Tschugg**, in V i n e l z, Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2933). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Fritz Trafelet, Paul Grimm und Peter Gatschet, Unterschriften erloschen. Neuer Präsident ist Peter Meuter, von Vinelz, in Vinelz mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Vorstand gewählt wurden: Tritten Rudolf, von Lenk i. S., in Vinelz, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Grimm Anton, von Lüscherz, in Lüscherz, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu als Stellvertreterin der Verwalterin wurde gewählt: Elizabeth Ritter, von Hasle, in Vinelz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1992  
**Dätwiler AG**, in I n s (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1982, S. 677). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Monica Zehnder-Caduff, von Köniz, in Ins.

#### Büro Laufen

1. Juni 1992  
**Albert Schmidlin AG, Stahl- und Metallbau**, in Z w i n g e n (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 955). Kollektivprokura wurde erteilt: Erwin A. Schoellkopf, von Basel und Liestal, in Liestal.

#### Bureau de Moutier

25. mai 1992  
**As de Tréfle S.A., à M o u t i e r**, la vente et l'achat de tout ce qui entre dans le cadre du jardinage et des loisirs, l'exploitation de plantations etc. (FOSC du 9. 4. 1991, n° 67, p. 1435). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

26. mai 1992  
**Tavimob S.A., à R e c o n v i l i e r**, opérations immobilières (FOSC du 21. 5. 1991, n° 95, p. 2154). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 9 avril 1992, la société a décidé de transférer son siège à T a v a n n e s. L'administrateur Martin Gysler a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Michel Badertscher, d'Eggwil, à Court, a été nommé administrateur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Claude Brügger, président, et Michel Badertscher, membre. Adresse: rue du Pont 4.

29. mai 1992  
**Charles Loeffel**, à M a l l e r a y. Le chef de la maison est Charles Loeffel, de Worben BE, à Malleray. Entreprise de peinture, papiers peints. Adresse: La Ruai 7.

29. mai 1992  
**Jean Krebs**, à B é v i l a r d, exploitation d'une boucherie (FOSC du 28. 5. 1970, n° 121, p. 1222). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29. mai 1992  
**Jean-Robert Krebs**, à B é v i l a r d, exploitation d'une boucherie. Le chef de la maison est Jean-Robert Krebs, de Noflen, à Bévillard. La maison confère procuracy collective à deux à Pierre Krebs, de Noflen, à Bévillard, à Martine Wähli née Krebs, de Bolligen, à Bévillard, et à Colette Krebs née Kloetzel, de Noflen, à Bévillard. Exploitation d'une boucherie. Adresse: rue Principale 36.

29. mai 1992  
**Pierval S.A., à R e c o n v i l i e r**, production de pièces de décolletage en tous genres et pour toutes industries, etc., société anonyme (FOSC du 17. 5. 1988, n° 112, p. 2017). Par suite de mariage, Suzanne Froidevaux, de Huttwil BE et du Bémont JU, actuellement domiciliée à Soule.

#### Büro Nidau

1. Juni 1992  
**Bären AG Aegerten**, in A e g e r t e n (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1985, S. 3226). In der Generalversammlung vom 25. Mai 1992 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberneten Aktienaktien von Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000 eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

1. Juni 1992  
**Dismedia AG**, in B r ü g g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Mai 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Werbefirma insbesondere Public Relation, Desktop-Publishing, Gestaltung, Produktion von Werbematerial, Planung, Konzeption und Realisation von Werbefik, Promotion, Beratung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern oder überbauen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus ein bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Charlotte Machado Schnegg, von Zäziwil, in Biel BE, Präsidentin; Daniel Casty, von und in Trin GR, Vizepräsident; Patrice Desax, von Semsiswald, in Port. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Bielstrasse 19, 2555 Brügg.

1. Juni 1992  
**Proline AG**, bisher in F r a u e n f e l d (SHAB Nr. 38 vom 26. 2. 1992, S. 885). Gemäss öffentlicher Urkunde über die gesamtörtliche Generalversammlung vom 27. 5. 1992 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Sitz befindet sich nun in O r p u n d, Schützenhausstrasse 15. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. 8. 1988. Der Zweck der Gesellschaft wurde ergänzt: Die Gesellschaft bezweckt die Projektierung, Herstellung, den Handel mit und Vertretungen von Geräten, Anlagen, Verfahren der Steriltechnik, Aseptik und Qualitätssicherung für Produktion und Labor, sowie Reinigungs- und Desinfektionsanlagen. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und ist berechtigt, Grundstücke zu erwerben, zu veräußern und zu belasten. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 100 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Dem Verwaltungsrat gehören an Margrit Wyrtsch, von Luzern und Buochs NW, in Orpund (bisher), nun als Präsidentin, und Otto Wyrtsch, von Luzern und Buochs NW, in Orpund (neu), als Delegierter; beide mit Einzelzeichnungsberechtigung.

#### Büro Schwarzenburg

26. Mai 1992  
**TBV AG**, in L a n z e n h ä u s e r n, Gemeinde W a h l e r n, Herstellung von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 244 vom

14. 12. 1989, S. 5036). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2348) im Handelsregister von Schwarzenburg von Amtes wegen gelöscht.

#### Büro Thun

1. Juni 1992  
**Ernst Holzer**, in U e t e n d o r f, Betrieb eines Restaurants (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1990, S. 3997). Diese Firma wird infolge Geschäftsbüroübergangs gelöscht.

1. Juni 1992  
**E. Holzer und R. Dietrich**, in T h u n, Hofstettenstrasse 37, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Mai 1992. Gesellschafter: Ernst Holzer, von Moosseedorf, in Thun, und Renate Dietrich, von Bern, in Thun. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Fontana».

1. Juni 1992  
**Garage Guger**, in U e t e n d o r f, Autogarage mit Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1990, S. 1243). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach S e f t i g e n (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2138) im Handelsregister von Thun von Amtes wegen gelöscht.

Berichtigung  
**Chalet Käse AG**, in T h u n (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1992, S. 2475). Die Prokuren von Rudolf Brechbühler und Heinz Rothenbühler sind erloschen.

#### Büro Wangen an der Aare

1. Juni 1992  
**MVA Autogarage Niederbipp AG**, in N i e d e r b i p p (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1990, S. 1269). Der Gerichtspräsident von Wangen hat mit Wirkung per 14. Mai 1992 über die Aktiengesellschaft den Konkurs eröffnet.

1. Juni 1992  
**Restaurant Sternen, Paul Wietlisbach**, in W a n g e n a n d e r A a r e, Vorstadt 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Wietlisbach, von Wohlen AG, in Wiedlisbach. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Sternen.

1. Juni 1992  
**Bergwirtschaft Buchmatt, R. D'Incau**, in W o l f s b e r g, Buchmatt, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Romeo D'Incau, von Bolligen, in Wolfisberg. Geschäftsnatur: Betrieb der Bergwirtschaft Buchmatt. Einzelunterschrift wird erteilt an: Margaretha Soltermann, von Vechigen, in Wolfisberg.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

1. Juni 1992  
**Gilli & Partner Versicherungsmanagement AG**, in L u z e r n, Gesegnetmattstrasse 2, Palmenhof, 6006 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 22. 5. 1992. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Versicherungsmanagements sowie der Versicherungsmakelerei; Beteiligungen, Vornahme von Finanzierungen; Erwerb, Veräußerung und Vermietung von Grundstücken und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Alex Gilli, 1964, von Meggen und Luzern, in Meggen. Er zeichnet einzeln. Zeichnungsberechtigte: Mariandé Gilli, von Meggen und Luzern, in Meggen. Sie zeichnet einzeln.

1. Juni 1992  
**Repe AG**, in L u z e r n, Zähringerstrasse 23, bei lic. iur. Werner Bär, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 29. 5. 1992. Zweck: Beratungen und Dienstleistungen auf dem umfassenden Gebiete der Sprachschulen und Touristik; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen; Beteiligungen; Verwaltung von Vermögenswerten; Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräußerung von Liegenschaften; Übernahme von Vertretungen; Tätigkeit von Patent- und Lizenzgeschäften; Handel mit einschlägigen Artikeln. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Reine Belzler, schwedischer Staatsangehöriger, in Horw. Mitglieder: Leo Baechler, von Luzern und Malters, in Luzern, und lic. iur. Werner Bär, von Luzern und Langnickenbach, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

1. Juni 1992  
**Hauser-Immobilien AG**, in L u z e r n (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1975, S. 720). Die Prokura von Menga Bühler ist erloschen.

1. Juni 1992  
**Bühler & Partner AG**, in L u z e r n, Planungs- und Projektierungsarbeiten in der Innenarchitektur (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5104). Neue Adresse: St.-Karl-Quai 3 (gemietete Räume), 6004 Luzern.

1. Juni 1992  
**Ladies Fund Verwaltung AG**, in L u z e r n, Fonds für die Förderung der Frau (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1983, S. 4058). Menga Bühler und Rebecca Hauser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften sind erloschen. Max Hauser, bisher Präsident/Delegierter, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

1. Juni 1992  
**Asie Design AG**, in L u z e r n, integrierte Schaltungen usw. (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1992, S. 1911). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88bis in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Asie Design AG in Liq. durch den Liquidator Ernst Muggli (bisher Mitglied). Er zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

1. Juni 1992  
**T. Schenk AG, Meggen**, in M e g g e n, Automaten usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1990, S. 2703). Die Prokura von Josef Untermähler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jost Amrhein, von Engelberg, in Greppen; Stefan Imboden, von Stans, in Udligenswil; Stefan Keller, von Dotikon, in Hergiswil NW. Die Prokuristen führen ihre Prokura nicht unter sich.

1. Juni 1992  
**O. Küttel AG**, in L u z e r n, Beleuchtungskörper (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992, S. 1806). Die Prokura von Walter Wirz ist erloschen.

1. Juni 1992  
**Käsergenossenschaft Spitzfluh**, in L i t t a u (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1988, S. 2153). Moritz Rüedi und Anton Stalder sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Renggli, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Neuer Vizepräsident/Aktuar ist Josef Kilchmann, von und in Malters, und neuer Kassier ist Albin Keller, von und in Littau. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten/Aktuar oder dem Kassier. Die Adresse der Genossenschaft lautet: Röthelbach, bei Peter Renggli, 6014 Littau.

1. Juni 1992  
**Käsergenossenschaft Oberebersol**, in Hohenrain (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1977, S. 2861). Josef Kaufmann, Josef Schurtenberger und Franz Elmiger, 1933, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Franz Elmiger, 1945, bisher Beisitzer, ist nun Präsident. Neuer Vizepräsident ist Hans Schurtenberger, von und in Hohenrain, und neuer Aktuar ist Werner Rüttimann, von Hohenrain und Sempach, in Hohenrain. Neuer Beisitzer ist Josef Lang, von und in Hohenrain. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder einem weitem Vorstandsmitglied. Die Adresse lautet: Oberebersol, bei Franz Elmiger, 6276 Hohenrain.

1. Juni 1992  
**Käsergenossenschaft Hettligen**, in Buttisholz (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2203). Josef Helfenstein und Hans Lampart sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Franz Fischer, von und in Buttisholz, und neuer Aktuar ist Otto Bucheli, von Buttisholz und Malter, in Buttisholz. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Die Adresse der Genossenschaft lautet: Neuhaus, bei Franz Fischer, 6018 Buttisholz.

1. Juni 1992  
**Käsergenossenschaft Lieli**, in Lieli (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989, S. 1948). Kaspar Oehen-Kretz und Josef Moser sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Thomas Oehen, von und in Lieli, und neuer Kassier ist Josef Stöckli, von und in Gelfingen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Geissbühl, bei Thomas Oehen, 6277 Lieli.

1. Juni 1992  
**Blow up Everts & Schenker**, in Luzern, Kleider, Accessoires, Schmuck; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4674). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Thomas Everts auf den 31. 12. 1991 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Bruno Schenker im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma **Bruno Schenker** weitergeführt.

1. Juni 1992  
**Schweizerischer Fachverband für Musiktherapie (SFMT)**, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1989, S. 2929). Statutenänderung vom 21. März 1992. Es wurde keine publikationspflichtige Tatsache betroffen. Ursula von Burg-Hess ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Martin Schulz, von Thun, in Worb.

1. Juni 1992  
**Büro für Bauforschung André Meyer**, in Luzern, Tribtschenstrasse 7, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Betrieb eines Büros für Bauforschung. Inhaber: André Meyer, von und in Luzern.

1. Juni 1992  
**Edelsteinimport u. Verkauf Uli Fuchs**, in Malter, Halde 14a, Einzelfirma (Neueintragung). Import und Verkauf en gros und en détail von Edel- sowie Halbedelsteinen. Inhaberin: Ulrike genannt Uli Fuchs, von Luzern, in Malter.

1. Juni 1992  
**Auto Birrer**, in Sursee, Moosgasse 34, 6210 Sursee, Einzelfirma (Neueintragung). Betrieb einer Garage. Inhaber: Andreas Birrer, von Kottwil, in Sursee.

1. Juni 1992  
**Henning Unternehmensberatung**, in Adligenswil, Büggenschwilerstrasse 26, 6043 Adligenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Informatik- und Managementberatung. Inhaber: Dieter Henning, von und in Adligenswil.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

1. Juni 1992  
**Spritzwerk Kühn & Co.**, in Alpnach Dorf, Gemeinde Alpnach, Brünigstrasse 37, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbereich: 1. Juni 1992. Gesellschafter: Arnold Kühn-Sestili, von Hergiswil NW, in Stans, und Solideo Poletti, italienischer Staatsangehöriger, in Stansstad. Betrieb eines Spritzwerkes, insbesondere für Autokarosserien, Möbel und andere Industrieerzeugnisse; Einkauf, Verkauf und Handel mit Waren der Spritzwerkbranche.

1. Juni 1992  
**Peter Burger**, bisher in Engelberg, Ingenieurarbeiten usw. (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4077). Sitz nun: Sarnen, Feldstrasse 41.

1. Juni 1992  
**Lignoform Sarnen AG**, in Sarnen, Fabrikation und Handel von Möbeln und Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 26). Michael Stettler, Urs Esser und Sonja Esser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehören dem VR mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Benno Schneider, von Wangs/Wilters, in St. Gallen, Präsident; Peter Ackermann, von Mels, in Oetwil am See, und Niklaus Stöcklin, von Böttlingen, in Wilen, Gemeinde Sarnen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Baumli, von Römerswil, in Sachseln.

1. Juni 1992  
**C. Haefeli AG**, in Sarnen, Fabrikation und Verarbeitung von Glas (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1990, S. 1480). Die Prokura von Helmut Hess ist erloschen.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

1. Juni 1992  
**Società immobiliare Anny SA**, in Stansstad, Geschäftsführung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3053). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88bis und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Società immobiliare Anny SA in Liquidation**. Liquidator: Richard Steiner, von Thun, nun in Stansstad, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher einzeln. Liquidationsdomizil: c/o Richard Steiner, Kehrstrasse 4, 6362 Stansstad.

1. Juni 1992  
**Tosac AG**, in Hergiswil, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1990, S. 4069). Karl Schneider ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Claude Imbach, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher einzeln.

1. Juni 1992  
**Kasa, Bleyer & Co. Profumeria Laura-Versand**, in Hergiswil, Versandgeschäft für Parfümerieartikel usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1148). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dietwil (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2455) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

1. Juni 1992  
**Immogno AG**, in Hergiswil, Vermittlung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5190). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Truttikon (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2422) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

1. Juni 1992  
**Joller Holzhandel AG**, in Ennetmoos, durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2349). Das Konkursverfahren ist per 30. April 1992 mangels freier Aktiven und mangels Leistung eines Kostenvorschusses eingestellt worden.

1. Juni 1992  
**Delconec AG**, in Hergiswil, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit elektronischen Komponenten usw. (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1987, S. 2880). Claude Aerni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Patric Widmer, von Mosnang, in Koppigen.

## Zug - Zoug - Zugo

29. Mai 1992  
**Alpamys SA (Alpamys AG) (Alpamys Ltd)**, in Neuheim, Industriestrasse 9, 6345 Neuheim, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Mai 1992. Zweck: Handel mit Agrarprodukten, Rohstoffen und Erzeugnissen von und nach der Republik Kasachstan und anderer Staaten im Gebiet der Gemeinschaft unabhängiger Staaten (GUS) sowie Public Relations und Marketing für Werte kasachischen Ursprungs; kann Patente, andere Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben, veräussern, vermitteln oder anderweitig verwerten, sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften im Ausland erwerben, verwalten, vermieten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 51 000, Fr. 20 400 liberiert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Rohrer, von Zürich und Herisau, in Neuheim, zugleich Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Georg Marty, von Altendorf, in Zürich, und Janusz Rudzisz, polnischer Staatsangehöriger, in Warschau (PL); beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1992  
**Plakanda Holding AG (Plakanda Holding SA) (Plakanda Holding Ltd)**, in Zug, Schanz 4, c/o Refidat Treuhänder-Gesellschaft, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Mai 1992. Zweck: Erwerb, Halten, Verwaltung und Finanzieren von bzw. Beteiligung an Dienstleistungs-, Industrie- und Handelsunternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Aussenwerbung und der Reklame- und Verkaufsorganisation; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Omür, von Amden, in Scherzweibach.

29. Mai 1992  
**Sulzer Surface Tech Holding AG**, in Baar (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1992, S. 1582). Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Valentin Vogt; seine Prokura ist erloschen.

1. Juni 1992  
**Chemgen Products Services AG**, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen zur Einführung und Propagierung von chemischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 1991, S. 4646). Dr. Werner Reichen, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Erwin Lustenberger ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1992  
**BSB Bau AG**, in Oberwil, Gemeinde Zug, Erstellung von Überbauten usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1600). Reto Stramer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Isabella Blank, von Zug und Bolligen, in Oberwil, Gemeinde Zug. Hans Ruedi Blank, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

1. Juni 1992  
**Yess Consultants AG**, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Vermittlung von Kaderpersonal usw. (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1991, S. 2588). Dr. Joel H. Markus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter P. Hubler, von Neuenburg und Twann, in Freienstein-Teufen.

1. Juni 1992  
**Herzblatt - Info für Partnersuchende AG**, in Hünenberg (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1918). Cornelia Epp-Arrigoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Sie war nicht zeichnungsberechtigt.

1. Juni 1992  
**Befag Engineering AG**, in Zug, Entwicklung und Verkauf von Computer-Software usw. (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1302). Bruno Wipfl, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

1. Juni 1992  
**ADP Trading Ltd in Liquidation**, in Baar, Durchführung von Vermögensverwaltungen usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5482). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

1. Juni 1992  
**Gulm AG in Liquidation**, in Oberägeri, Verwaltung und Betrieb des Hotels Restaurant Gulm usw. (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1988, S. 1329). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

1. Juni 1992  
**Monarita AG in Liq.**, in Zug, Beteiligung an industriellen oder kommerziellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 869). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

1. Juni 1992  
**KMC King Management Consulting AG**, in Zug, Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1988, S. 2154). Dr. Georg Zumsteg, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

1. Juni 1992  
**Mardeco Market Development Corporation AG**, in Zug, Beratertätigkeit usw. (SHAB Nr. 150 vom 7. 8. 1991, S. 3425). Die Unterschrift von Ariech Pedro Bilal, Direktor, ist erloschen.

1. Juni 1992  
**B & K Investment und Verwaltungs AG**, in Risch, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3886). Die Unterschrift von Dr. Eugen Peter, Direktor, ist erloschen.

1. Juni 1992  
**Assis Citrus Products SA**, in Zug, Herstellung, Vertrieb und Förderung des Betriebes von Fruchtsäften usw., in Konkurs (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1240). Das am 20. März 1992 eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 30. März 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.

1. Juni 1992  
**Unternehmensberatung G. Sangel AG**, in Walchwil, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Führung, Organisation und Verwaltung von Unternehmen usw., in Konkurs (SHAB Nr. 178 vom 16. 9. 1991, S. 4001). Das am 10. März 1992 eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 24. März 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.

1. Juni 1992  
**Stocker Handel**, in Walchwil, Vorderbergstrasse 7, 6318 Walchwil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Reto Stocker, von Abtwil, in Walchwil. Einzelprokura führt Karin Stocker-Hartmann, von Unterkulm, in Walchwil. Kauf und Verkauf diverser Produkte, vorwiegend Weine, sowie Beratung.

1. Juni 1992  
**Finpa AG**, in Zug, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 1989, S. 5150). **Inter Film Company Ltd**, in Zug, Herausgabe, Herstellung usw. von Kinofilmen usw. (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3479). **Inter Medical Service Ltd**, in Zug, Leistung von Diensten und Vermittlung bei Handels-, Transport-, Export- und Importoperationen usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1984, S. 488).

**IT Industrial Tecnologie Ltd**, in Zug, Projektierung, Gestaltung usw. von industriellen Anlagen usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1984, S. 4293).

**Lug Management AG**, in Zug, Beratung und Verwaltung sowie Erstellung von Marktstudien usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3793).

**Luonec SA**, in Zug, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 6. 1990, S. 2512).

**Old Cottage AG**, in Zug, Kauf, Verkauf, Bau und Vermietung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4854).

**Pantex Holding SA**, in Zug, Beteiligung an anderen Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1986, S. 1775).

**Peoria Vertretungs AG**, in Zug, Kauf, Verkauf und Vermietung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1990, S. 1481).

**Perseus AG**, in Zug, Handel mit, Ein- und Ausfuhr von verschiedenen Waren usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1986, S. 448).

**Rainbow Leathergoods AG**, in Zug, Handel mit Lederwaren usw. (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1986, S. 3932).

**Royal Picture Company Ltd**, in Zug, Herstellung, Synchronisierung usw. von Filmen usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 117).

**S.I. Le Prince Noir**, in Zug, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Überbauung von Immobilien (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1985, S. 3999).

**Start Trading**, in Zug, Übernahme von Vertretungen und Agenturen usw. (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1988, S. 4982).

**Tecon Technical Engineering and Constructions Ltd**, in Zug, Handel, Ein- und Ausfuhr verschiedener Waren usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1988, S. 1048).

**Triad Holding Aktiengesellschaft**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 478).

**Vetroplast AG**, in Zug, Beteiligung an Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1988, S. 53).

Domizil nun: Alpenstrasse 12, c/o Lenzinger & Partner, 6304 Zug.

1. Juni 1992  
**Interhold AG Filiale Zug**, in Zug, Organisation und Betreuung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1991, S. 1698). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Dr. Markus A. Frey, von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsadresse nun zufolge behördlicher Umbenennung: Hänlibühl 8.

1. Juni 1992  
**Comdisco (Switzerland) SA**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3496). Statutenänderung: 19. Mai 1992. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Baarerstrasse 59, c/o Treuhänder- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 8. 2. 1988. Zweck: Kauf, Verkauf und Vermietung von Informatikmaterial sowie Maklerstätigkeit in den genannten Bereichen; kann Finanz-, Handels-, Industrie-, Zivil-, Mobiliar- oder andere Transaktionen tätigen; die Gesellschaft ist vorwiegend auf dem schweizerischen Markt tätig. Übernahme infolge Fusion: die Aktiven von Fr. 40 072 089 und die Passiven von Fr. 21 665 649, der Orbat AG, in Zürich, sowie die Aktiven von Fr. 1 574 813 und die Passiven von Fr. 169 727 der Orbat Computer AG, in Zürich, je gemäss Bilanz per 31. 12. 1991 und Fusionsverträgen vom 19. 5. 1992 nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 18 406 440 erhalten die Aktionäre der Orbat AG 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 der Comdisco (Switzerland) SA, und für den Aktivenüberschuss von Fr. 1 405 086 erhalten die Aktionäre der Orbat Computer AG 250 Namenaktien zu Fr. 1000 der Comdisco (Switzerland) SA. Demgemäss Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 350 000, durch Ausgabe von 1750 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 2 100 000, voll liberiert, 2100 Namenaktien zu Fr. 1000. Frühere Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Comdisco SA», in Morges, gemäss Fusionsvertrag vom 17. 4. 1991 und Bilanz per 31. 12. 1990 im Sinne von Art. 748 OR. Die Comdisco (Switzerland) SA war Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Thomas Florer, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, Dr. Robert Furtner, von Staufien, in Zürich, Vizepräsident, und Dr. Hans Peter Pestalozzi, von Zürich, in Meilen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1992  
**ISS Studies & Services AG (ISS Studies & Services SA) (ISS Studies & Services Ltd)**, in Zug, Alpenstrasse 11, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. Mai 1992. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der internationalen Rechts- und Wirtschaftsberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Francesco Castellazzi, von Arvigo, in Zürich, Präsident, und Robin Bolli, von Beringen, in Illnau. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1992  
**VHM Villa Hotel Management SA**, bisher in Zug, Planung, Baubegleitung, Einrichtung, Inbetriebnahme und Management des Hotels «A Villa Domaine Impériale» usw. (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1992, S. 95). Statutenänderung: 21. Mai 1992. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Oberneuhofstrasse 8, 6340 Baar. Zweck nun: Planung, Baubegleitung, Einrichtung, Inbetriebnahme und Management von Hotels; kann Management- und Pachtverträge abschliessen, Consultingaufgaben für ähnliche Unternehmen übernehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben sowie Grundenamenaktien zu Fr. 1000 in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 400 000 ist nun eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Urs Bosshart, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Urs Tanner ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

1. Juni 1992  
**Scaninter AG**, in Zug, Vertrieb und Vermittlung von Maschinen für das Bauwesen usw. (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 598). Einzelprokura führen neu Markku Simanainen, finnischer Staatsangehöriger, in Tampere (SF), und Juha Asikainen, finnischer Staatsangehöriger, in Vuorentausta (SF).

1. Juni 1992  
**TSB Treuhand Services Baar AG**, in Baar, Zugerstrasse 77, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Mai 1992. Zweck: Übernahme von Treuhandmandaten, Vertretungen von Firmen und die damit zusammenhängenden Tätigkeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräußern und belasten. Aktienkapital: Fr. 100.000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Maschinen, Möbel und Einrichtung gemäss Inventar vom 22. 5. 1992 und Sacheinlagevertrag vom 27. 5. 1992 zum Preis von Fr. 100.000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: Mindestens ein Mitglied. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Daniel Widmer, von Luzern, in Dierikon.

1. Juni 1992  
**Scanchem AG**, in Baar, Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 32 vom 18. 2. 1992, S. 743). Statutenänderung: 29. Mai 1992. Neue Firma: **Pharmchimie Aktiengesellschaft**.

1. Juni 1992  
**FH Beteiligungs AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1992, S. 2245). Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. André Thouvenin, von Hauenstein-Iffenthal, in Männedorf.

1. Juni 1992  
**Société d'Investissements Tinos SA**, in Zug, Internationale Vermögensanlage usw. (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1992, S. 2245). Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. André Thouvenin, von Hauenstein-Iffenthal, in Männedorf.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

29. Mai 1992  
**Vincenzo Lombardo**, à Bulle. Le chef de la maison est Vincenzo Lombardo, ressortissant italien, à Bulle. Achat et vente de vins en bouteilles. Adresse: rue de Palud 20, 1630 Bulle.

1er juin 1992  
**Philippe Gremaud**, à Echarlens, vitrierie, serrurerie (FOSC du 15. 7. 1986, no 161, p. 2756). Cette raison est radiée par suite de l'apport des actifs et des passifs selon bilan arrêté au 30 avril 1992, à la société «Gremaud Vitrierie S.A.», à Echarlens.

1er juin 1992  
**Gremaud Vitrierie S.A.**, à Echarlens. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 mai 1992. But: l'exploitation d'une entreprise de vitrierie et serrurerie. Capital: fr. 100 000 divisé en 100 actions nominatives liées de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Selon convention du 27 mai 1992 et bilan au 30 avril 1992, ont été apportés à la société les actifs et les passifs de la raison individuelle «Serrurerie Philippe Gremaud» représentant un actif de fr. 326 593,75 et un passif de fr. 63 542, soit un actif net de fr. 263 051,75. Cet apport est accepté pour ce prix, dont fr. 100 000 imputés sur le capital. Publication: FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique: Philippe Gremaud, de et à Echarlens, administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 1646 Echarlens.

1er juin 1992  
**Active Products S.A.**, à Bulle, achat, vente, principalement à l'étranger, de tous produits dans le domaine de l'hygiène (FOSC du 7. 1. 1992, no 2, p. 27). Nouvelle raison: **Ilovit Products S.A.** Statuts modifiés le 26 mai 1992.

### Bureau de Fribourg

29. Mai 1992  
**Texmade SA**, à Fribourg, rue St-Pierre 6, c/o Fiduciaire N. Wassmer SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 5. 1992. But: achat, vente, commerce et fabrication de fibres de confection et de produits textiles; prise de participations dans des sociétés fabricant ou commercialisant des produits textiles; investissements dans le secteur immobilier. Capital: de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Nicolas Wassmer, de Derendingen SO, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Marcelle Risse à Brodard, de La Roche FR, à Arans (Andorre) est directrice avec signature individuelle.

29. Mai 1992  
**Spiro Met-Coil SA** (Spiro Met-Coil AG) (Spiro Met-Coil Ltd.), à Fribourg, rue St-Pierre 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 5. 1992. But: achat, vente, location, leasing et échange de toutes machines, outillages et matériel à l'étranger; mise à disposition de services techniques et d'engineering, de services administratifs et commerciaux dans tous les domaines; exploitation de brevets, licences et marques; prise de participations. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Tor Anders Jensen, de Fribourg, à Neyruz FR, est administrateur unique avec signature individuelle.

29. Mai 1992  
**Communauté des intérêts des producteurs d'eaux minérales étrangères**, à Granges-Paccot, c/o KPMG Fides, route de Chantemerle I. Nouvelle association. Statuts du 11. 3. 1992. But: sauvegarde des intérêts de ses membres liés à la vente et à l'écoulement d'eaux minérales; entreprendre toutes les démarches légales qu'elle estime nécessaires pour la sauvegarde des intérêts de ses membres. Ressources: finances d'admission, cotisations annuelles, dons. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Organes: l'assemblée générale; le comité, composé de 3 membres au moins; l'organe de contrôle. Le comité est actuellement composé de: André Peier, de Lostorf, à Chamblay, président; Jean-Claude Meyer, de Laufon, à Tanney; Jürg P. Kessi, d'Agerten, à Fribourg; et Jean-Daniel Perret, de Zurich, à Onens FR. L'association est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre membre du comité.

29. Mai 1992  
**Fastra SA**, à Fribourg, opération commerciales et financières, etc. (FOSC du 8. 4. 1992, no 68, p. 1583). Ont été nommés administrateurs: Aleksei Kolomeichuk, de Russie, à Moscou (CEI), président, avec signature individuelle; et Jean-Claude Monnat, des Pomerat, à Corminboeuf, membre avec signature collective à deux. Dimitri de Faria E Castro, inscrit, a été nommé vice-président avec signature collective à deux.

29. Mai 1992  
**Sogecred S.A.**, à Fribourg, agir en qualité d'intermédiaire commercial, etc. (FOSC du 14. 6. 1991, no 113, p. 2589). Le président Alberto Levi a démissionné; sa signature est radiée. Rodolfo Rinaldi, jusqu'ici administrateur sans signature, a été nommé président avec signature individuelle. Pasquale Jemma, d'Italie, à Naples (I), a été nommé administrateur, sans signature.

29. Mai 1992  
**BFT Béton Frais Tuffière S.A.**, à Villars-sur-Glâne (FOSC du 28. 12. 1987, no 300, p. 5015). La signature du secrétaire Daniel Demont, décédé, est radiée. Jean-Claude Goeldlin, administrateur inscrit, a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux.

29. Mai 1992  
**MF Marbrerie Fribourg SA**, à Fribourg (FOSC du 21. 12. 1987, no 296, p. 4944). La signature du président Rudolf Lüthi, décédé, ainsi que celle de Markus Lüthi, démissionnaire sont radiées. Jürg Fasnacht, inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

29. Mai 1992  
**Saipi Holding S.A.**, à Fribourg, prise de participations, etc. (FOSC du 12. 7. 1991, no 133, p. 3025). Ulrich Wüest, de Zell LU, à Bâle, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: route de la Fonderie 2.

29. Mai 1992  
**Historia Films S.A.**, à Fribourg, création et production de films, etc. (FOSC du 4. 1. 1991, no 2, p. 26). Benedikt Borer, de Kleinfelz SO, à Tramelan, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: route de la Fonderie 2.

29. Mai 1992  
**Architectural & Consulting Gandjei S.A. en liquidation**, à Fribourg, travaux et études dans le domaine de l'architecture, etc. (FOSC du 25. 7. 1990, no 142, p. 2982). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

1er juin 1992  
**Valinka S.A.**, en liquidation, à Villars-sur-Glâne, distribution de matériel de chauffage, etc. (FOSC du 23. 11. 1990, no 229, p. 4675). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

1er juin 1992  
**Zerkasan Holding S.A.**, à Fribourg, dissoute par suite de sa fusion avec «Sarragan S.A.», à Fribourg (FOSC du 29. 5. 1991, no 101, p. 2308). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

1er juin 1992  
**Eoot S.A.**, à Fribourg, étude et coordination de tous projets industriels, etc. (FOSC du 24. 7. 1991, no 141, p. 3221). Les administrateurs Jacques Dognon et Frédéric Dietrich ont démissionné; leur signature est radiée. La procuration conférée à Stéphane Waeber est éteinte. Les administrateurs inscrits Marcel Gay-Crosier et Georges Mooser engagé désormais la société par leur signature individuelle.

1er juin 1992  
**Transservice Escher Patrick**, à Autigny, sur la Villaz B. Le titulaire est Patrick Escher, de Sion, à Autigny. Entreprise de transport de choses.

1er juin 1992  
**Jura Centre Basse SA**, à Fribourg, exploitation d'un commerce d'alimentation générale, etc. (FOSC du 2. 8. 1989, no 148, p. 3223). Capital réduit de fr. 220 000 à fr. 0, au sens de l'art. 735 CO, par l'annulation des 220 actions de fr. 1000. Simultanément, le capital a été réaugmenté de fr. 0 à fr. 530 000, par l'émission de 530 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées par compensation de créances. Statuts modifiés le 21. 5. 1992.

1er juin 1992  
**Soffpage S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 21. 7. 1989, no 140, p. 3053). Statuts modifiés sur un point non soumis à publication, le 7. 5. 1992: L'administrateur René Freiburghaus a démissionné; sa signature est radiée. Gérard-F. Gabriel, de et à Genève, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Rectification  
**Lagarde S.A. (non pas Legarde S.A.)**, à Fribourg (FOSC du 27. 5. 1992, no 101, p. 2452).

### Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

1. Juni 1992  
**Selecta AG**, in Muntelier, Handel mit Getränke- und Warenautomaten (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 794). Gemäss ausserordentlicher Generalversammlung vom 27. Mai 1992 hat die Gesellschaft infolge Fusionen übernommen: die Aktiven von Fr. 27 973 553,99 und Passiven von Fr. 24 495 045,02 der Selecta Swiss-o-mat Verpflegungsautomaten AG in Oensingen gemäss Fusionsvertrag vom 25. 5. 1992 und Bilanz per 31. 12. 1991. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 3 478 508,97 erhalten die Aktionäre der Selecta Swiss-o-mat Verpflegungsautomaten AG 1400 voll liberierte Aktien von nominal Fr. 1000 der Selecta AG. Die Aktiven von Fr. 18 368 320,25 und Passiven von Fr. 11 389 567,75 der Selecta Avag AG in Zürich gemäss Fusionsvertrag vom 25. 5. 1992 und Bilanz per 31. 12. 1991. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 6 978 752,50 erhalten die Aktionäre der Selecta Avag AG 3600 voll liberierte Inhaberaktien von nominal Fr. 1000 der Selecta AG. Demgemäss hat die Gesellschaft das Grundkapital von Fr. 10 100 000 durch Ausgabe von 5000 voll liberierten Inhaberaktien à Fr. 1000 nominal auf Fr. 15 100 000 erhöht, eingeteilt in 15 100 Inhaberaktien à Fr. 1000 nominal. Das Grundkapital ist voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Richard Bittel, Direktor, wohnt neu in Muri bei Bern.

1. Juni 1992  
**Vieh- und Berg-Genossenschaft Murten I**, in Salvenach. Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 805). Aus Vorstand ausgetreten: Walter Stoll, Präsident; Hans Mäder, Mitglied; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Vorstandsmitglied: Urs Benninger-Künz, von und in Salvenach, Präsident; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

1er juin 1992  
**Micarna SA**, à Courtepin, viande de tous genres (FOSC du 29. 4. 1992, no 81, p. 1913). Dominique Egger, membre du conseil d'administration sans signature, a démissionné. Robert Kilchoer, de Fribourg et Liebstorf, à Courtepin, a été nommé en qualité de membre du conseil d'administration, il n'a pas la signature.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Dorneck in Dornach

25. Mai 1992  
**Nebel-Kienast Hulda**, in Hochwald, Hauptstrasse 37, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaberin: Hulda Nebel-Kienast, von und in Hochwald.

### Büro Lebern in Solothurn

26. Mai 1992  
**Sirel AG**, in Langendorf, Heissackerweg 25, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 5. 1992. Zweck: Projektierung, Herstellung, Verkauf, Installation, Wartung von und Handel mit pneumatischen, elektrischen und elektronischen Sirenen. ESD-Schutz-

Produkten, elektronischen Mess- und Prüfgeräten, elektronischen Übertragungsanlagen, Computer, Hard- und Software, elektronischen und elektrotechnischen Anlagen und Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Elisabeth Kessler geb. Marti, von Grenchen und Langendorf, in Langendorf, als Präsidentin; Urs Kessler, von Grenchen, in Langendorf, als Mitglied; Herbert Zaugg, von Lützelflüh und Solothurn, in Ormalingen, als Mitglied, und Marlis Zaugg geb. Rotzler, von Lützelflüh und Solothurn, in Ormalingen, als Mitglied. Alle vier mit Einzelunterschrift.

27. Mai 1992  
**Café Bar Weissenstein, E. Egger**, in Langendorf, Führung des Gastwirtschaftsbetriebes «Weissenstein» (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1990, S. 2473). Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern, in Solothurn, hat am 28. 4. 1992 über den Inhaber dieser Einzelfirma, Erwin Egger, den Konkurs eröffnet.

### Büro Olten-Gösgen in Olten

29. Mai 1992  
**Siebtuchfabrik AG**, in Olten (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 439). Prokura Daniel Kneubühler erloschen. Prokura zu zweien neu: Michel Desachy, französischer Staatsangehöriger, in Mülhausen (F).

29. Mai 1992  
**Restaurants AG Winkel, Olten**, in Olten (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1990, S. 4954). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Max Lienhard; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Unterschrift zu zweien: Ulrich Schuppbach, von Landiswil, in Worb. Prokura Kilias Kasper erloschen. Prokura zu zweien neu: Kurt Baumann, von Langnau am Albis, in Schlieren.

29. Mai 1992  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Olten** (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 1991, S. 5559), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokuren Urs Pfyf, Hanspeter Forster und Urs Peier, erloschen.

29. Mai 1992  
**Big Mack Hosen-Shop Akman Ayhan**, in Olten, Solothurnerstrasse 4, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Ayhan Akman, türkischer Staatsangehöriger, in Heimberg. Import und Export von sowie Handel mit Textil- und Lederwaren.

29. Mai 1992  
**STA Strassen- und Tiefbau AG**, in Olten (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2643). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Friedrich Wiedmer, von Oberburg, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern.

29. Mai 1992  
**STA Strassen- und Tiefbau AG, Zweigniederlassung Trimbach**, in Trimbach (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2643). Einzelunterschrift neu: Friedrich Wiedmer, von Oberburg, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, Mitglied des Verwaltungsrates.

29. Mai 1992  
**CTI Treuhand Siculo & Co**, in Stüsslingen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990, S. 327). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma gelöscht.

29. Mai 1992  
**ESG Handels AG**, bisher in Döttingen (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1989, S. 4699). Statutenänderung, auch in bezug auf eine nicht publikationspflichtige Tatsache: 4. 3. 1992. Firma nun: **Samen Mauser Immobilien AG**. Sitz nun: Rickenbach, Industriestrasse 308, bei Samen Mauser Holding AG. Zweck nun: Bauberatung, Errichtung von Bauten aller Art und deren Sanierung, Erschliessung von Grundstücken, Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ursprüngliche Statuten: 30. 10. 1989. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Aus VR ausgeschieden: Helmut Kröni, Präsident, und Hans Rohner; Unterschriften erloschen. Dem VR gehört wie bisher an: Christian Blaser, von Langnau im Emmental, nun in Hägendorf, weiterhin mit Unterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Christian Waldburger, von Bühler, in Herisau, Präsident, und Dr. Klaus Kocher, von Büren an der Aare, in Zürich.

29. Mai 1992  
**Marlene Brunner**, in Dulliken, Bodenackerstrasse 76, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaberin: Marlene Brunner, von Hauenstein-Iffenthal, in Dulliken. Vertrieb von Zeitschriften.

29. Mai 1992  
**H. Schenker**, in Winznau, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Möblierung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1984, S. 3803). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber: 23. 4. 1992.

29. Mai 1992  
**Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG**, in Däniken (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1992, S. 1508). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Ernst Trümpler, Präsident; Paul Hürzeler, Dr. Hans-Rudolf Lutz, deren Unterschriften erloschen sind, und Dr. Jürg Kaufmann, ohne Zeichnungsberechtigung. Dr. Walter Bürgi, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; zeichnet weiterhin zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Unterschrift zu zweien: Dr. Hans Fuchs, von Neueneegg, in Gelterkinden. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Hans-Eberhard Schweickardt, deutscher Staatsangehöriger, in Neerach; Dr. Thomas Wagner, von Zürich und Bern, in Zürich, und Jörg Wiederkehr, von Zürich und Gontenschwil, in Däniken. Unterschrift Emil Zopf, Vizedirektor, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Kurt Baumgartner, dessen Prokura demnach erloschen ist. Prokura zu zweien neu: Kurt Bachmann, von Bottenwil, in Rothrist.

29. Mai 1992  
**Chinderbuechle Pinguin**, in Olten, Genossenschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1990, S. 2078). Aus Verwaltung ausgeschieden: Stephan Flück, Unterschrift erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Christa Hirschi, von Rüegsau, in Reiden. Reto Esslinger, Mitglied der Verwaltung, wohnt nun in Olten.

29. Mai 1992  
**Baer Schriften AG**, in Olten (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4153). Statutenänderung: 15. 5. 1992. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 80 000 durch Ausgabe von 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 120 000, voll liberiert, 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungsbetrag von Fr. 40 000 durch Verrechnung liberiert.

### Büro Stadt Solothurn

1. Juni 1992  
**Architekturbüro Gilgen AG**, in Solothurn (SHAB Nr. 158 vom 19. 8. 1991, S. 3618). Lorenz Wyss, Yvonne Beetschen-Limacher und Christof Wyss sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Marianne Gilgen-Ackermann, bisher Präsidentin des VR, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

1. Juni 1992  
**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5483). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokuren von Urs Pflügl und Tony Broghammer sind erloschen.

1. Juni 1992  
**Marti AG Solothurn**, in Solothurn, Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1991, S. 1209). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Friedrich Wiedmer, von Oberburg, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern; er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

1. Juni 1992  
**Grund- und Tiefbau AG Solothurn**, in Solothurn (SHAB Nr. 215 vom 6. 11. 1991, S. 4758). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Friedrich Wiedmer, von Oberburg, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern; er führt Einzelunterschrift.

#### Büro Thal-Gäu in Balsthal

29. Mai 1992  
**Noeg AG**, in Egerkingen, Betrieb einer Generalunternehmung im Bausektor usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1991, S. 2875). Statutenänderung: 27. 5. 1992. Firma nun: Ynoba AG.

29. Mai 1992  
**Schweizer Fensterbau**, in Klus, Gemeinde Balsthal, Solothurnstrasse 49, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bernhard Schweizer, von Titterten, in Tenniken. Montage von und Handel mit Fenstern sowie Ausführung von Schreinerarbeiten.

29. Mai 1992  
**Hamagitz, Maya Gitzinger**, bisher in Bottmingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 51). Sitz nun: Herbetwil, hinterer Hammer 45. Inhaberin: Maya Gitzinger, von Lindau, nun in Herbetwil. Betrieb eines Ingenieur- und Architekturbüros und Immobilienvermittlung im Ausland.

29. Mai 1992  
**Linus Fischer**, in Oberbuchsitzen, Betrieb des Restaurants Chutz (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1985, S. 2128). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Miranda Fischer-Cina», in Oberbuchsitzen, übergegangen.

29. Mai 1992  
**Miranda Fischer-Cina**, in Oberbuchsitzen, Dorfstrasse 78, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Miranda Fischer, von Egerkingen, in Oberbuchsitzen. Betrieb des Restaurants Chutz. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Linus Fischer», in Oberbuchsitzen.

#### Büro Wasseramt in Solothurn

1. Juni 1992  
**Ghielmetti Holding AG (Ghielmetti Holding SA / Ghielmetti Holding Ltd.)**, bisher in Hünenberg (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 2051). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 20. Mai 1992. Sitz nun: Biberist, Industriestrasse 6. Ursprüngliche Statuten: 2. 7. 1985, letztmalig geändert am 23. 2. 1990. Zweck nun: Erwerb und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Handels-, Dienstleistungs- und Industrieunternehmen im In- und Ausland sowie deren Finanzierung. Die Gesellschaft kann ferner Management- und EDV-Dienstleistungen für die mit ihr verbundenen Unternehmen erbringen, Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten. Umwandlung der 1000 Inhaberkonten zu Fr. 1000 in Namenaktien. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 400 000, voll liberiert, 1400 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Dobler, von Mümliswil, in Derendingen, Präsident (bisher); Rolf Adam, von und in Oberdorf SO, Vizepräsident (bisher); Hans Peter Schwanger, von Winterthur, in Lommiswil, Mitglied (bisher); und Robert M. Engist, von Basel, in Solothurn, Mitglied (neu).

1. Juni 1992  
**M. Flückiger**, in Biberist, Werkhofstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Monika Flückiger, von Auswil, in Biberist. Vertrieb von Reinigungsartikeln, Parfums, Kosmetika und diversen Accessoires, sowie Handel mit Waren aller Art.

1. Juni 1992  
**M. Flückiger**, in Biberist, Werkhofstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Monika Flückiger, von Auswil, in Biberist. Vertrieb von Reinigungsartikeln, Parfums, Kosmetika und diversen Accessoires, sowie Handel mit Waren aller Art.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

27. Mai 1992  
**Agropress AG**, in Basel, Bücher usw. (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1990, S. 4268). Die beabsichtigte Sachübernahme der Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Verlag Oscar Bauer, Inhaber Christoph Hodel», in Basel, ist zum Preis von Fr. 110 422.22 vollzogen worden.

27. Mai 1992  
**Balagro AG**, in Basel, landwirtschaftliche Produkte usw. (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 1991, S. 4846). Statutenänderung: 25. 5. 1992. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Prokura Elisabeth Schmutz erloschen. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Thomas N. Fehlmann, von Schöffland, in Nairobi (Kenia).

27. Mai 1992  
**DPT Data Promotion Trade AG**, in Basel (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1991, S. 4188). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heidi Köpfer Slebodzinski, Präsidentin, und Christian Hans Köpfer. Unterschriften erloschen. Wladyslaw Slebodzinski, nun Bürger von Basel, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

27. Mai 1992  
**Galmutter AG**, in Basel, Rohstoffe für die Futtermittelindustrie usw. (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1992, S. 1621). Gesellschaft durch Konkurs vom 24. 4. 1992 aufgelöst.

27. Mai 1992  
**Grethmedical AG**, in Basel, Erzeugnisse des medizinischen Bereichs usw. (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1992, S. 2296). Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Jens Peiser, deutscher Staatsangehöriger, in Neuenburg (D), Manfred Held, von Bonfol, in Muttenz, und Werner Brunner, von Römervil, in Binningen.

27. Mai 1992  
**Regio-Glas AG**, in Basel, Flachglas usw. (SHAB Nr. 91 vom 12. 5. 1989, S. 1972). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gerhard Brander. Unterschrift erloschen.

27. Mai 1992  
**Alain Wischlen**, in Basel, Bäckerei usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1988, S. 3207). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

#### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

1. Juni 1992  
**Marcel Weber AG**, in Pratteln, Rütliweg 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 5. 1992. Zweck: Übernahme von Generalvertretungen, insbesondere im Spielwarenbereich. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 729 077.02 und Passiven von Fr. 97 047.95 der erloschenen Einzelfirma «Marcel Weber Generalvertretungen», in Pratteln, gemäss Bilanz per 31. 12. 1991 zum Preise von Fr. 632 029.07, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marcel Weber, Präsident, und Monika Weber-Buser, beide von Zürich, in Zeiningen, und beide mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Philipp Norbert, von Untervaz, in Othmarsingen.

1. Juni 1992  
**Marcel Weber Generalvertretungen**, in Pratteln, Spielwaren-Unternehmungen (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1981, S. 3921). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue «Marcel Weber AG», in Pratteln, erloschen.

1. Juni 1992  
**Tecton AG**, in Pratteln, Flachdachbedachungen usw. (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3594). Prokura Peter Dünki erloschen.

1. Juni 1992  
**QAC Quality Assurance Consulting AG**, in Eptingen (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 940). Domizil nun: Unterburg 143. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Kurt Schneider, von und in Diegten, Präsident.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

27. Mai 1992  
**ITI Innotech AG**, in Schaffhausen. Adresse: Lautentalstrasse 101, 8200 Schaffhausen. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 21. Mai 1992. Zweck: Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Hard- und Software für Antriebstechnik, Leistungselektronik, Sicherheits- und Energietechnik und alle diesem Zwecke dienlichen Dienstleistungen wie Engineering, Schulung und technischem Kundendienst sowie damit zusammenhängende Finanzierungsleistungen; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern oder verwalten. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll einbezahlt; 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Ewald Kupfer, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Präsident, mit Einzelunterschrift sowie als Mitglieder, mit Unterschrift zu zweien: Marius Sahli, von Wohlen BE, in Bergdietikon; Max Bolliger, von Schmiedrued, in Zürich.

27. Mai 1992  
**Dieter AG**, in Stein am Rhein, Stuhlfabrik (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1992, S. 1154). Jürg F. Rentsch, von Zürich, in Elgg, gehört neu dem Verwaltungsrat an als Mitglied (ohne Unterschrift).

27. Mai 1992  
**Silicotech AG**, in Stein am Rhein, Verarbeitung von Silikon (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4575). Holger Lange, von Uzwil, in Henau, Gemeinde Uzwil, gehört neu dem Verwaltungsrat an als Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27. Mai 1992  
**ABL Treuhänder AG**, in Thayingen (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1992, S. 1042). Mit Verfügung vom 25. Mai 1992 hat der Bezirksrichter Reiat über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

27. Mai 1992  
**Logis Suisse (Nordostschweiz) SA, Wohnbaugesellschaft gesamt-schweizerischer Organisationen**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1836). Am 2. April 1992 wurden die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht. Von der Kapitalerhöhung wurden Fr. 700 000 durch Verrechnung mit Darlehen an die Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert und nun eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000.

27. Mai 1992  
**Max Rutishauser AG**, auf Schloss Herblingen, in Stetten, Antiquitäten-, Kunst- und Möbelhandel (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1978, S. 2064). Max Rutishauser und Arne Siegfried sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehören dem VR mit Unterschrift zu zweien an: Ruth Bucher-Häberli, von Altstätten, in Etwilwil; Max Steinegger, von Emmen, in Zürich. Hindrik Nieboer, bisher Mitglied, ist nun VR-Präsident; er zeichnet wie bisher einzeln. Prokura zu zweien wurde erteilt an: Bernhard Brunner, österreichischer Staatsangehöriger, in Hemmental.

27. Mai 1992  
**Tuchschild & Merter AG**, in Neuhausen am Rheinflall, Muster- und Geräterkoffer (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 1989, S. 5152). Denise Tuchschild und Katharina Merter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Yvonne Merter-Schmidhäuser, von und in Neuhausen am Rheinflall, gehört neu dem VR an als Mitglied, mit Unterschrift zu zweien.

27. Mai 1992  
**Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Schaffhausen** (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 768). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Prokura zu zweien wurde erteilt an: Daniel Buff, von Winterthur, in Wiesendangen.

#### Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

1. Juni 1992  
**Tennhall AG**, in Herisau, Kundenberatung in Druck- und Foto-satzangelegenheiten usw. (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1988, S. 3226). Kurt Stänz, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallò

29. Mai 1992  
**Sauter Neon + Grafik AG**, in St. Gallen, Herstellung von Schriften usw. (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5214). An der Generalversammlung vom 29. Mai 1992 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 25. Mai 1992 die Fusion mit der «Grafitec St. Gallen AG», in St. Gallen, beschlossen. Danach übernimmt die «Grafitec St. Gallen AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Sauter Neon + Grafik AG» nach Massgabe von Art. 748 OR gemäss Übernahmebilanz per 1. Januar 1992. Die «Sauter Neon + Grafik AG» ist infolgedessen aufgelöst.

29. Mai 1992  
**Grafitec St. Gallen AG**, in St. Gallen, Herstellung von Schriften usw. (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5214). An der Generalversammlung vom 29. Mai 1992 hat die Gesellschaft den mit der Firma «Sauter Neon + Grafik AG», in St. Gallen, am 25. Mai 1992 abgeschlossenen Fusionsvertrag genehmigt. Infolgedessen übernimmt die «Grafitec St. Gallen AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Sauter Neon + Grafik AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Fusionsbilanz per 1. Januar 1992 und zwar an Aktiven total Fr. 351 306.20 und an Passiven total Fr. 301 306.20 (ohne Aktienkapital), mit einem Aktivenüberschuss von total Fr. 50 000, für welchen den bisherigen Aktionären der «Sauter Neon + Grafik AG» 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der «Grafitec St. Gallen AG» im Austauschverhältnis 1:1 ausgehändigt werden. In derselben Generalversammlung wurde beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 zu erhöhen durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche entsprechend dem Fusionsvertrag voll liberiert sind. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden teilweise revidiert. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

29. Mai 1992  
**Hugo Schmidheiny AG, St. Margrethen**, in St. Margrethen, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1991, S. 3104). Frei Peter Jean, Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR und als Delegierter gewählt Gauschi Christoph, von Reinach AG, in St. Margrethen.

29. Mai 1992  
**Rudolf Gschwend Bauunternehmung AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1990, S. 2429). Schönenberger Peter, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Hensch Walter, Delegierter, letzterer führt anstelle der Einzelunterschrift nun Kollektivprokura zu zweien, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden in den VR gewählt Metzger Peter, von Ziefen, in Herisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Eugster Peter, Delegierter, letzterer führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Wyder-Kolp Beatrice, Vizepräsidentin des VR, führt anstelle der Einzel-nun Kollektivunterschrift zu zweien. Wyder Corinne, Prokuristin, heisst infolge Verheiratung Metzger-Wyder Corinne und ist nun Bürgerin von Sursee, Hildisrieden und Ziefen. Neue Geschäftsadresse: Gübsenstrasse 85, 9015 St. Gallen.

29. Mai 1992  
**Inbau Immobilien AG**, in St. Margrethen (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5084). Viragh Ernst, dessen Unterschrift erloschen ist, und König Parthena sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Metzler René, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv-nun Einzelunterschrift.

29. Mai 1992  
**Siebrecht Gartenbau AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 149 vom 6. 8. 1991, S. 3406). Siebrecht-Jezerski Rudolf ist nicht mehr Geschäftsführer, bleibt Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Rauber Stefan, von Windisch, in Diessenhofen, Geschäftsführer.

29. Mai 1992  
**Elektro Steinlin AG**, in Wil (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1988, S. 2824). An der Generalversammlung vom 15. April 1992 wurden die Firma geändert in Steinlin und Partner AG und die Statuten entsprechend revidiert. Einzelunterschrift wurde erteilt an Kohler Albert, von Stetten AG, in Wil SG, und Steinlin Paula, von Rëbstein, in Wil SG, sowie Kollektivunterschrift zu zweien an Kohler Guido, von Stetten AG, in Wil SG.

29. Mai 1992  
**Braun Treuhänder und Revisions AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 25 vom 7. 2. 1992, S. 573). Herrmann Willy, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Braun Stephan ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

29. Mai 1992  
**Gardinenfabrik AG, Oberuzwil**, in Oberuzwil (SHAB Nr. 160 vom 21. 8. 1991, S. 3666). Das bisher einzige Mitglied, Bachmann Walter P., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt Illi Jürg, von Zürich, in Forch, Gemeinde Maur.

29. Mai 1992  
**Medilaser AG**, bisher in Widnau, ambulante Anwendung von Augenlasern bei Fehrefraktion usw. (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 1991, S. 4528). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2349) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1992  
**Aida Annoncen Agentur AG**, in Rapperswil, in Konkurs (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992, S. 1680). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes See vom 24. April 1992 wurde des Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

29. Mai 1992  
**AT Personalberatung AG in Liq.**, in Rapperswil, in Konkurs (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1322). Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 letzter Satz HRGv von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1992  
**Mitronic AG in Liq.**, in St. Gallen, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2260). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

29. Mai 1992  
**St. Galler Feuerbestattungsverein**, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3158). Forster Werner, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand und als Vizepräsident gewählt: Rüsch Adrian, Dr., von Gaiserwald, in St. Gallen.

29. Mai 1992  
**Wohnbaugenossenschaft 91**, in St. Gallen (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 181). An der Generalversammlung vom 18. September 1991 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Geschäftsadresse: c/o Marlis Balmer-Scheu, Cunzstrasse 17, 9016 St. Gallen.

29. Mai 1992  
**Külling Optik, Brillen und Contactlinsen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1974). Der Firmainhaber, Külling Peter, wohnt nun in Lustmühle, Gemeinde Teufen. Die Prokura von Külling-Schmid Elsa ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an: Külling Gerda, von Winterthur und Wilchingen, in Lustmühle, Gemeinde Teufen.

29. Mai 1992  
**M. Stadelmann & Co.**, in St. Gallen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1986, S. 4839). Der Kommanditär, Stadelmann Markus, wohnt nun in St. Gallen.

29. Mai 1992  
**Wohlgemuth Roger und Irene Estermann Ballon-Shop**, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1322). Die Gesellschafterin, Estermann Irene und der Gesellschafter, Wohlgemuth Roger, wohnen nun in St. Gallen.

29. Mai 1992  
**Ambiente André Stutz & Co.**, in Rapperswil, Handel mit Inneneinrichtungsgegenständen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 1. 4. 1992, S. 1459). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Nachfolgerfirma «Ambiente Wohnen und Büro AG», in Rapperswil.

29. Mai 1992  
**R. Knöpfel + R. Neff**, in St. Margrethen. Knöpfel Rolf, von Stein AR, in St. Gallen und Neff Robert, von Appenzell, in Diepoldsau, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1992 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Modellbau, Industriestrasse 15, 9430 St. Margrethen.

29. Mai 1992  
**Schlegel Reinigungsdienst**, in Buchs (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1989, S. 1831). Der Firmainhaber, Schlegel-Schaffer Bruno, wohnt nun in Sevelen.

29. Mai 1992  
**Restaurant Rosengarten R. Soom**, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Soom Robert, von Ursenbach, in Rapperswil SG. Restaurantsbetrieb. Neue Jonastrasse 48, 8640 Rapperswil.

29. Mai 1992  
**Alois Kühne**, in Lichtensteig, Altbauanierungen, Schreinerei und Zimmerei (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 7). Der Firmainhaber wohnt nun in Ebnat-Kappel.

29. Mai 1992  
**Sport Studio Oberuzwil U. Hänsenberger**, in Oberuzwil. Inhaber der Firma ist Hänsenberger Ulrich, von St. Peterzell, in Oberuzwil. Sport- und Fitnessstudio, Sportausbildungen, Gerätehandel. Bichwilerstrasse 2, 9242 Oberuzwil.

29. Mai 1992  
**J. Wettli, Ing.**, in Rapperswil, Installation und Handel von Röntgen- und elektromedizinischen Anlagen (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1946, S. 3591). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

29 maggio 1992  
**Rioeca SA**, in Roveredo. L'acquisto, la vendita, l'amministrazione di titoli, ecc., (FUSC del 20. 6. 1988, n. 140, p. 2545). Statuto modificato il 19. 11. 1991. Nuovo scopo: prestare servizi tecnici e meccanici; l'installazione di laboratorio, di stazioni di pompaggio, di trattamento di acque e di fognie; l'installazione, fornitura e la manutenzione di impianti di fabbricazione e pezzi di ricambio; lavori relativi a società di servizio petroliere; la fornitura di utensili di lavoro, di materiali e di equipaggiamenti; può partecipare ad altre società. Nuovi membri di consiglio di amministrazione con firma collettiva a due sono: Olivier König, da Rüeggisberg, in Vandœuvres, e Libertad Pally, da ed in Ginevra.

29. Mai 1992  
**Starida AG**, in Chur. Finanzgeschäfte jeder Art (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1197). Domizil nun: c/o Revisa Treuhand AG, Hartbertstrasse 9, 7000 Chur.

29. Mai 1992  
**AC Antikschreinerei Cresta**, in Surava, La Nois, 7472 Surava. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arno Cresta, von und in Surava. Schreinerei und Möbelerestaurierung. Einzelprokura neu: Vreni Cresta-Barandun, von Surava und Feldis/Veulden, in Surava.

29. Mai 1992  
**AG Hotel Schweizerhof**, in Pontresina. Betrieb des Hotels Schweizerhof (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 480). Unterschrift von Urs Beat Nikolaus Ming, Direktor, erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Bernadette Hinny-Müller, von Eitliswil und Oberägeri, in Pontresina, Direktorin und Stephan Hinny-Müller, von Eitliswil, in Pontresina, Direktor.

29. Mai 1992  
**Gredig Treuhand- und Revisions AG**, in Thusis (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3697). Statuten am 5. 5. 1992 revidiert. Firma nun: Gredig & Andri Treuhand- und Revisions AG.

29. Mai 1992  
**Gredig Treuhand- und Revisions AG, Zweigniederlassung** in Chur (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3697). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Thusis. Statuten am 5. 5. 1992 geändert. Neue Firma des Hauptsitzes und demnach neue Firma der Zweigniederlassung: Gredig & Andri Treuhand- und Revisions AG. Neues Domizil: Gäuggelstrasse 4, 7000 Chur.

29. Mai 1992  
**Asama AG**, in Chur. Verlag und Vertrieb von Informationsmitteln (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1984, S. 2079). Domizil nun: c/o Revisa Treuhand AG, Hartbertstrasse 9, 7000 Chur.

29. Mai 1992  
**Th. Coray Aktiengesellschaft**, in Chur. Eisenwarengeschäft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1990, S. 2621). Einzelprokura neu: Beat Aebi, von Aetingen, in Chur.

29. Mai 1992  
**Grisologie AG**, in Chur, Handel, Beratung und Verkauf von Computer, Hard- und Software (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1989, S. 4107). Domizil neu: Salvatorestrasse 70b, 7000 Chur.

29. Mai 1992  
**Celo AG**, in Chur, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1987, S. 246). Domizil nun: c/o Revisa Treuhand AG, Hartbertstrasse 9, 7000 Chur.

29. Mai 1992  
**Peter Maron, PM Vermögensberatung**, in Chur (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1109). Die Unterschrift von Daniel Hösli ist erloschen.

29. Mai 1992  
**Amöko AG**, in Zizers. Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 112). Öffentliche Urkunde vom 6. 5. 1992: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma Amöko AG in Liquidation durch den einzigen Liquidator Silvio Pozzoli mit Einzelunterschrift; seine Unterschrift als Mitglied des VR (Verwaltungsrates) sowie diejenigen von Alfred Friedrich August Möbus, Präsident des VR, Henner Alfred Robert Möbus, VR-Mitglied, Christina Pozzoli, VR-Mitglied und Peter Treuhardt, VR-Mitglied, sind erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Silvio Pozzoli, Chesa Seraina, Rebweg, 7205 Zizers.

29. Mai 1992  
**Ilasod AG**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1986, S. 506). Domizil nun: c/o Revisa Treuhand AG, Hartbertstrasse 9, 7000 Chur.

29. Mai 1992  
**Maluvian AG**, in Chur, Immobilien usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 629). Öffentliche Urkunde vom 26. 5. 1992: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma Maluvian AG in Liquidation durch den einzigen Liquidator mit Einzelunterschrift Dr. Lorenzo Gilardoni; seine Unterschrift als einziger Verwaltungsrat ist erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Dr. Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, 6901 Lugano.

29. Mai 1992  
**Edwin Spadin**, in Celerina/Schlarigna, Chesa Ladina, 7505 Celerina/Schlarigna. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Edwin Spadin, von Rhätüns, in Celerina/Schlarigna. Verkauf und Reparaturen von Waschautomaten.

29. Mai 1992  
**Graubündner Kantonalbank**, in Chur. Institut des öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 862). Kollektivprokura zu zweien neu: Walter Wenger, von Wattenwil, in Chur.

29. Mai 1992  
**Probau AG Projektierung und Bauausführung**, in Chur, Oberalpstrasse 35, 7000 Chur. Aktiengesellschaft (Neueintragung) gemäss Statuten vom 5. 5. und 22. 5. 1992. Zweck: Ausführung von Architekturarbeiten und allen damit zusammenhängenden Tätigkeiten, einschliesslich Generalbauunternehmeraufgaben. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 liberei. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Thomas Fischli, von Näfels, in Chur, Präsident, und Beat Kilchenmann, von Ersigen, in Chur; sie zeichnen einzeln.

29. Mai 1992  
**Interlaser Trading AG**, in Chur, Ein- und Ausfuhr von elektronischem Zubehör usw. (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1986, S. 1325). Domizil nun: c/o Revisa Treuhand AG, Hartbertstrasse 9, 7000 Chur.

29. Mai 1992  
**Dulschinas AG**, in Sarn. Erwerb, Betrieb und Erstellung von Hotels, Restaurants am Heizenweg usw. (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1990, S. 289). Andrea Bazzelli, Präsident, Walter Banzer, Werner Kast jun., und Valentin Flitsch sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Kurt Bachofen, nun einziges Mitglied des VR, zeichnet neu einzeln.

29. Mai 1992  
**Fair-Play, Guido Gyssler**, in Igis. Einzelfirma, Sicherheitsdienst usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2987). Der Konkursrichter des Kreises Fünf Dörfer hat mit Verfügung vom 7. 2. 1992 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Firma von Amtes wegen erloschen.

## Aargau - Argovie - Argovia

29. Mai 1992  
**Dätwyler Rudolf**, bisher in Schöffland, Hafner- und Plattengeschäft (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1987, S. 4230). Sitz nun: Schmiegedrue, Heggelen 35. Dätwyler Rudolf, Inhaber, wohnt nun in Schmiegedrue. Die Zeichnungsberechtigte Baumberger Karin heisst nun Dätwyler Karin, nun auch von Staffelbach, nun in Schmiegedrue.

29. Mai 1992  
**PBG Planungsbüro Gugelmann + Partner**, in Rohr. Kommanditgesellschaft, Raumplanung usw. (SHAB Nr. 189 vom 28. 9. 1990, S. 3883). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Vock Hermann A., Kommanditär. Kommandite von Fr. 1000 erloschen. Kommanditärin mit Fr. 100 neu: Revisio Partner AG, in Zofingen.

29. Mai 1992  
**Soudronic Finanz AG**, in Bergdietikon (SHAB Nr. 46 vom 9. 3. 1992, S. 1069). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Coppetti Peter, Dr.; Unterschrift erloschen.

29. Mai 1992  
**Neugummierungs AG Schafisheim**, in Schafisheim, aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 1991, S. 4505). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

29. Mai 1992  
**Helbling Informatik AG**, in Aarau (SHAB Nr. 32 vom 18. 2. 1992, S. 745). Unterschrift Bausinger Rolf erloschen.

29. Mai 1992  
**Vianco**, in Brugg. Zucht-, Nutz- und Schlachtvieh usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 3. 9. 1991, S. 4213). Statutenänderung: 20. 3. 1992. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 500 000 durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 1 000 000, voll liberei, 2000 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Vorräte, Mobilien, Mobilar, Betrieb- und Garageeinrichtungen, Büromaschinen, Melkanlage, Grossviehwäage, EDV-Geräte, Nutzfahrzeuge und Fahrzeuge, gemäss Verträgen vom 2. 3. 1992, zum Preise von insgesamt Fr. 603 898, wovon Fr. 434 500 an das Erhöhungskapital angerechnet wurden. Weitere Fr. 65 500 des Erhöhungskapitals wurden durch Verrechnung mit Forderungen liberei. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ehrler Melchior, Elmiger Bruno, Gygax Hans-Rudolf, Künzler Roland und Schenk Paul; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien, jedoch nur mit dem Präsidenten oder dem Direktor, neu: Baur Hansrudolf, von und in Rafz; Frehner Konrad, von Herisau, in Rifferswil; Kuhn Paul, von und in Mettendorf; Langel Fritz, von Courtelary, in Augst; Müller Hans, von und in Trüllikon, und Roduner Oskar, von Sennwald, in Rheinfelden. Die Verwaltungsratsmitglieder Ineichen Ulrich, Jatou César, Knüsel Peter, Lehmann Hans, Ritter Fritz, und Schär Conrad führten weiterhin Unterschrift zu zweien, jedoch nur noch in Verbindung mit dem Präsidenten oder dem Direktor.

29. Mai 1992  
**Diga-Engineering AG**, in Rheinfelden, aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4566). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

29. Mai 1992  
**Memo-Soft Computer-Notruf Meyer & Hächler**, bisher in Dintikon (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991, S. 3723). Sitz nun: Aarau, Schachenallee 29.

29. Mai 1992  
**G. Wassmer AG in Liquidation**, in Aarau, Flachdächerarbeiten usw. (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2145). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

29. Mai 1992  
**Zweifel Pomy-Chips AG**, in Spreitenbach (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1992, S. 99). Prokura zu zweien neu: Schwindt Jean Paul, von Genf, in Lausanne.

29. Mai 1992  
**Musikladen Beatrice Cabrera**, in Zurzach (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1990, S. 2322). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Mai 1992  
**Ersparnisgesellschaft Küttigen**, in Küttigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2986). Aus Vorstand ausgeschieden: Krummenacher Werner, Präsident, und Ermenneger Albert, Vizepräsident; Unterschriften erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Wacker Paul, von Seengen, in Küttigen. Unterschrift zu zweien neu: Schlatter Ernst, von Gontenschwil, in Küttigen, bisher Mitglied, nun Vorstandsvicepräsident.

29. Mai 1992  
**Schärer Söhne AG**, Holzbau, in Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1988, S. 4200). Geschäftsadresse nun: Birchweg 7, Wildegg.

29. Mai 1992  
**Beton AG Leibstadt**, in Leibstadt (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1987, S. 4278). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Traub Kurt, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Keller Peter, von St. Gallen, in Winterthur.

29. Mai 1992  
**Lägern-Plastic AG**, in Wettingen, Handel mit und Bearbeitung von Produkten auf dem Kunststoffsektor (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1982, S. 1684). Es zeichnen nun Zehnder Marcel, bisher Präsident, als Verwaltungsratsmitglied, und Rufin Peter, bisher Mitglied, als Verwaltungsratspräsident, beide weiterhin zu zweien. Prokura zu zweien neu: Zehnder-Meier Marcel, von Birnenstorf, in Kloten.

29. Mai 1992  
**Restaurant Kohlenhof Edgar Buchser**, in Windisch (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1987, S. 2418). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

29. Mai 1992  
**Otto Sidler**, in Bremgarten. Partnerwahl-Institut (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3698). Über den Inhaber wurde am 10. 3. 1992 der Konkurs eröffnet. Durch weiteren Beschluss vom 2. 4. 1992 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRGv.

29. Mai 1992  
**Ernst Hunn AG**, in Oberwil-Lieli, Gartenbaugeschäft usw. (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1991, S. 3792). Unterschrift Naumann Ernst, Geschäftsführer, erloschen.

29. Mai 1992  
**J. Nobel**, in Döttingen, Maler- und Gipsergeschäft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1989, S. 712). Über den Inhaber wurde am 12. 2. 1992 der Konkurs eröffnet. Durch weiteren Beschluss vom 27. 3. 1992 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRGv.

29. Mai 1992  
**Fr. Huber AG**, in Muri, Papeteriewaren usw. (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1031). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Huber Hans-Louis; Unterschrift erloschen. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift neu: Huber Ruth, von Besenbüren, in Muri. Prokura Schnell Barbara erloschen.

29. Mai 1992  
**Aargausche Alpengenossenschaft Wermisegg**, in Brittnau (SHAB Nr. 174 vom 7. 9. 1990, S. 3613). Aus Vorstand ausgeschieden: Roth Hans Jakob, Aktuar; Unterschrift erloschen. Vorstandsmitglied und Aktuar mit Unterschrift zu zweien neu: Hürzeler Ernst, der weiterhin als Kassier Unterschrift zu zweien führt.

29. Mai 1992  
**Georges Chiarello AG**, in Rheinfelden, Textilwaren (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1989, S. 2135). Chiarello Markus, Verwaltungsratsvicepräsident, wohnt nun in Magden.

29. Mai 1992  
**Jet-Electronic Ltd**, bisher in Würenlos, elektronische Komponenten und Datenverarbeitung (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1988, S. 2118). Statutenänderung: 26. 5. 1992. Sitz nun: Boswil, Oberdorfstrasse 10.

29. Mai 1992  
**Remer Holding AG**, in Würenlingen (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1991, S. 4040). Statutenänderung: 26. 5. 1992. Firma nun: PCW Holding AG.

29. Mai 1992  
**G. Albiez AG**, bisher in Buchs, Färberei und Appretur von Bändern usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1988, S. 547). Statutenänderung: 18. 5. 1992. Sitz nun: Unterefelden, Kirchweg 14, bei Walter Miescher. Es wohnen nun Miescher Walter, Verwaltungsratspräsident, in Unterefelden, und Miescher Peter, Verwaltungsratsvicepräsident, in Pontresina.

29. Mai 1992  
**Planzer Transport AG, Zweigniederlassung in Villmergen** (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2455), mit Hauptsitz in Dietikon. Unterschrift zu zweien neu: Baer Rudolf, von Hausen am Albis, in Oberrohrdorf, Verwaltungsratsmitglied und Vizedirektor.

29. Mai 1992  
**A. Küng**, in Obersigenthal, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1979, S. 2145). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Sanitär & Heizung Küng AG», in Obersigenthal, erloschen.

29. Mai 1992  
**Sanitär & Heizung Küng AG**, in Obersigenthal, Landstrasse 240, Kirchdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 26. 5. 1992. Zweck: Betrieb einer Sanitär- und Heizungsinstallations-Firma. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberei, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 132 839.40 und Passiven von Fr. 34 347.45 der erloschenen Einzelfirma «A. Küng», in Obersigenthal, gemäss Bilanz vom 1. 1. 1992, zum Preise von Fr. 98 492.45, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Küng Alfred, von Hasle LU, in Obersigenthal, Präsident, und Küng Benno, von Hasle LU, in Untersigenthal, beide mit Einzelunterschrift.

29. Mai 1992  
**Fidunion (Schweiz) [Fidunion (Suisse)] [Fidunion (Svizzera)] [Fidunion (Switzerland)]**, in Baden, Mellingerstrasse 1, bei Rocky Treuhand AG, Verein (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 5. 1992. Zweck: Zusammenschluss von schweizerischen Treuhandgesellschaften zwecks Erhaltung eines hohen beruflichen Standards nach den Richtlinien der Schweizerischen Treuhandkammer. Unterstützung bei der Betreuung von Mandaten bei anspruchsvollen, internationalen tätigen Unternehmen, Mitgliedschaft und Interessenvertretung bei der Fidunion International, Bewahrung der Selbständigkeit der einzelnen Mitglieder, dynamische und persönliche Betreuung von Kunden. Haftung für die Verbindlichkeiten des Vereins: Vereinsvermögen. Mittel: Eintrittsgebühren, Jahresbeiträge, Zinsen, Schenkungen sowie Erlöse aus Veranstaltungen und Sammlungen. Organe: Generalversammlung, Vorstand bestehend aus 3 Mitgliedern und Revisor. Unterschrift zu zweien führen: Greutert Peter, von Weisslingen, in Wettingen, Vorstandspräsident; Riedweg Joseph, von Genf, in Vernier, Vorstandsvicepräsident, und Schönenberger Roland, von Wangen an der Aare, in Niederwichterach, Vorstandskassier.

29. Mai 1992

**B+E-Print Bernhard Eyring**, in Würenlos, Bahnhofstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eyring Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Ennetbaden. Herstellung und Vertrieb von Druckereierzzeugnissen aller Art.

29. Mai 1992

**Sanorex AG Inwil**, bisher in Inwil (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1983, S. 100). Statutenänderung: 22. 5. 1992. Sitz nun: Kaiserstr. 1, Industriegebiet, bei Klingentalmühle AG. Datum der ursprünglichen Statuten: 30. 7./27. 8. 1971. Firma nun: Sanorex AG. Zweck: Vertrieb und Fabrikation von Produkten für neuzeitliche und gesunde Tierernährung; Verkauf von Tierfutterprodukten und veterinärmedizinischen Erzeugnissen in Kommission oder in Vertretung leistungsfähiger Fabriken. Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberiert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Schuler Josef, Präsident, Reichmuth Josef, Vizepräsident, und Barmettler Werner; Unterschriften erloschen. Ferner Unterschrift Mattmann Frey, Geschäftsführer, erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Baltes Horst, Dr., von Hölstein, in Binningen, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Krütli Jost, von Liesberg, in Arisdorf, und Stocker Jürg, von Jenins und MuttENZ, in MuttENZ, diese beiden mit Unterschrift zu zweien.

29. Mai 1992

**E. Dössegger**, dipl. Malermeister, in Niederenzen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1984, S. 3417). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Dössegger AG», in Niederenzen, erloschen.

29. Mai 1992

**Dössegger AG**, in Niederenzen, Saxerweg 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 5. 1992. Zweck: Ausführung von Malerarbeiten, Beschreibungen und Bodenbelägen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 484 684.85 und Passiven von Fr. 81 277.25 der erloschenen Einzelfirma E. Dössegger, dipl. Malermeister, in Niederenzen, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1991, zum Preise von Fr. 403 407.60, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dössegger Emil, Präsident, und Dössegger Heinz, beide von Seon, in Niederenzen, mit Einzelunterschrift.

29. Mai 1992

**Braunviehzuchtgenossenschaft Rohrdorf**, in Niederrohrdorf (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1988, S. 3081). Au Vorstand ausgeschieden: Schuppisser Martin, Präsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier neu: Suter Beat, von Baden, in Niederrohrdorf, bisher Mitglied, nun Vorstandspräsident.

29. Mai 1992

**Walter Keller**, in Killwangen, Maurergeschäft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1984, S. 4550). Firma infolge Todes des Inhabers und Übergang der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Gebrüder Keller's Maurergeschäft», in Killwangen, erloschen.

29. Mai 1992

**Gebrüder Keller's Maurergeschäft**, in Killwangen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5391). Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Walter Keller», in Killwangen.

Berichtigung

**Multimed AG**, in Baden (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2504). Der Direktor heisst richtig: Kunetič Ivan.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

29. Mai 1992

**Tanklager Tägerschen AG**, in Tägerschen, Errichtung und Betrieb von Tankanlagen (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2987). Robert Wegener und Gustav Gasser, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden Bernard Jacot, von Le Locle, in Aesch BL, und Jaques Fusinger, von Riedholz SO, in Lausanne, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat.

29. Mai 1992

**Melmac AG**, in Müllheim, Vermittlung von Liegenschaften aller Art usw. (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 959). Rita Hardegger, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift, Walter Fehr, von Eglisau, in Bassersdorf, in den Verwaltungsrat gewählt.

29. Mai 1992

**Obipektin A.G.**, in Bischofszell, Verarbeitung von und Handel mit Obst usw. (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1991, S. 5125). An Thomas Mauchle, von Gossau SG, in Sitterdorf TG, und an Dr. Ernst Thomann, von Horw LU, in Bischofszell, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

29. Mai 1992

**Gusset Consulting + Trading AG**, in Horn, Beratung im Engineeringbereich, Erstellung und Lieferung von technischen Anlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1989, S. 4758). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rheotobel (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1992, S. 2372) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

29. Mai 1992

**Hypo-Finanz AG**, in Arbon, Finanzierungen, Treuhändergeschäfte und Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1983, S. 150). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zurich (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2422) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

29. Mai 1992

**Steffen & Rausch Unternehmensberatung**, in Bürglen, Unternehmensberatung (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1681). Der Geschäftsführer Philipp Steffen wohnt nun in Bürglen TG. jetzige Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 5, 8570 Weinfelden.

29. Mai 1992

**Roman Häni**, in Müllheim, Heizungsanlagen (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1990, S. 4798). jetzige Geschäftsadresse: Stroosäcker 6.

29. Mai 1992

**Daniel Streit**, in Märstetten, Verkauf von Tiefkühlprodukten (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1989, S. 3330). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. Mai 1992

**Brockmann AG**, in Frauenfeld, Handel mit Spielwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1982, S. 2865). Über die Firma ist am 4. Mai 1992 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

29. Mai 1992

**HM Fördertechnik AG**, in Kalthäusern, Handel mit sowie Erbringen von Unterhalts- und Serviceleistungen an Maschinen usw. (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5108). Über die Firma ist am 30. April 1992 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

26 maggio 1992

**Videa Games Belgiogo SA**, in Bellinzona, noleggio apparecchi da gioco (FUSC del 17. 2. 1992, n. 31, p. 723), già in fallimento. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione alle disposizioni dell'art. 66 cpv 2 ORC.

29 maggio 1992

**Tipografia alla Gerretta SA**, in Bellinzona (nuova iscrizione). Data statuti: 21. 5. 1992. Scopo: esercizio di una tipografia, l'acquisto e la vendita di prodotti e macchinari connessi con tale attività, come pure la partecipazione ad aziende dello stesso ramo. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Alla società vengono apportati mobili, carta e apparecchi per riproduzione e stampa per un valore di fr. 40 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Presidente con firma collettiva a due: Geo Schaub, da Wittsburg in Bellinzona, vice-presidente con firma collettiva a due: Wilmos Schaub, da Wittsburg in Bellinzona. Recapito: via Varrone 19.

29 maggio 1992

**Società Cooperativa Immobiliare Moesa**, in Arbedo-Castione. Acquisto immobili, ecc. (FUSC del 24. 10. 1988, n. 248, p. 4293). Käser Jürg, cassiere, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Silverio Domenighini, già segretario, è ora membro, sempre con firma collettiva a due. Flavio Leoni, già membro, è ora vice-presidente con firma collettiva a due. Bruno Bugla, già membro, è ora segretario, sempre con firma collettiva a due. Ernst Thomas, già membro, è ora cassiere, sempre con firma collettiva a due.

29 maggio 1992

**Pioppi SA**, in Bellinzona. Acquisto, costruzione proprietà immobiliari, ecc. (FUSC del 29. 6. 1987, n. 146, p. 2610). Sergio Ponzio, amministratore unico dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale, Stefano Manetti, da Camignolo in Bellinzona. Nuovo recapito: viale Stazione 2, c/o Avv. Stefano Manetti.

29 maggio 1992

**Ufa di Scolari Fabrizio**, in Camorino. Titolare della ditta è Fabrizio Scolari, da Cureggia in Camorino. Scopo: la costruzione, la promozione e il commercio di mobili, serramenti, pavimenti, plafoni, vetri, accessori e tutti i derivanti del legno, finestre in PVC, ferro, alluminio e derivanti. La costruzione e la vendita di prefabbricati in legno e in genere. Recapito: via alla Gerra 16.

### Ufficio di Locarno

29 maggio 1992

**Antognini Adelina**, in Vira (Gambarogno). Titolare Adelina Antognini, da San Zazzo in Vira (Gambarogno). Gestione di esercizio pubblico, con annessi campi da tennis, denominato «Gelateria Bar Tennis».

29 maggio 1992

**Esthetics Source S.A.**, in Locarno, gestione e conduzione di istituti di bellezza, ecc. (FUSC del 5. 5. 1992, n. 85, p. 2033). Franco Tettamanti, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico con firma individuale Carlo Moranzoni, da e in Locarno.

29 maggio 1992

**Invertomatic SA per la conversione dell'energia**, in Riazzino, comune di Locarno, lo sviluppo, la produzione e la vendita di gruppi di continuità statici, ecc. (FUSC del 28. 2. 1992, n. 40 p. 928). Aumento del capitale sociale da fr. 5 400 000 a fr. 7 400 000 mediante l'emissione di 2000 nuove azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Statuto modificato il 29 maggio 1992. Il capitale è ora di fr. 7 400 000, suddiviso in 7400 nuove azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Giovan Battista Pedrazzini, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. Erich Winzenried, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due. Luigi Pedrazzini, da Campo (Vallemaggi) in Locarno, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due con il presidente, vice-presidente o amministratore delegato. La firma di Alfredo Cippà è cancellata.

Completazione

**Tecfirst AG in Liquidation**, in Briones sopra Minusio, l'utilizzo di sistemi e prodotti tecnici, ecc. (FUSC del 26. 5. 1992, n. 100, p. 2430). Recapito della società in liquidazione: c/o Fideconto S.A., Società fiduciaria e d'amministrazioni, via della Pace 5, 6600 Locarno.

### Ufficio di Lugano

29 maggio 1992

**Portici SA**, in Lugano, riva Albertoli 1, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 5. 1992. Scopo: la gestione, la compravendita di bar, ristoranti, alberghi e di ogni altro genere di esercizi pubblici, nonché la partecipazione a ditte analoghe. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Aldo Albieri, da Cadro in Breganzona. Procura individuale è stata conferita a: Christiane Albieri nata Joye, da Cadro in Breganzona.

29 maggio 1992

**Immobiliare Piazza Riscossa S.A.**, precedentemente a Lugano, acquisto e vendita, ecc. (FUSC del 26. 5. 1992, n. 100, p. 2430). Nuova sede: S avosa, via Tesserete 67, c/o Aedilia Holding S.A. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la gestione di titoli azionari e di quote di società, la partecipazione a società o imprese, nonché l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. Statuto modificato: 26. 5. 1992, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

29 maggio 1992

**Elettrostudio SA**, in Massagno, studio di ingegneria, ecc. (FUSC del 5. 7. 1991, n. 128, p. 2917). Nuovo scopo: studio d'ingegneria per la progettazione e la direzione lavori d'impianti e elettrici a corrente forte, debole, alta tensione, impianti telefonici, acustici-televisivi e telegestioni, come pure impianti ad energie alternative, impianti di gestione per centrali termiche e ventilazione, impianti per il trattamento, la misurazione e la trasmissione dati, computazione e progettazione di reti di misura e apparecchi, di corpi ed impianti illuminanti, perizie e controlli d'impianti interni, fabbricazione, importazione e esportazione di prodotti inerenti gli scopi statutari, nonché la compravendita di immobili e la partecipazione ad altre società. La società ha inoltre deciso di liberare interamente il capitale sociale e di trasformare le azioni nominative in azioni al portatore. Statuto modificato: 26. 5. 1992. Il capitale sociale è ora di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Stefano Curti, già presidente, e Valerio Fumagalli, già vice-presidente, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Stefania Fumagalli nata Candego, da Vezia in Serocca d'Agno.

29 maggio 1992

**Hiroteuc S.A.**, in Lugano, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 30. 4. 1992, n. 82, p. 1944). Nuova ragione sociale: **Hiross Lugano SA**. Nuova scopo: operazioni economiche commerciali e finanziarie per la compra-vendita, l'importazione, l'installazione e la mediazione dei prodotti Hiross che sono: apparecchi e sistemi di condizionamento d'aria, apparecchi di produzione di calore e raffreddamento, accessori per impianti di condizionamento d'aria, pavimenti rialzati, accessori per pavimenti rialzati ed installazioni tecniche di distribuzione d'energia e/o dati informatici nonché pareti modulari mobili; l'assistenza alla progettazione ed installazione degli impianti di cui sopra, la manutenzione e la riparazione. La società ha inoltre deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Statuto modificato: 16. 4. 1992. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Dott. Paolo Rossi non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Giorgio Facchini, cittadino italiano in Padova (I), presidente; Brunello Donati, da Lugano in Ponte Capriasca, membro; Armando Ghirlanda, da Lugano in Davesco-Soragno, membro; tutti con firma collettiva a due.

29 maggio 1992

**Deltacarb S.A.**, precedentemente a Sonvico, fabbricazione di metalli duri, ecc. (FUSC del 27. 4. 1992, n. 79, p. 1864). Nuova sede: M a n n o, via Orti la, uffici propri. Statuto modificato: 26. 5. 1992.

29 maggio 1992

**Topdis SA**, in Lugano, via Greina 2, c/o Somanco S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 5. 1992. Scopo: l'importazione, l'esportazione e la distribuzione di prodotti di consumo e di beni mobili. Partecipare ad altre società. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUOT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Stefano Vignaneli, da Bedona in Savosa.

29 maggio 1992

**Fattoria Donagò SA**, in Lamone, commercio di vini, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1992, n. 27, p. 626). Procura collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione è stata conferita a: Celso Capelli, cittadino italiano in Lamone.

29 maggio 1992

**Tende-Stabulo Rosmarie Boniotti-Tauffer**, in Viganello (FUSC dell'11. 12. 1975, n. 290, p. 3302). Nuovo recapito: via Bottogna 9A.

29 maggio 1992

**Idea Reporter Abbigliamento S.A.**, in Lugano, commercio di capi di abbigliamento, ecc. (FUSC dell'11. 10. 1991, n. 197, p. 4389). Nuovo recapito: via Beltramina 7a, c/o Studio Roberto Sanvito.

### Ufficio di Mendrisio

29 maggio 1992

**Centro Tennis Chiasso SA**, in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 26. 5. 1992. Scopo: la promozione del gioco del tennis nonché realizzazione e successiva gestione di un centro tennis sulla parte 1561, di mq. 11 958, diritto di superficie per se stante e permanente intavolato al foglio 578 di Chiasso a favore dell'associazione Tennis Club Chiasso, Chiasso. La società intende subingresso al Tennis Club Chiasso quale beneficiario del diritto di superficie alle condizioni stabilite nel rogito costituito del medesimo sottoscritto in data 5. 9. 1986 fra il comune di Chiasso ed il Tennis Club Chiasso, senza pagamento di indennità alcuna. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, Giancarlo Lupi, da Vacallo in Chiasso, presidente; Edoard Semadeni, da Poschivo in Thun, membro. Entrambi con firma collettiva a due. Recapito: c/o Ing. Giancarlo Lupi, via Bossi 1, 6830 Chiasso.

29 maggio 1992

**TP - Tecinter S.A.**, in Morbio Inferiore, acquisto e vendita di macchinari ed impianti, ecc. (FUSC del 28. 5. 1991, n. 100, p. 2287). Igor Siska, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Janka Hazlingerova, cittadina cecoslovacca, in Bratislava (CS).

29 maggio 1992

**Vialeto SA**, in Novazzano, commercializzazione di prodotti alimentari e dolciari, ecc. (FUSC del 17. 2. 1992, n. 31, p. 724). Modifica statuti: 27. 5. 1992. Modifica taglio azioni e trasformazione da azioni al portatore, in azioni nominative. Le attuali 1600 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, vengono trasformate in 800 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna. Aumento capitale sociale da fr. 800 000 a fr. 3 000 000 mediante l'emissione di 2200 nuove azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, liberate nel seguente modo: fr. 1 000 000 mediante parziale compensazione di credito verso la società; fr. 1 200 000 liberate in contanti. Attualmente il capitale sociale è di fr. 3 000 000, suddiviso in 3000 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Fabio Bernasconi, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: Francesco Vialeto, già presidente e direttore, e ora presidente, con firma collettiva a due, la sua firma individuale è estinta; Dott. Wolfgang Gardel, cittadino italiano, in Castagnola, amministratore delegato, con firma collettiva a due; Dott. Carlo Sganzi, da Vira (Gambarogno) in Porza, Francesco Bolgiani, da Bellinzona in Savosa, e Dott. Henry Peter, da Sargans e Collonge-Bellerive in Lugano; membri, con firma collettiva a due, ma non tra di loro.

29 maggio 1992

**Duec S.A.**, in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data 26. 5. 1992. Scopo: la progettazione, l'esecuzione, la produzione e la posa di opere in ferro e in alluminio nonché la fornitura e posa di vetri di ogni genere. La società può inoltre acquisire partecipazioni in altre ditte aventi scopi analoghi. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti se noti tramite lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri. Adelfo Casarelli, cittadino italiano, in Riva San Vitale, presidente; Elio Calcegni, da Caslano in Paradiso, membro; Giulia Casarelli nata Lurà, da Mendrisio in Riva San Vitale, membro. Tutti con firma collettiva a due. I signori Casarelli, non possono firmare tra di loro. Recapito: via Maderno 41, 6850 Mendrisio.

29 maggio 1992

**Salon Jacqueline di Giovannina Tomasi-Piccardi**, in Mendrisio. Titolare della ditta individuale è Giovannina Tomasi-Piccardi, da Mendrisio in Coldrerio. Gestione salone da parrucchiere. Via San Damiano 7, 6850 Mendrisio.

29 maggio 1992

**Nemo Medical Sport Products Limited, St. Peter Port**, succursale di Mendrisio, in Mendrisio, il commercio di apparecchiature e articoli ginnici, ecc. (FUSC del 20. 10. 1988, n. 245, p. 4253), società con sede principale a St. Peter Port (GB). Questa ragione sociale è radiata per soppressione della succursale.

29 maggio 1992

**Leralagu Alpha S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la compra-vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 20. 6. 1991, n. 117, p. 2692)

**Leralagu Beta S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la compra-vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 20. 6. 1991, n. 117, p. 2692)

**Holdjoma S.A. Holding in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 23. 12. 1991, n. 248, p. 5510)

**MKS S.A. in liquidazione**, in Mendrisio, lavori contro la corrosione, sistemi di sabbiatura, ecc. (FUSC del 5. 6. 1990, n. 106, p. 2236)

**Galiola S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 10. 4. 1992, n. 70, p. 1624)

**Due Bi S.A. in liquidazione**, in Morbio Inferiore, negozio di moda per signora, ecc. (FUSC del 12. 8. 1991, n. 153, p. 3502)

Queste ragioni sociali sono radiate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau de Cossonay

26 mai 1992

**R. Lombardo**, à Penthaz, carrosserie et commerce de voitures d'occasion (FOSC du 10. 3. 1989, p. 989). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

26 mai 1992

**R. Lombardo SA**, à Penthaz, achat, vente, réparation de tous véhicules, ainsi que pièces de rechange (FOSC du 3. 7. 1990, p. 2647). Statuts modifiés le 21 mai 1992. Nouvelle raison sociale: Carrosserie de la Rippe SA, Penthaz.

27 mai 1992

**Ch. Pittet**, à Pamigny, plâtrerie-peinture (FOSC du 5. 7. 1989, p. 2801). Par décision du 29 avril 1992, le Président du Tribunal de Cossonay a prononcé la faillite de titulaire.

27 mai 1992

**Therminox S.A.**, à Eclépens, fabrication et distribution de tous équipements pour cuisines professionnelles (FOSC du 21. 6. 1990, p. 2497). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district de Cossonay le 30 avril 1992.

27 mai 1992

**Tie-Break Diffusion S.A.**, à Sullens, commerce des produits et collections «Björn Borg» ou autres produits (FOSC du 13. 9. 1991, p. 3982). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district de Cossonay le 29 avril 1992.

## Bureau d'Echallens

27 mai 1992

**Claude Patrik Vuilleumier**, à Goumoens-la-Ville. Titulaire: Claude Patrik Vuilleumier, de Tramelan, à Froideville. Constructions bois, charpentes. Pré Bailif.

27 mai 1992

**Jean-Daniel Cochard**, à Bretigny-sur-Morrens, charpentier (FOSC du 27. 9. 1988, p. 3941). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

## Bureau de Lausanne

27 mai 1992

**Vaudoise Assurances Holding**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1992, p. 372). Statuts modifiés le 18 mai 1992 sur un point non soumis à publication.

27 mai 1992

**Transports Erighin**, à Lausanne, rue du Tunnel 17. Titulaire: Eduard Erighin, de Roumanie (SPN), à Lausanne. Transports internationaux.

27 mai 1992

**PM consulting**, Paolo Morrone, à Lausanne, rue de Bourg 49. Titulaire: Paolo Morrone, d'Italie, à Montreux. Conseils dans le domaine du management et du commerce.

27 mai 1992

**S.I. La Glanay S.A.**, à Lausanne (FOSC du 6. 2. 1992, p. 556). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 44, chez Atag Ernst & Young S.A. L'administrateur Pierre Roux, de Genève (et non de Lausanne comme inscrit), signe désormais collectivement a deux. Nouveaux administrateur avec signature collective à deux: Karl Wüthrich, d'Eggwil, à Meilen, président, et Michael W. Hildebrandt, d'Allemagne, à Pully.

27 mai 1992

**S.I. La Crique S.A.**, à Lausanne (FOSC du 6. 2. 1992, p. 556). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 44, chez Atag Ernst & Young S.A. L'administrateur Pierre Roux signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Karl Wüthrich, d'Eggwil, à Meilen, président, et Michael W. Hildebrandt, d'Allemagne, à Pully.

27 mai 1992

**Familia Plan S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 30. 8. 1990, p. 3504). Mario Schmid est actuellement à Lausanne.

27 mai 1992

**S.I. La Fornache S.A.**, à Lausanne (FOSC du 3. 5. 1988, p. 1775). Nouvelle adresse: avenue Victor-Ruffy 8, chez G. et A. Mini S.A. Philippe Diesbach n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: André Mini, de Lopagno, à Lausanne.

27 mai 1992

**Fragest holding S.A.**, à Lausanne (FOSC du 24. 4. 1992, p. 1836). François Cardis est actuellement à Jouxteins-Mézery.

27 mai 1992

**Union Suisse Créditreform, succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 13. 1. 1989, p. 163), société coopérative avec siège principal à Zurich. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale (transfert à Montagny-près-Yverdon).

27 mai 1992

**Christina Brugger**, à Lausanne, rue Grand-Chêne 6. Titulaire: Christina Brugger, de Gelterfingen, à Orny. Commerce de prêtres-portier féminins.

27 mai 1992

**Gilbert Turin**, à Lausanne, chemin de Mémise 7. Titulaire: Gilbert Turin, de Collombey-Muraz, à Lausanne. Entreprise de déménagements.

27 mai 1992

**Midinic expo diffusion**, à Lausanne, représentation de compagnies d'assurances et de caisse-maladie dans le cadre de toute exposition (FOSC du 17. 12. 1991, p. 5416). Par décision du 4 mai 1992, le Président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de titulaire.

27 mai 1992

**Ecumat S.A.**, à Lausanne, commerce de matériaux de construction (FOSC du 20. 8. 1991, p. 3649). La société ayant transféré son siège à Moudon (FOSC du 26. 5. 1992, p. 2431), la raison sociale est radiée d'office du Registre de Lausanne.

## Bureau de Morges

27 mai 1992

**Freeway S.A.**, à Morges, conseil en marketing, toutes opérations de toutes natures (FOSC du 9. 6. 1989, p. 2408). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 14 mai 1992 par le président du Tribunal du district de Morges.

27 mai 1992

**S & H Applications S.A.**, à Morges (FOSC du 10. 1. 1989, p. 100). La société est dissoute d'office par suite de faillite prononcée le 4 mai 1992 par le président du Tribunal du district de Morges.

27 mai 1992

**AELI S.A.**, à Ecublens, réalisation et commercialisation de produits en relation avec l'électronique et l'informatique (FOSC du 28. 5. 1991, p. 2288). La société est dissoute d'office par suite de faillite prononcée le 7 mai 1992 par le président du Tribunal du district de Morges.

27 mai 1992

**Saniform S.A.**, à Lonay, thermoformage et exécution de tous travaux en fibres synthétiques pour l'industrie et le sanitaire: toutes opérations mobilières et immobilières (FOSC du 12. 12. 1990, p. 4936). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Morges par suite du transfert de la société à Fribourg (FOSC du 5. 5. 1992, p. 2029).

27 mai 1992

**Multi-Assistance S.A.**, à St-Sulpice, soins à domicile et en tous genres (FOSC du 14. 5. 1991, p. 2067). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges par suite du transfert de la société à Crissier, sous la raison sociale «Soins à domicile Miro S.A.» (FOSC du 9. 4. 1992, p. 1605).

27 mai 1992

**Fusbat 183 S.A.**, à St-Prex, participation (FOSC du 27. 2. 1990, p. 780). Kurt Erni n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

27 mai 1992

**Madel-Import S.à.r.l. en liquidation**, à Romanel-sur-Morges (FOSC du 22. 2. 1990, p. 714). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 mai 1992

**Sof'Ech, Eric Chatelain**, à Bussigny-près-Lausanne, tous travaux de programmation de gestion, conseils en informatique (FOSC du 4. 5. 1990, p. 1764). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

27 mai 1992

**General S.A.**, à Bussigny-près-Lausanne, fabrication, vente, représentation d'appareils électromécaniques, électromagnétiques et électroniques (FOSC du 17. 9. 1990, p. 3718). Transfert du siège à Ecublens VD, chemin du Crosset 16B, c/Jean-Pierre Voléry. Statuts modifiés en conséquence le 14 mai 1992.

27 mai 1992

**Iveco (Suisse) SA, succursale de Morges** (FOSC du 4. 11. 1991, p. 4722), commerce dans le domaine des véhicules utilitaires, avec siège principal à Klotten. Sandro Compagnoni et Juan Roca ne sont plus administrateurs, leurs signatures sont radiées. Peter M. Belser, de Zollikon et Niedergösgen, à Meilen, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Max P. Fischer est actuellement domicilié à Marbella en Espagne.

27 mai 1992

**B. Finances S.A.**, à St-Sulpice (FOSC du 31. 7. 1989, p. 3185). Nouvelle adresse: rue du Centre 154.

27 mai 1992

**Dun & Bradstreet S.A., succursale d'Ecublens**, chemin de la Venoge 7. Nouvelle succursale. Sous cette raison sociale la société anonyme Dun & Bradstreet AG, à Zurich, inscrite sur le registre du commerce de Zurich le 2 septembre 1935 (dernière publication FOSC du 13. 2. 1992, p. 663) a, suivant procès-verbal de son conseil d'administration du 29 janvier 1992, créé une succursale à Ecublens VD. But: collection d'informations économiques, exploitation d'une agence de renseignements commerciaux, encaissements de créances et prestation de services s'y rapportant; fabrication et distribution d'ouvrages de références, prestation de service dans le domaine du marketing; prise de participations dans des entreprises similaires. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Kurt Müller, de et à Lucerne, président, Adrian J. Ashurst, de Grande-Bretagne, à Hombrechikon, administrateur-délégué, Daniel Wehrli, de et à Zurich; par la signature collective à deux du directeur Cyprien Eggenschwiler, de Laupersdorf, à Chexres FR, des vice-directeurs Brigitte Frutchi, de Gommiswald, à Wallisellen et Jean-Jacques Henner, de Muriaux, à Forch, commune de Maur ZH; la procuration collective à deux est conférée à Rolf Anliker, de Rohrbach, à Bülach, Bruno Häfeli, de Klingnau, à Zurich, Charlotte Hoppeler, de Rottenschwil, à Zurich, Philippe Sander, de Zurich, à Baar et John Peter Kilcoyne, d'Irlande, à Zurich; la procuration individuelle est conférée à Olivier Rogivue, de Châtillens, à Ogens. La signature d'Olivier Rogivue est limitée à la succursale.

27 mai 1992

**Institut Scheidegger SA, succursale de St-Sulpice**, chemin de la Venoge 7. Nouvelle succursale. Sous cette raison sociale, la société anonyme Institut Scheidegger AG, à Stans, inscrite sur le registre du commerce de Nidwalden le 5 janvier 1990 (dernière publication FOSC 29. 4. 1991, p. 1782), a suivant procès-verbal des 17 et 18 mai 1992, créé une succursale à St-Sulpice VD. But: exercer le métier de commerce, en particulier le conseil et la promotion de la formation dans les domaines de l'électronique, la bureautique et l'informatique. Elle est engagée par la signature collective à deux de Erich Bohli, de Stallikon, à Zurich, président, Stephan Knöpfli, de Illighausen, à Birrnsdorf ZH, administrateur, Jürg Durrer, de Kerns, à Buochs, vice-directeur, Wilhelm van Smoorenburg, des Pays-Bas, à Kriens, directeur, et des responsables de la succursale Marc-André Leeks, de France, à Ecublens VD et Valtere Beltrami, de Pully, à Orzens, signature collective à deux limitée à la succursale.

27 mai 1992

**Midilab S.A.**, à Lonay, route de Denges. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 mai 1992. But: vente de produits techniques, en particulier de matériels informatiques, la société pourra également s'intéresser à l'étude et à la programmation de systèmes informatiques. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100. Wolfgang Ehrlich fait apport à la société de diverses machines et installations pour fr. 102 709 accepté pour ce prix dont fr. 99 800 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Josette Ehrlich, d'Oppens VD, à Lutry, administratrice unique, avec signature individuelle et Wolfgang Ehrlich, d'Allemagne, à Lutry, directeur, avec signature individuelle.

## Bureau de Nyon

25 mai 1992

**Christian Morel**, à Founex, Chemin des Arzillières 1. Titulaire: Christian Morel, de France, à Founex. Consultant en télécommunications informatiques.

26 mai 1992

**Ramelec S.A.**, à Gländ, ingénierie, fabrication et commerce d'appareils électro-techniques (FOSC du 20. 4. 1990, p. 1524). Béatrix Gasser n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

26 mai 1992

**Desktop DTP S.A.**, à Nyon, commercialisation de systèmes informatiques (FOSC du 25. 4. 1991, p. 1737). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 28 avril 1992 par le Président du Tribunal du district de Nyon.

26 mai 1992

**Micheline Vogler, sport**, à Nyon, commerce de chaussures de sport, vente et location de skis (FOSC du 4. 6. 1971). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

27 mai 1992

**Ursula Baer**, à Nyon, vente de vêtements féminins à l'enseigne «Boutique Bambou» (FOSC du 7. 3. 1990, p. 904). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

27 mai 1992

**Ulysse Ramel, électricité et dépannage**, à Nyon, chemin des Eules 12. Titulaire: Ulysse Ramel, de Château-d'Oex, à Nyon. Entreprise d'électricité et de dépannage.

## Bureau d'Oron

27 mai 1992

**Robert Chaperon**, à Palézieux, boucherie, charcuterie et alimentation (FOSC du 26. 7. 1989, p. 3124). Par décision du 8 mai 1992, le président du Tribunal du district d'Oron a déclaré le titulaire en état de faillite.

27 mai 1992

**Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Oron-la-Ville**, à Oron-la-Ville, institution de droit public dont le siège est à Lausanne (FOSC du 2. 3. 1992, p. 958). La signature de Georges Martin est radiée.

27 mai 1992

**Mézières Transports S.A.**, à Mézières (FOSC du 22. 8. 1991, p. 3684). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Pierre Giglio, de France, à Moudon.

## Bureau de Payerne

26 mai 1992

**Thierry Martin**, à Corcelles-près-Payerne. Le titulaire est Thierry Martin, d'Avenches, à Corcelles-près-Payerne. Café-restaurant de la Gare du Nord.

27 mai 1992

**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Payerne**, à Payerne (FOSC du 20. 12. 1991, p. 5489). Institution de droit public dont le siège principal est à Lausanne. La signature de Georges Martin est radiée.

## Bureau de Vevey

29 mai 1992

**Villa Jeanne d'Arc S.A.**, à Vevey, affaires immobilières (FOSC du 28. 8. 1985, p. 3316). Dissolution: 9 avril 1992. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Villa Jeanne d'Arc S.A. en liquidation, par l'administrateur Joseph Ineichen, de Rothenburg, à Montreux, désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: rue Industrielle 30 bis, à Montreux, chez la Fiduciaire J. Ineichen S.A.

29 mai 1992

**Rinsoz & Ormond Holding S.A.**, à Vevey (FOSC du 3. 12. 1991, p. 5174). Statuts modifiés le 27 mai 1992. Nouvelle raison sociale: **Orior Holding S.A.** Les 290 000 actions nominatives de fr. 100 ont été transformées en 290 000 actions au porteur de fr. 100. Capital entièrement libéré: fr. 29 000 000, divisé en 290 000 actions au porteur de fr. 100. Statuts modifiés en outre sur d'autres points non soumis à publication.

29 mai 1992

**Institut Art de l'Ongle, Evelyne Gaillard**, à Vevey. Titulaire: Evelyne Gaillard, de Genèthod, à Genève. Institut de manucure. Rue du Léman 8.

29 mai 1992

**Lucie Dutoit-Kieffer**, à Montreux. Titulaire: Lucie Dutoit-Kieffer, de Vuarmèrens, à Montreux. Tea-room «Les Laurelles». Chemin de l'Eaudine 4, Terriet.

29 mai 1992

**Le Mirador S.A.**, à Chardonne (FOSC du 5. 8. 1991, p. 3388). Toshio Someya n'est plus président. Kasumasa Koike n'est plus administrateur-délégué, leur signature est radiée. Masuo Someya, du Japon, à Tokyo (Japon), est nommé président avec signature collective à deux.

## Valais - Wallis - Vallesse

## Büro Brig

29 mai 1992

**Ocom**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Projektierung, Aufbau sowie Betrieb der Infrastruktur für die Realisierung des Projektes «Kommunikations-Modellgemeinden der Schweiz», im Oberwallis usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1989, S. 5138). Peter Bodenmann, Mitglied ohne Unterschrift, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied ohne Unterschrift in den VR gewählt: Dr. Robert Gunter, vom Binn und Brig-Glis. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bureau de St-Maurice

29 mai 1992

**Société des Forces Motrices du Grand-St-Bernard**, à Bourg-St-Pierre, société anonyme (FOSC du 31. 10. 1991, p. 4676). Radiation de l'administrateur démissionnaire Jean-Paul Kehlstadt et de la signature d'Henri Wolfensberger. Nouvel administrateur (sans signature) Jürg Herold, de Coire, à Monthey. Signature collective à deux est conférée à Georges Duvalnet, de Brot-Dessous, à La Tour-de-Peilz, secrétaire hors-conseil.

29 mai 1992

**Alphabois Vouilloz et Perrotet**, à Martigny-Combe, société en nom collectif, menuiserie (FOSC du 2. 2. 1988, p. 412). La société est dissoute depuis le 31. 5. 1992. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Alphabois Vouilloz et Perrotet en liquidation** par les associés signant collectivement à deux.

29 mai 1992

**Clairval, société anonyme, Champéry**, à Champéry, immeubles (FOSC du 19. 4. 1974, p. 1045). Radiation d'office après transfert du siège social à Genève (FOSC du 14. 4. 1976, p. 1031). Cette société est aujourd'hui radiée à son nouveau siège (FOSC du 26. 5. 1977, p. 1734).

29 mai 1992  
**Ferrapud - Robert Monnet**, à Saxon, en faillite suspendue faute d'actif (FOSC du 26. 2. 1992, p. 887). Les prescriptions de l'art. 66 ORC étant respectées, cette raison est radiée d'office.

29 mai 1992  
**Garage du forum SA**, à Martigny (FOSC du 6. 3. 1992, p. 1029). Radiation d'office après transfert du siège à Genève d sous la nouvelle raison sociale Futurocar (FOSC du 18. 5. 1992, p. 2278).

#### Bureau de Sion

29 mai 1992  
**Parfumerie La Terrasse S.A.**, à Sierre (FOSC du 17. 3. 1992, no 52, p. 1211). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le Tribunal de Sierre le 26. 5. 1992.

29 mai 1992  
**Tricar S.A.**, à Montana. Commerce de tricot, lainage (FOSC du 7. 3. 1989, no 46, p. 929). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le Tribunal de Sierre le 6. 5. 1992.

29 mai 1992  
**Acces Job S.A.**, à Crans, commune de Lens. Placement de personnel temporaire fixe (FOSC du 8. 5. 1991, no 88, p. 1988). L'administrateur Louis Jeronimo a démissionné, sa signature est radiée.

29 mai 1992  
**Club 55 S.A.**, à Montana, immeubles (FOSC du 1. 11. 1991, no 212, p. 4699). Statuts modifiés le 25. 5. 1992. Capital de fr. 60 000 porté à fr. 180 000 par l'émission de 120 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées, dont fr. 40 000 par compensation de créance. Capital actuel: fr. 180 000 divisé en 180 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

Rectification  
**Fonds Valaisan de Cautionnement**, à Sion (FOSC du 25. 5. 1992, no 100, p. 2407)

**Banque Cantonale du Valais (Walliser Kantonalbank)**, à Sion (FOSC du 27. 5. 1992, no 101, p. 2457)

Jean-Daniel Papilloud est originaire de Conthey et Vétroz et domicilié à Conthey.

### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

#### Bureau de Boudry

26 mai 1992  
**Ascom Microsystems SA**, à Bevaix, création, développement, fabrication et commerce de pièces électriques (FOSC du 25. 5. 1992, no 99, p. 2403). James Heighway, de nationalité britannique, à Concise, et Rolf Schuler, de Chésopezz et Lucerne, à Pesoux, ont été nommés fondateurs de pouvoir avec signature collective à deux.

26 mai 1992  
**Scherly S.A.**, à Pesoux, articles de ménage, articles de radio (FOSC du 20. 8. 1981, no 191, p. 2677). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil de Boudry, du 26 mai 1992.

26 mai 1992  
**Côte-d'Or Sélection S.A.**, à Cortaillod, sélection, importation et vente de Grands Vins de la Côte-d'Or, etc. (FOSC du 1. 2. 1989, no 22, p. 434). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil de Boudry, du 26 mai 1992.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 mai 1992  
**Qualident S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, métaux et alliages précieux, etc. (FOSC du 20. 3. 1990, no 55, p. 1088). La raison est radiée d'office du registre du commerce du district de La Chaux-de-Fonds, par suite de transfert du siège à Meyrin (FOSC du 13. 5. 1992, no 91, p. 2202).

27 mai 1992  
**Moblot S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, bracelets et boîtes de montres, etc. (FOSC du 16. 3. 1992, no 51, p. 1187). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, en date du 25 mai 1992.

#### Bureau du Locle

26 mai 1992  
**S.I. Lecorbu S.A.**, à Locle. Suivant acte authentique et statuts du 25 mai 1992, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles. La société peut participer à toutes entreprises, assumer des représentations. Le capital est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées et s'ils ne peuvent être atteints, par une publication dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à plusieurs membres. Michel-Edmond-Reymond Arnaud, d'origine française, à La Chaux-de-Fonds, président; Mario Notari, de Vezio, au Locle, secrétaire; Valerio-Pietro Notari, de Vezio, au Locle, caissier. Signature collective à deux du président avec le secrétaire ou le caissier. Adresse: Terre 5.

#### Bureau de Neuchâtel

29 mai 1992  
**Géo S.A.**, à Neuchâtel, développement et marketing de cartes thématiques et topographiques (FOSC du 26. 4. 1988, no 95, p. 1652). Luc Meylan, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Nicolas Markwalder, d'Aarau et Obersigenthal, à Frauenkappelen, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 mai 1992  
**Allemand Jeanneret Schmid S.A.**, bureau d'ingénieurs civils, à Neuchâtel (FOSC du 22. 1. 1992, no 13, p. 300). Jean-Marc Jeanneret, actuellement au Landeron, donc la procuration est radiée, et André Perret, jusqu'ici sous-directeur, deviennent administrateurs avec signature collective à deux.

29 mai 1992  
**Terrimed SA en liquidation**, à Neuchâtel, fabrication, commercialisation d'instruments médicaux, etc. (FOSC du 27. 3. 1991, no 60, p. 1282). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

### Genève - Genf - Ginevra

27 mai 1992  
**Carmine Giulietti**, à Genève, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 8. 10. 1976, p. 2850). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 mai 1992  
**Pierre Gillioz, Communication**, à Genève, chemin de la Gravière 6. Chef de la maison: Pierre Gillioz, de Bagnes, à Lancy. Conseil et création publicitaires.

27 mai 1992  
**Jesus Ugena**, à Lancy, atelier de mécanique motos (FOSC du 23. 3. 1992, p. 1300). Nouvelle raison de commerce: Mototec, Jesus Ugena.

27 mai 1992  
**Société Immobilière Atlante**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 4. 1969, p. 851). Administration: Roland Gauthey, nommé président, et Michel Gauthey, de et à Genève, lesquels signent individuellement.

27 mai 1992  
**ANZ Grindlays Bank Plc**, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 13. 5. 1992, p. 2201), société anonyme britannique. Michel Herzig est maintenant domicilié à Nyon.

27 mai 1992  
**Bank of America National Trust and Savings Association**, San Francisco, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 2. 3. 1992, p. 959), société anonyme des USA, avec première succursale à Zurich. Les pouvoirs de Colin R. Walker sont radiés. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Nancy Ferragiaro-Sagreto, des USA, à Genève, directrice.

27 mai 1992  
**Banque de Dépôts**, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 4. 1992, p. 1762). Procuration collective à deux a été conférée à Yves Loison, de France, à Thônex.

27 mai 1992  
**Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse**, succursale à Genève (FOSC du 24. 10. 1991, p. 4567), société anonyme ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Urs Strasser, de Nussbaumen, à Lausanne.

27 mai 1992  
**Banque Lavoro SA**, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 14. 2. 1992, p. 696), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Silvio de Capitani, de même, que la procuration de Gabriele Rieder, Nello Rodriguez et Ariane Barbey sont radiés.

27 mai 1992  
**Banque Leu Genève SA**, à Genève (FOSC du 8. 5. 1992, p. 2112). Signature collective à deux a été conférée à Mario B. Baruch, d'Argentine, à Luxembourg (L); directeur.

27 mai 1992  
**Société Anonyme du Bon Travailleur**, à Genève, société immobilière (FOSC du 22. 3. 1990, p. 1125). Administration: Léopold Borel, de Vandœuvre, à Pregny-Chambésy, président; Jacques Grange, jusqu'ici président, nommé secrétaire, et Michel Grange, jusqu'ici secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

27 mai 1992  
**Société Immobilière la Bouvière C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 6. 1974, p. 1775). Administration: Roland Gauthey, nommé président, et Michel Gauthey, de et à Genève, lesquels signent individuellement.

27 mai 1992  
**Expagri SA**, à Genève, représentation et commerce de produits agricoles (FOSC du 13. 3. 1991, p. 1066). Nouvelle adresse: avenue Jules Crosnier 8.

27 mai 1992  
**Financial Futures SA**, à Genève, exploitation d'agences de bourses (FOSC du 15. 8. 1989, p. 3408). Nouvelle adresse: avenue Jules Crosnier 8.

27 mai 1992  
**Fipartex SA**, à Genève, opérations de financement (FOSC du 20. 10. 1989, p. 4277). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Fipartex SA, en liquidation. Liquidateur: Alain Marii jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

27 mai 1992  
**Genesec SA**, à Genève, vente et courtage de valeurs mobilières (FOSC du 15. 8. 1989, p. 3408). Nouvelle adresse: avenue Jules Crosnier 8.

27 mai 1992  
**Minoteries de Plainpalais SA**, à Genève (FOSC du 18. 9. 1991, p. 4042). Les pouvoirs d'Emile Telley, Daniel Collet, et Pierre-Louis Keusch, de même que la procuration de Jean-Louis Guichoud, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Jacques Maillard, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Serge Demierre, de Billens à Lovens FR.

27 mai 1992  
**PHE Mercurey SA**, à Genève, commerce international de produits, affrètement et acquisition de navires (FOSC du 2. 9. 1991, p. 3816). Nouvelle adresse: carrefour de Rive 1.

27 mai 1992  
**Société Immobilière Roche-Franche**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 5. 1970, p. 1025). Administration: Roland Gauthey, nommé président, et Michel Gauthey, de et à Genève, lesquels signent individuellement.

27 mai 1992  
**Tala Trading SA**, à Genève, toutes activités financières et commerciales (FOSC du 29. 5. 1985, p. 2066). Gilbert Baechold n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Stéphane Zen-Ruffinen, de Loèche-les-Bains, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Henri-Mussard 22, chez Stéphane Zen-Ruffinen, avocat.

27 mai 1992  
**TRW International SA**, à Genève, commerce de tous articles dans le domaine de l'automatisme électronique (FOSC du 30. 12. 1986, p. 4963). L'administrateur John McCormack, président et directeur général, est maintenant domicilié à Genolier.

27 mai 1992  
**FB Finansbank (Suisse) SA**, a subsidiary of Finansbank AS Turkey, à Genève (FOSC du 21. 7. 1992, p. 300). Procuration collective à deux a été conférée à Thierry Agostini, de et à Genève.

27 mai 1992  
**Magnetic Emplois SA**, à Genève, placement de personnel, etc. (FOSC du 23. 8. 1991, p. 3701). Robert Assael n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 mai 1992  
**Studio Peyo SA**, à Genève, exploitation de l'ensemble de l'œuvre littéraire et artistique comprenant tous les droits attachés au nom artistique «Peyo», etc. (FOSC du 5. 2. 1992, p. 534). Nouvelle adresse: route de Florissant 10.

27 mai 1992  
**TSI Voyages SA**, à Collonge-Bellerive, services dans les domaines du tourisme, etc. (FOSC du 21. 5. 1991, p. 2160). Georg Speidel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Arnaud de Mestral, d'Aubonne, à Saint-Saphorin-sur-Morges, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement à deux avec le président.

27 mai 1992  
**Vecchio SA**, à Carouge, achat, vente et courtage de bétail, etc. (FOSC du 18. 5. 1992, p. 2277). La procuration de Denise Calone et Christiane Hess est radiée.

27 mai 1992  
**Guillaume de Rham & Cie**, à Pregny-Chambésy, constitution de toutes sociétés suisses ou étrangères, etc., société en commandite (FOSC du 10. 10. 1989, p. 4126). La procuration de Marceline Mordasini et Jacqueline Curzon Price est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Karin Nordenswan, de Finlande, à Genthod.

27 mai 1992  
**Dexco Genève SA**, à Genève, exploitation de commerces, notamment de restaurants (FOSC du 15. 3. 1989, p. 1060). Administration: Jacky Favre, de France, à Ambilly (F), président, Didier Poncioni, de Crana, à Genève, vice-président, et Cécile Favre, de Genève, à Lancy, secrétaire; lequel signent collectivement à deux.

27 mai 1992  
**Finorg SA**, à Collonge-Bellerive, services dans le domaine informatique, etc. (FOSC du 6. 9. 1991, p. 3887). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 500 actions de fr. 100, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 26 mai 1992.

27 mai 1992  
**Objectif Cadres SA**, à Genève (FOSC du 26. 6. 1991, p. 2776). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 100 actions de fr. 500, nominatives. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 80 000, divisé en 200 actions de fr. 500, nominatives. But modifié: recherche et recrutement de personnel stable; conseil en gestion d'entreprises. Statuts modifiés le 21 mai 1992. Procuration collective à deux a été conférée à Olivia Kaskoutas, de et à Genève.

27 mai 1992  
**Towers, Perrin, Forster & Crosby, Inc., Philadelphie, Meyrin Branch**, à Meyrin, fourniture de services de consultant (FOSC du 30. 9. 1991, p. 4652), société anonyme de l'Etat de Pennsylvanie (USA). Les pouvoirs de Jean-Pierre Cubizolle sont radiés. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Richard Batty, de Grande-Bretagne, à Collex-Bossy, Olivier Hugla, de France, à Paris (F), et Philippe A. Poincloux, de France, à Paris (F).

27 mai 1992  
**Adec SA**, à Genève, rue Maunoir 26. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21 mai 1992. But: exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, de ferblanterie, plomberie et appareillage, entreprise générale du bâtiment: achat, vente et représentation de produits s'y rapportant, réalisation de projets se rapportant à la production et à l'économie d'énergie. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 21 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alberto Velasco, de Genève, à Carouge, administrateur unique avec signature individuelle.

27 mai 1992  
**Compelec SA**, à Chêne-Bougeries, rue de la Fontaine 8, chez Daniel Torjman. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25 mai 1992. But: toute activité dans le domaine de l'ingénierie; achat, vente, et commerce de composants électroniques; conception, étude et fabrication de cartes électroniques. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Torjman, de et à Chêne-Bougeries, administrateur, unique avec signature individuelle.

27 mai 1992  
**LS Lady Shop SA**, à Genève, importation, vente de tous genres de vêtements féminins, etc. (FOSC du 12. 7. 1984, p. 2512). Josefa Camacho n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Eva-Maria Ferri Feige, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

27 mai 1992  
**Maersk Genève SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 14. 12. 1990, p. 4978). L'apport en nature de 40% du capital social de «J. Boeck AG», à Rorschacherberg, estimé à fr. 2 000 000 lors de l'augmentation du capital social de «Maersk Genève SA», le 30 novembre 1989, n'a pas eu lieu. Il est remplacé par une compensation de créance de fr. 2 000 000. La rédaction de la clause d'apport en nature est rectifiée comme suit: Apport en nature: la totalité des actions de «Maersk Oesterreich GmbH», à Vienne, pour fr. 225 000; la totalité des actions de «Maersk Singapore Pte Ltd», à Singapour, pour fr. 32 000 000; soit un montant total de fr. 32 225 000, montant entièrement imputé sur le capital. Statuts modifiés le 27 mai 1992.

27 mai 1992  
**A. P. Moller Finance SA**, à Genève, participations (FOSC du 26. 8. 1991, p. 3725). L'apport en nature de 40% du capital social de «J. Boeck AG», à Rorschacherberg, estimé à fr. 2 000 000 lors de la constitution de A. P. Moller Finance SA, le 7. 12. 1989, n'ayant pas eu lieu est remplacé par l'apport en espèces de fr. 2 000 000; la rédaction de la clause d'apport en nature et effectuée à la constitution est rectifiée comme suit. Apport en nature: le capital de «Maersk Oesterreich GmbH», à Vienne, d'une valeur totale de fr. 32 225 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 3 000 000, la somme de fr. 9 125 000 constituant un agio, et le solde de fr. 20 099 900; étant porté au crédit de l'apporteur. Statuts modifiés le 27. 5. 1992.

Rectification  
**International Maritime Services Company Limited**, à Genève, prestation de tous services dans le domaine maritime, etc. (FOSC du 13. 4. 1992, p. 1654). Par suite de l'introduction du nouveau droit matrimonial, l'administratrice Noga Appel porte désormais le nom de Rappaport Appel.

### Jura - Jurä - Giura

#### Bureau de Porrentruy

26 mai 1992  
**Caisse Raiffeisen de Bonfol**, à Bonfol (FOSC du 5. 2. 1992, no 23, p. 534). Daniel Egloff, jusqu'ici vice-président, a démissionné. Sa signature est radiée. Hanni Kuecher, de et à Bonfol, est nommée vice-présidente. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire, du gérant.

26 mai 1992  
**Investment Cars Import Export Incorporation Cafiso Jean-Pierre et Cafiso Bruno**, à Courtedoux, commerce de voitures automobiles (FOSC du 7. 2. 1990, no 26, p. 492). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal II en date du 20 mai 1992.

26 mai 1992  
**La Demi-Lune S.A.**, à St-Ursanne, exploitation d'hôtels et restaurants (FOSC du 12. 4. 1990, no 72, p. 1445). Nicole Strappazzon, secrétaire, a démissionné. Sa signature est radiée.

26 mai 1992  
**Jean-Pierre Cuenat**, à Vendincourt, entreprise génie civil (FOSC du 12. 9. 1983, no 212, p. 3175). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

## Zürich - Zurich - Zurigo

25. Mai 1992  
**Jaekle-Treadwell-Stiftung zur Förderung mitbürgerlichen Kultschaffens**, in Zürich, Drusbegrasse 113, 8053 Zürich, c/o Dr. Erwin Jaekle, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 30. 1. 1992. Zweck: Förderung von Werkausgaben des Stifters, soweit sie im Eigentum der Stiftung sind, Drucklegung der nachgelassenen Werke, soweit sie vom Stifter dafür vorgesehen sind, und Erschliessung des Nachlasses, Auszeichnung bedeutender Werke oder des Werkschaffens von Künstlern aller Sparten, die bei einer vollen bürgerlichen Berufsausübung geschaffen wurden, Unterstützung wissenschaftlicher Forschungen und Quellenschliessungen im Rahmen des Archivs für Zeitgeschichte des Instituts für Geschichte der ETH Zürich und des Schweizerischen Literaturarchivs, Bern, soweit sie biographisch, historisch oder sachlich mit den Anliegen des Stifters verbunden sind gemäss näherer Umschreibung in der Stiftungsurkunde. Organisation: Stiftungsrat von 5 oder mehr Mitgliedern. Zeichnungsberechtigtes Mitglied des Stiftungsrates: Jaekle Erwin, Dr., von und in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.

25. Mai 1992  
**Personalvorsorgestiftung der BMW (Schweiz) AG**, in Dielsdorf (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 961). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Leemann Daniel, von Meilen, in Hinwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Bickel Andreas, von Egnach, in Niederhasli, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Mai 1992  
**Dr. Eric Slaek-Gyr-Stiftung**, in Zürich (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1965, S. 1778). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Brunner-Gyr Andreas C., Dr., von Zürich, in Zug, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rahn Hans Rudolf, Dr., von Zürich, in Zürich, Aktuar und Quästor des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landis Johannes, Dr., von Richterswil, in Zürich, Beisitzer des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Bornhauser-Gyr Elisabeth, Dr., von Weinfelden, in Bottighofen, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Rahm Christian, Dr., von Zürich, in Zürich, Aktuar des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift.

25. Mai 1992  
**Pensionskasse des SVBD, Schweizerischer Verein für Druckbehälterüberwachung**, in Zürich (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991, S. 3726). Stiftungsratsmitglieder neu oder mutierend: Baumgartner Kurt, von Oensingen, in Genestrierio, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Mai 1992  
**Vorsorgeeinrichtung I der Altstadt Versicherungen**, in Zürich (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1989, S. 1419). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Hüppi Anton, von Gommiswald, in Weiningen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Tschuor Basilius, von Zürich, in Meisterschwanden, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Mai 1992  
**Wohlfahrtsstiftung der BMW (Schweiz) AG**, in Dielsdorf (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991, S. 2840). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Leemann Daniel C., von Meilen, in Hinwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Mosimann Urs, von Rüeggsau, in Buchs ZH, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 1992  
**Angestellten-Fürsorgefonds der Firma Elsässer & Cie AG**, in Zürich (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1986, S. 1118). Urkunde geändert am: 13. 11. 1991. Name neu: **Angestellten-Fürsorgefonds der Elsässer & Cie AG**. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Mitarbeiter der Elsässer & Cie AG, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung des Vorsorgenhemers oder seiner Hinterbliebenen in Notlagen wie Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit; die Stiftung soll insbesondere dem Kader der Elsässer & Cie AG, in Zürich, eine zusätzliche Personalvorsorge verschaffen. Organisation der Stiftung neu: Organisation: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Hauser Adolf, von Näfels, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Henrich Hans-Dieter, von Wädenswil, in Feusberg, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krah Hans Joachim, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willmann Edmund Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Singen (D); Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 1992  
**Wohlfahrtsfonds der Ova-Produkte AG**, in Affoltern am Albis, in Vorsorge für die Arbeitnehmer der «Ova-Produkte AG», in Affoltern am Albis, usw. (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1989, S. 2089). Urkunde geändert am: 18. 11. 1991. Domizil neu: Obfeldenstrasse 2, 8910 Affoltern am Albis, c/o Ova-Produkte AG. Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Ova Produkte AG, in Affoltern am Albis, sowie deren Angehörige und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität sowie Unterstützung des Vorsorgenhemers sowie seiner Hinterbliebenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge. Organisation der Stiftung neu: Organisation: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Suter Benno Vasile, von Frick, in Metmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 1992  
**«Winterthur» Stiftung für Personalversicherungen**, in Winterthur (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991, S. 3726). Unterschriften von Dubrez Philippe, Hasler Heinrich, Laich Johanna und Baudraz Jacques-Antoine erloschen. Neu wurde Einzelunterschrift erteilt an: Baula Jacky, von Chavannes-le-Chêne, in Yverdon-les-Bains; Boos Peter, von Amden, in Tägerschen; Chavannes Véronique, von Vevey, in Lausanne; Eichenberger Peter, von Burg AG, in Winterthur; Hofmann Hans Peter, von und in Winterthur; Jacomet Esther, von Disentis/Mustér, in Winterthur; Meier Karin, österreichische Staatsangehörige, in Winterthur; Meier René, von Zürich, in Turbenthal; Müller Benno, von Koblenz, in Winterthur; Schaufelberger Marc, von Neerach, in Winterthur; Schmid Dominique, von St. Ursen, in Bioley-Orjulaz, und Stahel Juan Santiago, von Zell ZH, in Zell ZH.

26. Mai 1992  
**«Winterthur»-Stiftung für die obligatorische berufliche Vorsorge**, in Winterthur (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991, S. 3726). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Dubrez Philippe, von Lausanne, in Lausanne, mit Einzelunterschrift; Hasler Heinrich,

von Berneck, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Laich Johanna, von Gais, in Rickenbach ZH, mit Einzelunterschrift; Baudraz Jacques-Antoine, von Agiez und Suchy, in Ecublens, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Baula Jacky, von Chavannes-le-Chêne, in Yverdon-les-Bains, mit Einzelunterschrift; Boos Peter, von Amden, in Tägerschen, mit Einzelunterschrift; Chavannes Véronique, von Vevey, in Lausanne, mit Einzelunterschrift; Eichenberger Peter, von Burg AG, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Hofmann Hans Peter, von Winterthur, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Jacomet Esther, von Disentis/Mustér, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Meier Karin, österreichische Staatsangehörige, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Meier René, von Zürich, in Turbenthal, mit Einzelunterschrift; Müller Benno, von Koblenz, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Schaufelberger Marc, von Neerach, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Schmid Dominique, von St. Ursen, in Bioley-Orjulaz, mit Einzelunterschrift; Stahel Juan Santiago, von Zell ZH, in Zell ZH, mit Einzelunterschrift.

26. Mai 1992  
**Stiftung Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester**, in Zürich (SHAB Nr. 46 vom 9. 3. 1992, S. 1072). Domizil neu: Schaffhauserstrasse 35, 8006 Zürich, c/o Förderungsgesellschaft des Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchesters. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Schäfer Markus, von Bern, in Maur, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Werfel Ruth, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Werfel Ruth, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

26. Mai 1992  
**Stiftung zur Förderung geistig Invalider**, in Zürich (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1984, S. 1489). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Merminod Ernest, von Essertines-sur-Rolle, in Zürich, Mitglied und Quästor des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Asper Elfriede, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehri Hans Jörg, Dr., von Zürich und Donzhausen TG, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Meyer Marcel, von Meilen, in Meilen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Meyer Marcel, von Meilen, in Herrliberg, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Schmid Armin, von Lindau, in Bubikon, Mitglied und Quästor des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benz Meinrad, von Marbach, in Wohlen AG, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rey Marlies, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 1992  
**Zürcherische Heilstätten Wald und Clavadel**, in Zürich (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1987, S. 2185). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Rütishauser Edgar, von Amriswil und Zürich, in Davos, Verwalter und Rechnungsführer (der Aufsichts-kommission nicht angehörend), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Walder Kurt, von Oetwil am See, in Wald ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büchi Peter, von Eschlikon, in Davos, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 1992  
**Stiftung Schweiz ohne Drogen**, in Zürich, Bäckerstrasse 56, 8004 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 20. 12. 1991. Zweck: Hilfeleistung an Drogenkranke durch Vermittlung und Schaffung von Therapieplätzen zur Behandlung von entzugswilligen Drogenkranken, Mithilfe bei der Reintegration der Drogenkranken, Aufklärungs- und Beratungsarbeit für Drogenkranke, Eltern und Betroffene, Schaffung von Beiträgen für die Erarbeitung einer zeitgemässen Drogenpolitik sowie im Rahmen des Stiftungszwecks Miete oder Kauf von Liegenschaften, vorerst im Kanton Zürich, aber mit dem Ziel, ihren Tätigkeitsbereich auf die ganze Schweiz auszudehnen. Organisation: Stiftungsrat von 3 bis 9 Mitgliedern und Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Speiss Robert, von Zürich und Schaffhausen, in Meilen, Präsident; Fehr Lisbeth, von Flaach, in Humlikon, Vizepräsidentin; Waser Peter, Prof. Dr., von und in Zürich, Vizepräsident; Frei Heinz, von Mogelsberg, in Obereggsträngen; Huber Christian, Dr., von Walensdorf und Pfäffikon ZH, in Pfäffikon ZH; Jäger Stephan, von Niedererlinsbach, in Herrliberg, und Rappold Jörg Niklaus, Dr., von Zürich und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH.

27. Mai 1992  
**Pensionskasse der Neuen Warenhaus AG (Caisse des Retraite des Nouveaux Grands Magasins SA) (Cassa Pensione dei Nuovi Grandi Magazzini SA)**, in Zürich (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992, S. 1421). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Stöckli Walter, Dr., von Emmen, in Zug, Vorsitzender des Verwaltungsausschusses, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Badertscher Hans, von Zäziwil, in Adliswil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Badertscher Hans, von Zäziwil, in Adliswil, stellvertretender Vorsitzender des Verwaltungsausschusses, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

27. Mai 1992  
**Personalfürsorgestiftung der Brönnimann Hoch- und Tiefbau AG**, in Rüschiikon (SHAB Nr. 191 vom 16. 8. 1980, S. 2761). Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Brönnimann Heinz, von Niedermuhlern, in Rüschiikon, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Brönnimann Heinz, von Niedermuhlern, in Rüschiikon, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Brönnimann Fritz, von Rüschiikon und Niedermuhlern, in Rüschiikon, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Brönnimann Fritz, von Rüschiikon und Niedermuhlern, in Rüschiikon, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Brönnimann Peter, von Niedermuhlern, in Rüschiikon, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Brönnimann Peter, von Niedermuhlern, in Rüschiikon, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

27. Mai 1992  
**Personalfürsorgestiftung der Firma Widmer & Co, Kilchberg**, in Kilchberg (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1980, S. 2723). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Witzig Gerhard, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Widmer Heinrich, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, einziges Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Widmer Heinrich, von Kilchberg, in Kilchberg, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift).

27. Mai 1992  
**Wohlfahrtsfonds der Gelatinefabrik Winterthur**, in Winterthur (SHAB Nr. 205 vom 5. 9. 1987, S. 3550). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Sulzer-Stierlin Hugo, von Winterthur, in Elgg, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer Hans Jürg, von Suhr, in Zollikon, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Stiftungsratsmitglieder neu oder mutierend: Treichler Nino, von Wädenswil, in Egliwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Mai 1992  
**Personalfürsorgestiftung der Buchdruckerei Schnellert AG**, in Zürich (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1989, S. 3836). Domizil neu: Leutschenbachstrasse 48, c/o Schnellert AG, 8050 Zürich.

29. Mai 1992  
**Vorsorgeeinrichtung 4 (Aussendienst Familien-Vorsorge) der Vita-Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Zürich (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1992, S. 2279). Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Steiner Karl, von Kalbbrunn, in Cham, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1992  
**NCR-BVG-Kasse**, in Wallisellen (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4931). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Gubler Arnold, von Pfäffikon ZH, in Opfikon, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1992  
**Personalfürsorgestiftung der Stiftung Institut für Angewandte Psychologie Zürich**, in Zürich (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1988, S. 5145). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Hartung Elisabeth, deutsche Staatsangehörige, in Herrliberg, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Murer Werner, von Beckenried, in Cham, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1992  
**Wohlfahrtsfonds der Bank S. G. Warburg Sodicite AG**, in Zürich (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1989, S. 2763). Domizil neu: Gartenstrasse 26, 8002 Zürich, c/o Bank S. G. Warburg Sodicite AG. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Brancher Jean, von Chêne-Bougeries, in Chêne-Bougeries, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1992  
**Personalfürsorge GBH**, in Zürich (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1926). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Roost Roland, von Beringen, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fankhauser Peter, von Trub, in Illnau-Effretikon, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Stiftungsratsmitglieder neu oder mutierend: Frei Armin, von und in Kloten, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Frei Armin, von und in Kloten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

1. Juni 1992  
**Personalfürsorgestiftung der Bankinvest**, in Zürich (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4829). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Hürlimann Alois, Dr., von und in Walthausen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: von Segesser Georg, Dr., von Luzern, in Zumikon, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1992  
**Fellenberg-Stiftung**, bisher in Rüschiikon. Allgemeiner Tierschutz in der Schweiz und im Ausland (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2504). Urkunde geändert am: 3. 4. 1992. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Baslerstrasse 111, 8048 Zürich.

2. Juni 1992  
**Personalfürsorgestiftung der H. & A. Hefti AG**, in Niederhasli (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991, S. 2839). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Gerber Beat, von Aarwangen, in Obereggsträngen, Delegierter des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Graf Urs, von Wald ZH, in Zug, Präsident und Delegierter des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Graf Urs, von Wald ZH, in Zug, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

2. Juni 1992  
**Vorsorgeeinrichtung 1 der «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft**, in Zürich (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 487). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Künzli Dagmar, von Etschwil, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1992  
**Vorsorgeeinrichtung 2 der «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft**, in Zürich (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 487). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Schauble Rudolf, Dr., von Mellingen, in Staufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feldmann Joachim, von und in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1992  
**Personalfürsorge-Stiftung der Genossenschaft für Volksapotheke in Zürich**, in Zürich (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2940). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Hefti Jean, von Zürich und Schwanden GL, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Dätwyler Rolf, von Staffelfeld, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1992  
**Personalfürsorgestiftung der Firma Experta Treuhand AG**, in Zürich (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4705). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Mätzler Walter, von Berneck, in Bonstetten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Bedon Stefan, von Oberwil BL, in Birsfelden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kistler Rolf, von Reichenburg, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Post Alain, von Rolle, in Pully, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1992  
**Zürich-Vita-Alpina Jubiläumstiftung**, in Zürich (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1988, S. 4475). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Wenger Alfred, Dr., von Köniz, in Thalwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Gose Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bern - Berne - Berna

## Büro Aarwangen

25. Mai 1992  
**Alters- und Fürsorgekasse für die Angestellten der Firmen W. Siegrist und Siegrist AG**, in Langenthal (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1959, S. 2591). Nachdem die Stiftung gemäss Art. 88 Abs. 1 ZGB mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ABVS) vom 14. 4. 1992 aufgehoben worden ist, wird sie von Amtes wegen gelöscht.

## Büro Bern

22. Mai 1992  
**Vorsorgeeinrichtung der Internich AG**, in Ostermündigen (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1990, S. 4801). Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor führt neu Peter Meyer, von Mattstetten, in Münchenbuchsee.

22. Mai 1992

**Personalfürsorge-Stiftung des Schweiz. Fahrrad- und Motorrad-Gewerbe-Verbandes (SFMGV)**, bisher in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1985, S. 1614). Mit Verfügung vom 11. Oktober 1991 des Bezirksrates Affoltern als bisherige und vom 7. November 1991 des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde wurde der Sitz nach Bern verlegt. Die Stiftung bezweckt: Fürsorge für die Angestellten des SFMGV-Sekretariates und ihre Angehörigen und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Daniel Schor, von Salvenach, in Bern, Präsident (bisher); Beat Schauwecker, von Schaffhausen und Feuerthalen, in Muri bei Bern (neu), und Heinz Oertle, von und in Basel (neu). Sie gehören dem Stiftungsrat an. Die Unterschriften von Hans Rieser und Walter Lang sind erloschen. Domizil: Zytloggelaupe 2, Advokaturbüro Beat Schauwecker.

25. Mai 1992

**Stiftung Locacasa Bern für Miet-Eigentum**, in Bern, Förderung und Gewährung von Mieteigentum usw. (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991, S. 702). Mit Verfügung vom 18. März 1992 hat der Regierungsrat des Kantons Bern als Umwandlungsbehörde mit Zustimmung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Stiftungsurkunde revidiert. Keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

27. Mai 1992

**Fondation Dimitris N. Chorafas**, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. März 1992 eine Stiftung. Zweck: mittels Preisen veranlasst, fördert und belohnt sie hervorragende Arbeiten auf den Gebieten der Ingenieurwissenschaften, der Informatik und der Telekommunikation; der Geistes- und Sozialwissenschaften, insbesondere im Finanzsektor; zur Entwicklung des Seindens sowie zur Familienplanung; des Umweltschutzes. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, das Wahlkomitee und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu dreien an: Prof. Dr. Ambros Speiser, von Basel, in Baden, Präsident; Prof. Dr. Dimitris N. Chorafas, griechischer Staatsangehöriger, in Vitznau, und Heinrich Steinmann, von Henggart, in Uitikon. Domizil: Hirschengraben 11, 3011 Bern, c/o Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften.

Büro Biel

26. Mai 1992

**Moll'sche Rentenstiftung**, in Biel (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1988, S. 386). Marc Gassmann, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist der bisherige Vizepräsident Rudolf Meier. Neuer Vizepräsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Kapp, von Biel BE und La Ferrière, in Biel BE.

26. Mai 1992

**Ida Neuhaus-Stiftung**, in Biel (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1988, S. 386). Marc Gassmann, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist der bisherige Vizepräsident Rudolf Meier. Neuer Vizepräsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Kapp, von Biel BE und La Ferrière, in Biel BE.

Büro Büren an der Aare

3. Juni 1992

**Pensionskasse der Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren**, in Büren an der Aare (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1990, S. 2125). Leo Lüthy ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Christian Lauper, bisher Sekretär und Arbeitnehmer-Vertreter, wurde neu gewählt als Präsident und Arbeitnehmer-Vertreter, wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien als Sekretär und Arbeitnehmer-Vertreter in den Stiftungsrat gewählt: Kurt Christinat, von Chabrey, in Lengnau BE. Werner Hügi ist wie bisher kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigt, neu mit Christian Lauper oder Kurt Christinat.

Bureau de Moutier

26. Mai 1992

**Fondation de prévoyance complémentaire de Tornos-Bechler SA**, à Moutier. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 27 avril 1992, une fondation ayant pour but de compléter la prévoyance professionnelle en faveur du personnel de l'entreprise, en garantissant des prestations en cas de vieillesse, d'invalidité et de décès, fixées par voie réglementaire. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation de 3 à 5 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Philippe Holzer, de Moosseedorf, à Moutier, président, Philippe Montavon, de Boécourt, à Moutier, membre, et Frédéric Roth, de Niederbipp, à Moutier, membre. Adresse: rue Industrielle 110, c/o Tornos-Bechler S.A.

Büro Nidau

26. Mai 1992

**Personalfürsorge-Stiftung der Likon Paul Lüscher Werke AG**, in Täuffelen (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1990, S. 1277). Paul Lüscher, bisher Präsident des Stiftungsrates, ist verstorben; seine Unterschrift ist somit erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Paul Gnägi-Möri, bisher Sekretär, neu als Präsident; Heinz Mathys-Kirsch, von und in Walperswil, als Sekretär; Bernhard P. Lüscher-Wolf, von Moosleerau, in Sulz, als Mitglied, und Markus Lüscher, von Moosleerau, in Täuffelen, als Mitglied. Alle Stiftungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Trudi Grunder-Wälti, von Veggen, in Radelfingen.

Büro Thun

27. Mai 1992

**Altersfürsorge-Stiftung der Burggemeinde Heimberg**, in Heimberg (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 255). Neuer Stiftungsratskassier ist: Willy Bachmann, von Buchholterberg, in Steffisburg. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

22. Mai 1992

**Wohlfahrtsfonds der Butterzentrale Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1989, S. 1659). Pierre Haller ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Robert Rüttmann, von und in Beromünster.

22. Mai 1992

**Stiftung Personal Sigma Luzern AG**, in Luzern (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1986, S. 107). Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Elisabeth Baltermia, von Salouf, in Stansstad. Neue Adresse: Zentralstrasse 1, bei der Stifterfirma, 6002 Luzern.

22. Mai 1992

**Personalfürsorge-Stiftung Paul Weber, Fotogeschäft, Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1961, S. 919). Albertine Strolz ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Adresse: Bahnhofplatz 3, bei Paul Weber, 6003 Luzern.

22. Mai 1992

**Otto Herz-Studienstiftung**, in Luzern, Kasernenplatz 3, beim Institut für jüdisch-christliche Forschung, 6003 Luzern. Stiftung (Neueintragung). Öffentliche Urkunde und Reglement vom 16. 4. 1992. Zweck: Unterstützung durch Gewährung von Stipendien für Absolventen und Absolventinnen der Theologischen Fakultät Luzern, die ihr Verständnis für das Judentum und das mit ihm verbundene Christentum durch einen Studienabschluss unter Beweis gestellt haben und die gewillt sind, ihr Wissen weiter zu vermitteln. Stiftungsrat von 3 Mitgliedern: Prof. Dr. theol. Walter Kirchschräger, österreichischer Staatsangehöriger, in Kastanienbaum, Präsident; Prof. Dr. phil. Clemens Thoma, von Kalbrunn, in Luzern, Vizepräsident, und Dr. Hans Rudolf Achermann, von Meggen, in Obernau, Gemeinde Kriens, Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

25. Mai 1992

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Bara AG, Triengen**, in Triengen (SHAB Nr. 48 vom 28. 2. 1987, S. 802). Josef Kirchofer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Bucher, von Triengen und Geuensee, in Triengen.

25. Mai 1992

**Pensionskasse der Gubelin-Gesellschaften**, in Luzern (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3062). Walter Gubelin ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Susanne Gubelin, von und in Luzern; sie zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Zibung, von Hergiswil NW, in Luzern.

25. Mai 1992

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Knüsel AG Inwil**, in Inwil (SHAB Nr. 137 vom 14. 6. 1980, S. 2038). Josef Burri ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. Mai 1992

**Personalfürsorge-Stiftung der Handelsbank Luzern Aktiengesellschaft**, in Luzern (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1974, S. 179). Bei den eingetragenen «Statuten» handelt es sich richtigerweise um die Stiftungsurkunde. Mit Entscheid vom 17. 10. 1990 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Luzern die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Vorsorgeeinrichtung der Handelsbank Luzern**. Neuer Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer und Verwaltungsräte der Stifterfirma, bei letzteren nur, sofern sie aktiv im Unternehmen tätig sind, sowie deren Angehörige und Hinterlassene durch Gewährung von Unterstützungsleistungen in Notlagen infolge Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit usw.; Gewährung weiterer Leistungen zur wirtschaftlichen Sicherung der erwähnten Vorsorgenehmer bei Alter, Tod, und Invalidität im Rahmen der Gleichbehandlung wie beispielsweise Leistungserhöhungen für Arbeitnehmer der Übergangsgeneration, die noch nicht in den Genuss der vollen Leistungen der gesetzlichen beruflichen Vorsorge kommen; Leistung von Beiträgen i. S. von Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hierfür geäußerten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern (bisher drei Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Theo Kaeslin und Hans-Rudolf Bucher sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Dr. oec. Clemens Sager, von Egnach, in Luzern, und neues Mitglied ist Anton Sticher, von und in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Edgar Scagliola, Vizepräsident, wohnt nun in Kastanienbaum, Gemeinde Horw. Neue Adresse der Stiftung: Winkelriedstrasse 31, bei der Stifterfirma, 6003 Luzern.

27. Mai 1992

**Patronale Wohlfahrts- und Kaderstiftung der F. J. Obrist Söhne AG Luzern**, in Luzern, Reussinsel 32, bei der Stifterfirma, 6000 Luzern 11, Stiftung (Neueintragung). Zweck: Zusätzliche, ergänzende Vorsorge für die gegenwärtigen und ehemaligen Kader-Angestellten der Stifterfirma sowie deren Angehörigen und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; Unterstützung der Angestellten und Arbeitnehmer der Firma durch freiwillige Zuwendungen insbesondere bei Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit etc. sowie in sonstigen persönlichen und familiären Notlagen und Härtefällen; Erbringung von Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen, denen sich die Firma angeschlossen hat oder die von dieser selbst errichtet worden sind zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien; die Beiträge des Arbeitgebers können aus Mitteln der Stiftung erbracht werden, wenn von diesem vorgängig Beitragsreserven geäußert worden und diese gesondert ausgewiesen sind. Organ: Stiftungsrat von drei Mitgliedern. Präsident: Willy Obrist, 1924, von Luzern und Sulz AG, in Luzern; sowie Gody Obrist, 1941, von Luzern und Sulz AG, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, und Hans Walker, von Gurtmellen, in Littau, Mitglieder. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

29. Mai 1992

**Ausbildungsfonds der Schubiger AG, Bauingenieure Luzern**, in Luzern, Weinmarkt 9, bei der Stifterfirma, 6004 Luzern; Stiftung (Neueintragung). Öffentliche Urkunde vom 30. 4. 1992. Zweck: Unterstützung der Kinder der gegenwärtigen und zukünftigen Angestellten der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen, um ihnen eine angemessene, ihren Fähigkeiten entsprechende, berufliche Ausbildung zu ermöglichen. Organ: Stiftungsrat, von 1-3 Mitgliedern. Präsident: Hans Birrer, von und in Luzern; Vizepräsident: Josef Müller, von Neudorf und Ermensee, in Luzern. Sie zeichnen einzeln.

29. Mai 1992

**Pensionskasse des Zentralschweizerischen Milchkaufverbands (ZMKV)**, in Luzern (SHAB Nr. 235 vom 10. 10. 1987, S. 3978). Kaspar Stocker, Alfred Wermelinger und Pierre Haller, dieser infolge Todes, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Robert Rüttmann, bisher Kassier, ist nun Präsident. Neuer Vizepräsident ist Hanspeter Krummenacher, von Entlebuch und Rothenberg, in Mösigen, Gemeinde Entlebuch; neuer Sekretär ist Kaspar Ineichen, von Rain, in Römerswil; und neuer Kassier ist Robert Limacher, von Eich und Herlisberg, in Eich. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

1. Juni 1992

**Stiftung Luzerner Ferienheime «Salwedeli» in Luzern** (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1988, S. 2856). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Luzern vom 8. März 1991 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Sitz der Stiftung wurde nach Horw verlegt. Adresse: Zumhofstrasse 16, bei Anton Amrein, 6048 Horw. Heidi

Lang ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Aktuarin ist Daniela Hunziker, von Staffelbach, in Gunzwil. Sie zeichnet kollektiv zu zweien.

1. Juni 1992

**Vorsorge-Stiftung der Steiner & Wehri AG, in Malters** (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1989, S. 4298). Kurt Hännli (An), bisher Präsident, und Dr. Hans Wehri (Ag), bisher Vizepräsident, sind nun Mitglieder des Stiftungsrates. Alois Engler (Ag), bisher Mitglied, ist nun Präsident, und Rudolf Koch (An), bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident. Sie zeichnen kollektiv zu zweien und zwar immer ein Arbeitgebervertreter (Ag) mit einem Arbeitnehmervertreter (An).

2. Juni 1992

**Vorsorge-Stiftung Sparen 3 der Luzerner Kantonalbank**, in Luzern (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1383). Max Dügelli ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

29. Mai 1992

**Personalfürsorge-Stiftung Antonia AG, Hergiswil**, in Hergiswil (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1316). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 12. März 1991 und Zustimmung der Aufsichtsbehörde (Finanzdirektion Nidwalden, Amt für berufliche Vorsorge) vom 21. Mai 1992 ist diese Stiftung aufgelöst. Löschung nach beendeter Liquidation. Das Vermögen der Stiftung geht über an die «Futura Stiftung zur Förderung der Personalfürsorge», in Brugg.

## Zug - Zoug - Zugo

21. Mai 1992

**NCR International Personnel Benefit Foundation**, in Zug (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1990, S. 1278). Domizil nun: Alpenstrasse 12, c/o Lenzlinger & Partner, 6304 Zug.

27. Mai 1992

**Personalfürsorge-Stiftung der Pavatex AG, in Cham** (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2266). Die Unterschrift von Daniel Schenk, Delegierter des Stiftungsrates, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Dr. Toni Steinmann, von Roggliswil, in Cham, Delegierter des Stiftungsrates.

27. Mai 1992

**Personalfürsorge-Stiftung der Stadlin & Moos AG**, in Zug (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2266). Die Unterschrift von Josef Herger, Mitglied des Stiftungsrates und Verwalter, ist erloschen.

27. Mai 1992

**Karl Popper Stiftung**, in Zug, Förderung von Ausbildungs- und Forschungsprogrammen usw. (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2147). Änderung der Stiftungsurkunde durch Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern, in Bern, vom 15. Mai 1992. Neuer Zweck: Weltweite Erbringung von Entwicklungs- und gemeinnütziger Hilfe, insbesondere im wissenschaftlichen, sozialen, kulturellen und medizinischen Bereich namentlich durch Förderung von Ausbildungs- und Forschungsprogrammen und -stätten, Gewährung von Stipendien, Seminarbeiträgen und Projekthilfen, Bereitstellen von Lehr- und Forschungsmaterial, Unterstützung von wissenschaftlichen und kulturellen Publikationen, Unterstützung von Projekten zur Förderung des Ernährungs- und Gesundheitswesens, Unterstützung von Projekten im Bereich der Ökologie sowie Unterstützung von Projekten zur Förderung von Demokratie, Freiheit und Menschenrechten; kann sich an ganz konkreten Projekten anderer Organisationen mit ähnlicher Zielsetzung beteiligen oder schweizerischen Organisationen mit ähnlicher Zwecksetzung unterstützen sowie Grundeigentum und andere Rechte an Grundstücken erwerben. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

## Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Stadt Solothurn

25. Mai 1992

**Stiftung für Personalfürsorge der Scintilla AG und der Robert Bosch AG**, in Solothurn (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1988, S. 2965). Arthur O. Müller ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat als Vizepräsident gewählt: Bruno Lurati, von Basel, in Russikon; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1992

**Walter Borrer-Stiftung**, in Solothurn, Baselstrasse 7, c/o Ammann der Einwohnergemeinde Solothurn, Stiftung (Neueintragung). Unter diesem Namen besteht gemäss letztwilliger Verfügung vom 7. 6. 1981 eine Stiftung. Zweck: Förderung junger Künstler der malenden und bildhauerischen Kunst sowie Ankauf von Kunstwerken. Die angekauften Kunstwerke sollen wenn möglich im Kunstmuseum Solothurn öffentlich zugänglich gemacht werden. Organisation: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Dr. Anton Meyer, von und in Solothurn, Präsident; André Kamber, von Hängendorf, in Solothurn; und Dr. Klaus Reinhardt, von Solothurn, Olten und Rickenbach SO, in Solothurn; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

22. Mai 1992

**Stiftung für Ökumene, Mission und interkulturelle Gegenwartsfragen**, in Basel i. St. Alban-Ring 262, bei Eberhard Zellweger, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 15. 4. 1992. Zweck: Unterstützung einer Professur für die wissenschaftliche Forschung und Lehre auf dem Gebiet der Ökumene und Mission sowie interkultureller Gegenwartsfragen an der Universität Basel. Organisation: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Eberhard Zellweger, von Basel und Trogen, in Basel, Stiftungsratspräsident, Martha Hotz, von und in Basel, Stiftungsratsvizepräsidentin, und Hans Eduard Moppert, von und in Basel, Stiftungsratskassier (Mitglied), alle mit Unterschrift zu zweien.

25. Mai 1992

**Stiftung Tres Claves**, in Basel (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3550). Unterschrift Dr. Kurt Steuber, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Brüdlerli, von Herzogenbuchsee, in Dielsdorf, Stiftungsratsvizepräsident. Organisation der Stiftung: Stiftungsrat.

25. Mai 1992

**Vorsorge-Stiftung des Schweizerischen Bankvereins**, in Basel (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3550). Unterschrift Dr. Kurt Steuber, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Brüdlerli, von Herzogenbuchsee, in Dielsdorf, Stiftungsratsvizepräsident. Organisation der Stiftung: Stiftungsrat.

25. Mai 1992  
Stiftung des Schweizerischen Bankvereins für Gewinnbeteiligung der Mitarbeiter als Ergänzung der beruflichen Vorsorge, in Basel (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 270). Unterschriften Dr. Kurt Steuber, Stiftungsratsvizepräsident, und Eric Bron, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Brüderli, von Herzogenbuchsee, in Dielsdorf, Stiftungsratsvizepräsident.

25. Mai 1992  
Pensionskasse des Schweizerischen Bankvereins, in Basel (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 969). Unterschrift Dr. Kurt Steuber, Stiftungsratsvizepräsident, sowie Prokura Bertil Strub erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Brüderli, von Herzogenbuchsee, in Dielsdorf, Stiftungsratsvizepräsident.

25. Mai 1992  
Pensionskasse für das Personal der Kobag Spar-Bau- und Hypothekbank AG, in Basel (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1316). Stiftung mangels Vermögen aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 11. 5. 1992 im Handelsregister gelöscht.

25. Mai 1992  
Personalfürsorgestiftung der Firma Frau Ehrmann-Balboni, in Basel (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1987, S. 1863). Stiftung infolge Überführung des Vermögens an die «Sammelstiftung BVG der Elvia Leben, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft», in Genf, aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 19. 5. 1992 im Handelsregister gelöscht.

26. Mai 1992  
Personalfürsorgestiftung der Embrag Essette Meto, in Basel (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4316). Unterschrift Karl Baier, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift mit dem Stiftungsratspräsidenten neu: Camille Cueni, von und in Blauen, Stiftungsratsmitglied.

27. Mai 1992  
Kaderstiftung der Diener und Diener, Architekten, in Basel (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 594). Änderung der Stiftungsurkunde: 11. 5. 1992, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 26. 5. 1992. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

27. Mai 1992  
Pensions-, Witwen- und Waisenkasse zugunsten des Orchesters der Basler Orchester-Gesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 259 vom 7. 11. 1987, S. 4352). Änderung der Stiftungsurkunde: 11. 5. 1992, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 26. 5. 1992. Name der Stiftung nun: Wohlfahrtsstiftung der Basler Orchester-Gesellschaft. Zweck nun: Unterstützung von Musikern, Orchesterwarten und weiteren Angestellten, die bis 30. September 1988 Mitglieder der Orchester der Basler Orchester-Gesellschaft oder ihrer Verwaltung waren, von Angestellten der Allgemeinen Musikgesellschaft (frühere Musiker) und langjährigen Orchesterzuzügler sowie ihrer Angehörigen oder Hinterbliebenen. Nach Wegfall dieser Destinatäre rücken als solche die ab 1. Oktober 1988 fest engagierten Mitglieder des Basler Sinfonie-Orchesters und des Radio-Sinfonieorchesters Basel nach. Organisation der Stiftung: Stiftungskommission, Kontrollstelle und Experte gemäss BVG. Stiftungskommission nun: 4 Mitglieder. Unterschriften Dr. Alexander Aliotti, Kommissionspräsident, Dr. Hans Ziegler, Kommissionsvizepräsident, und Alfred Steinauer, Kommissionsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Paul Frutig, von Basel, in Liestal, Kommissionspräsident. Dr. Beat Sarasin, Emil Hermann und Thomas Schneider-Marfels, Kommissionsmitglieder, zeichnen zu zweien; die weitere Einschränkung ist aufgehoben.

27. Mai 1992  
Stiftung für die berufliche Weiterbildung und Schulhilfe Fopras, in Basel (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1989, S. 3291). Unterschrift Elio Ziviello, Stiftungsratspräsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Lucia Grazia Sollami, italienische Staatsangehörige, in Basel, Stiftungsratspräsidentin.

27. Mai 1992  
Personalfürsorgestiftung der Firma Storz AG, in Basel (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1987, S. 2086). Änderung der Stiftungsurkunde: 5. 5. 1992, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 26. 5. 1992. Name der Stiftung nun: Patronaler Fonds der Storz AG. Zweck nun: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen wie bei Krankheit oder Unfall von ihm selbst; an den Arbeitnehmer in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, den geschiedenen Ehegatten sowie an Personen für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist usw. Organisation der Stiftung: Stiftungsrat, Kontrollstelle und Experte gemäss BVG. Unterschriften Roland Ming und Johann genannt Hans Hund, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Rolf Flüeli, von Basel, in Arlesheim, Stiftungsratsmitglied. Walter Kienzler, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratsvizepräsident zu zweien. Kurt Storz, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Riehen. Kurt Herspenger, Stiftungsratsmitglied, zeichnet zu zweien; die weitere Einschränkung ist aufgehoben.

27. Mai 1992  
Personalfürsorgestiftung der Storz AG, in Basel 1, Kleinhüningerstrasse 171, bei Storz AG, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 5. 5. 1992. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Invalidität. Organisation der Stiftung: Stiftungsrat, Kontrollstelle und Experte gemäss BVG. Stiftungsrat: 4 oder mehr Mitgliedern. Unterschrift zu zweien führen. Kurt Storz, von Basel, in Riehen, Stiftungsratspräsident, und Walter Kienzler, von und in Basel, Stiftungsratsvizepräsident, sowie Kurt Herspenger, von Basel und Seewen, in Allschwil, und Rolf Flüeli, von Basel, in Arlesheim, beide Stiftungsratsmitglieder.

1. Juni 1992  
Patria-Jeunesse, in Basel (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 2007). Unterschrift zu zweien neu: Marie-Josée Keller, von Basel und Thayngen, in Zwingen, Zeichnungsberechtigte.

1. Juni 1992  
Stiftung für Personalfürsorge der Kollektivgesellschaft Jenni & Baumgartner, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1987, S. 2799). Stiftung mangels Vermögen aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 7. 5. 1992 im Handelsregister gelöscht.

1. Juni 1992  
Personalfürsorgestiftung der Otaki AG, in Basel (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1537). Unterschrift Ruth Meyer, Stiftungsratssekretärin, erloschen. Unterschrift mit einem Arbeitgebervertreter neu: Rolf Spyra, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied (Arbeitnehmervertreter). Dieter Gloor zeichnet als Stiftungsratspräsident (Arbeitgebervertreter) zu zweien.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

3. Juni 1992  
Personalfürsorgestiftung der Bodenschatz AG, in Allschwil (SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1991, S. 383). Änderung der Stiftungsurkunde: 19. Februar 1992, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 13. März 1992. Zweck nun: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Stiftungsrat: nun mindestens 4 Mitglieder. Alfred Sprecher und Pascal Perez zeichnen nun zu zweien ohne Einschränkung als Stiftungsratsmitglieder. Unterschrift zu zweien neu: Werner Rauch, von Basel, in Botmingen, und Christiane Janicki, französische Staatsangehörige, in Saint-Louis (F), Stiftungsratsmitglieder.

3. Juni 1992  
Personalfürsorgestiftung der Mabesa-Gruppe, in Muttenz, Bahnhofstrasse 60, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 22. Februar 1992. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität, über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus gehende Vorsorge, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Invalidität. Organisation: Stiftungsrat aus 4 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Es zeichnen zu zweien die Stiftungsratsmitglieder: Andreas Hirt-Giovanelli, von Basel, in Liestal, Präsident, und Hans Christoph Hollinger, von Wil AG, in Allschwil, beide Arbeitgebervertreter, sowie Thomas Lindenmaier, von und in Basel, Vizepräsident, und Claude Grobety-Steffens, von La Côte-aux-Fées, in Basel, beide Arbeitnehmervertreter.

3. Juni 1992  
Personalfürsorgestiftung der Maurer Radio Television AG, in Gelterkinden (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 962). Unterschrift zu zweien neu: Hans Jenzer, von Thunsteinen, in Sissach, Stiftungsratsmitglied.

3. Juni 1992  
Stiftung zur Förderung der plastischen Kunst in Pädagogik und Sozialtherapie, in Arlesheim, Finklerweg 52, beim Präsidenten (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 1. November 1991. Zweck: wirtschaftliche Trägerschaft und Förderung der durch Albert Steffen 1952 gegründeten Plastikschule am Goetheum mit dem zur Leitung berufenen Bildhauer Paul Ratnowsky. Die Schule dient der Ausbildung von Werklehrern, Bildhauern und Kunsttherapeuten im Bereiche der Plastischen Kunst. Die Ausbildung folgt dem auf der Grundlage der Geisteswissenschaft Rudolf Steiners entwickelten Schulweg von Raoul Ratnowsky. Sie befähigt die Absolventen zu ihrer pädagogischen und therapeutischen Tätigkeit an Grund- und Mittelschulen, Sonder- und Heimschulen, Behindertenwerkstätten, Drogenrehabilitationen, sozialtherapeutischen sowie sozialpädagogischen Einrichtungen und Kliniken. Ferner bietet die Schule Weiterbildungskurse und Seminare an im Bereiche der Bildhauerei, Pädagogik und Kunsttherapie für Lehrer, Bildhauer, Architekten, Ärzte, Heil- und Sozialpädagogen und weitere Interessierte. Die Stiftung fördert ferner die Bestrebungen der gemeinnützigen Stiftung Ausbildungs- und Arbeitsstätte für plastisch-künstlerische Therapie. Organisation: Stiftungsrat aus mindestens drei Mitgliedern und Kontrollstelle. Unterschrift zu zweien führen die Stiftungsratsmitglieder: Ulrich Hintermann, von Beinwil am See, in Arlesheim, Präsident; Mia Rist, deutsche Staatsangehörige, in Dornach, Vizepräsidentin; Beat Nägelin, von Riggoldswil, in Dornach, Aktuar; Hans-Peter Dudler, von Bassersdorf, in Arlesheim, Kassier; Silvia Flury, von Herbetwil, in Arlesheim; Elke Heidrun Dominik, deutsche Staatsangehörige, in Dornach, und Jürg Schwab, von Kallnach, in Dornach.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

1. Juni 1992  
BVG-Vorsorgestiftung der Kempf + Co. AG, in Herisau (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1988, S. 4377). Hansheini Kempf, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

1. Juni 1992  
Personalfürsorgestiftung der Kempf + Co. AG, in Herisau (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1986, S. 919). Hansheini Kempf, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

25. Mai 1992  
Fürsorgestiftung der Habis Textil AG, Flawil, in Flawil (SHAB Nr. 99 vom 2. 5. 1987, S. 1730). Die Unterschrift von Walchli Ilka, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Trinks Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Flawil.

25. Mai 1992  
Personalfürsorgestiftung der Firma Adolf Kobelt AG, in Marbach (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2509). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Meister Peter Paul, von Zürich, in Sevelen.

25. Mai 1992  
Stiftung Alte Turnhalle Engelburg, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. Mai 1992 eine Stiftung. Zweck: Erwerb des Grundstücks Nr. 448, Grundbuch Gaiserswald, um die auf diesem Grundstück bestehende alte Turnhalle zu erhalten, instand zu setzen, zu unterhalten und zu betreiben und Räumlichkeiten für Veranstaltungen, Kurse und Anlässe jeder Art zur Verfügung zu stellen. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus 3 bis 11 Mitgliedern. Für die Stiftung zeichnen die Stiftungsratsmitglieder Krapf Pio, von Gaiserswald, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald, Präsident, Graf Hans, von Eggerstein, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald, Vizepräsident, Fuchs Bruno, von Freienbach, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald, Kassier, und Fässler Petra, von Appenzell, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald, Aktuarin. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuarin zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: beim Präsidenten, Sonnmattstrasse 26, 9032 Engelburg.

26. Mai 1992  
Personalfürsorgestiftung der Firma Locher und Eppisser AG, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1986, S. 696). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 22. April 1992 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet: Personalfürsorgestiftung der Tamina-Küchen AG. Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Freihofweg, 7310 Bad Ragaz.

26. Mai 1992  
Personalfürsorgestiftung der Temde AG, in Sevelen (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 812). Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Bahnweg-Nord, 9475 Sevelen.

26. Mai 1992  
Sozialer Unterstützungsfond der Temde A.G., in Sevelen (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 812). Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Bahnweg-Nord, 9475 Sevelen.

26. Mai 1992  
Wohlfahrtsfond der Firma Hofmann & Co. AG, in Uznach (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1985, S. 4696). Hofmann Alex, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Samedan.

27. Mai 1992  
Stiftung Hexenberg, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. April 1992 eine Stiftung. Zweck: Leistung von Beiträgen, in der Regel mit konkreter Zweckbestimmung, an gemeinnützige Hilfswerke sowie an hilfsbedürftige Einzelpersonen und Familien in der Stadt St. Gallen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 bis 5 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Stiftungsratsmitglieder Scheitlin Carl, von und in St. Gallen, Präsident, Steinlin Bernhard, von und in St. Gallen, Vizepräsident, Kellenberger Claire, von Walzenhausen, in St. Gallen, Spiess Robert, von Wald AR, in St. Gallen, und Wetstein Daniel, von Fislisbach, in St. Gallen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen zusammen mit einem weiteren Stiftungsratsmitglied oder dem Sekretär. Zum Sekretär (ausser Stiftungsrat) wird ernannt Zellweger Walter, von Diepoldsau, in St. Gallen. Adresse: bei Carl Scheitlin, Tannenstrasse 10, 9010 St. Gallen.

27. Mai 1992  
Personalfürsorgestiftung der Firma Stutz & Rudolf AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3062). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Schweizer Max, von Mogelsberg, in Goldach.

27. Mai 1992  
Personalfürsorgestiftung der Hoegger Alpina AG, Gossau, in Gossau (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1069). Die Unterschrift von Renz Manfred, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Walchli Hans, Dr., von Madiswil, in Boppelsen.

1. Juni 1992  
Causa-Stiftung, in Züberwangen, Gemeinde Zuzwil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Februar 1992 eine Stiftung. Zweck: Förderung und Verbreitung der Causa-Info-Derma-Therapie sowie Herstellung und Vertrieb der entsprechenden Produkte. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 bis 8 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Stiftungsratsmitglieder Rechsteiner Franz, von Haslen, in Züberwangen, Gemeinde Zuzwil, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Schreyer Anna, deutsche Staatsangehörige, in Waldsassen (D), mit Einzelunterschrift. Adresse: Rebenwies, 9523 Züberwangen.

1. Juni 1992  
Personalfürsorge-Stiftung der Obstverwertung vom Linthgebiet AG, in Uznach, in Uznach (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1983, S. 3818). Die Unterschriften von Helbling Albert, Dr., Präsident des Stiftungsrates, und Leuthard René, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat als Präsident gewählt: Kälin Pirmin, von Einsiedeln, in Uznach.

1. Juni 1992  
Versicherungskasse der Angestellten und Arbeiter der Obstverwertung vom Linthgebiet A.-G., Uznach, in Uznach (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1983, S. 3818). Die Unterschriften von Helbling Albert, Dr., Präsident des Stiftungsrates, und Leuthard René, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat als Präsident gewählt: Kälin Pirmin, von Einsiedeln, in Uznach.

2. Juni 1992  
Kader-Vorsorgestiftung der Mettler & Co AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 193 vom 22. 8. 1987, S. 3383). Die Unterschriften von Mettler Ruedi Kaspar, Präsident des Stiftungsrates; Meier Hans Ueli, Stiftungsratsmitglied; Schrotberger Edith, Mitglied des Stiftungsrates, sowie die Prokura von Bernauer Ludwig, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Grütter Walter, von Winterthur, in Wattwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Canini Anne-Marie, französische Staatsangehörige, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Lieberherr Peter, von Hemberg, in Zuzwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Bionstrasse 5, 9015 St. Gallen.

2. Juni 1992  
Patronale Vorsorgestiftung der Mettler & Co AG 9000 St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 193 vom 22. 8. 1987, S. 3383). Die Unterschriften von Mettler Ruedi Kaspar, Präsident des Stiftungsrates; Schrotberger Edith, Mitglied des Stiftungsrates, sowie die Prokura von Bernauer Ludwig, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Grütter Walter, von Winterthur, in Wattwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Lieberherr Peter, von Hemberg, in Zuzwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Bionstrasse 5, 9015 St. Gallen.

2. Juni 1992  
Paritätische Vorsorgestiftung der Mettler & Co AG 9000 St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 193 vom 22. 8. 1987, S. 3383). Die Unterschriften von Mettler Ruedi Kaspar, Präsident des Stiftungsrates; Schrotberger Edith, Mitglied des Stiftungsrates, sowie die Prokura von Bernauer Ludwig, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Grütter Walter, von Winterthur, in Wattwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Canini Anne-Marie, französische Staatsangehörige, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lieberherr Peter, von Hemberg, in Zuzwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Blaser Fritz, von Langnau im Emmental, in Wittenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Bionstrasse 5, 9015 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

2. Juni 1992  
Stiftung Bergwaldprojekt, in Chur, Erhaltung, Pflege und Schutz des Waldes usw. (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1990, S. 4803). Aus Stiftungsrat ausgeschieden: Christine Wynyard, Präsidentin; ihre Unterschrift ist erloschen. Präsidentin des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Maya Doetzkes, von Schaffhausen, in Zürich.

3. Juni 1992  
Stiftung für Personalfürsorge der AG Elektrizitätswerk Tamins, in Tamins (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1927). Hans Hochholinger, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Stiftungsratsmitglied neu mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lorenz Tschalär, von und in Rhäzüns.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

3. Juni 1992

**Knaben-Erziehungsheim Plankis bei Chur, J.P. Hosang'sche Stiftung**, in Chur (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1959, S. 2660). Verfügung des Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartementes (Aufsichtsbehörde) vom 20. 12. 1991: Änderung der Stiftungsurkunde. Name neu: J.P. Hosang'sche Stiftung Plankis, Chur. Zweckumschreibung neu: Aufnahme und Förderung betreuungsbedürftiger Menschen; es ist vorweg auf die im Kanton Graubünden bestehenden Bedürfnisse Rücksicht zu nehmen. Weitere Änderungen enthalten keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Peter von Rechenberg, Kassier, Lydia Jung und Hans Casal-Arquint sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alfons Willi, Präsident, wohnt nun in Maiefeld. Stiftungsratsmitglieder neu: Jon Flurin Buchli, von Scharans, in Felsberg; Heidi Mettler-Stürchler, von Chur und Stäfa, in Chur; Ernst Casty, von Trin, in Chur, und Dora Gaudenz-Nold, von Pitasch, in Chur; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien.

## Aargau - Argovie - Argovia

27. Mai 1992

**Pensionskasse der Elcalor AG**, in Aarau (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1983, S. 1567). Änderung der Stiftungsurkunde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 1. 1992. Name nun: Pensionskasse der Electrolux Systemtechnik. Zweck nun: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterin und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität.

27. Mai 1992

**Pensionskasse der Römisch-Katholischen Landeskirche des Kantons Aargau**, in Aarau (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1984, S. 3731). Änderung der Stiftungsurkunde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 27. 2. 1992. Zweck nun: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmung für die Arbeitnehmer der Stifterin, der katholischen Kirchengemeinden, der katholischen Pfarreien und weiterer Institutionen, die kirchliche oder gemeinnützige Aufgaben erfüllen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Stiftungsrat nun: 8 oder mehrere Mitglieder.

27. Mai 1992

**Personalfürsorgegestiftung der Firma Ernst Bächli**, in Würenlingen (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1966, S. 1985). Unterschrift Bächli Josef, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Bächli-Meier Ernst, von und in Würenlingen, Stiftungsratsmitglied. Unterschrift zu zweien neu: Häfeli Leonie, von und in Klingnau, Stiftungsratsmitglied. Domizil nun: bei Bächli Automobile SG, Döttingerstrasse 1, Siggental Station.

29. Mai 1992

**Personalfürsorgegestiftung der Schärer Söhne AG Holzbau**, in Möriken - Wildegg (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991, S. 488). Domizil nun: bei der Stifterin, Birchweg 7, Möriken.

29. Mai 1992

**Personalfürsorgegestiftung der Schärer Söhne AG Holzbau**, in Möriken - Wildegg (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1988, S. 4606). Domizil nun: bei der Stifterin, Birchweg 7, Möriken.

29. Mai 1992

**Unterstützungsfonds der Sprecher + Schuh Holding AG und angeschlossener Unternehmen**, in Aarau (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1989, S. 909); Unterschrift Podolak Fritz, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien mit einem Vertreter der Stifterin neu: Dörfli Edith, von Füllenbach, in Wangen bei Olten, Stiftungsratsmitglied (Vertreterin der Mitarbeiter).

29. Mai 1992

**Stiftung der Georges Chiarello AG**, in Rheinfelden (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1988, S. 3818). Unterschriften Chiarello Georges, Stiftungsratspräsident, und Weiskopf Feriel Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift neu: Chiarello Markus, von Rheinfelden, in Magden, Stiftungsratspräsident (Arbeitgebervertreter), und Rodriguez Maria, spanische Staatsangehörige, in Kaiseraugst, Stiftungsratsmitglied (Arbeitnehmervertreter). Es zeichnen nun Meier Erich, Stiftungsratsvizepräsident, als Arbeitgebervertreter, und Hoehrmuth Werner, Stiftungsratsmitglied, als Arbeitnehmervertreter. Je ein Arbeitgebervertreter zeichnet zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

26. Mai 1992

**Pensionskasse der Tuchschnid Unternehmungen**, in Frauenfeld. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Stiftungsurkunde vom 30. Januar 1992 eine Stiftung. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorgeleistungen erbringen. Sie kann auch Leistungen erbringen bei unverschuldeten Notlagen wie Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 6 bis 10 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Richard Nageli, von Gais, in Frauenfeld, als Präsident (Arbeitgebervertreter); Albert Schlienger, von Schupfart AG, in Frauenfeld, als Vizepräsident (Arbeitnehmervertreter); Karl Ruch, von Zürich und Basel, in Botighofen, als Mitglied und Verwalter (Arbeitgebervertreter), und Helmut Binder, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, als Mitglied (Arbeitnehmervertreter). Ein Arbeitgebervertreter zeichnet kollektiv mit einem Arbeitnehmervertreter. Domizil: Kehlhofstrasse 54, 8500 Frauenfeld.

26. Mai 1992

**Thurgauische Kulturstiftung Ottoberg**, in Ottoberg, Gemeinde Märstetten (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2947). Neu wurde Ewgeni Obreshkow, von Kreuzlingen, in St. Gallen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

27. Mai 1992

**Wohlfahrtsfonds der Jago Werke**, in Ermatingen (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2267). Dr. Heinz Goldinger, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Gustav E. Grisard, von Basel, Villreth und Riehen, in Riehen, als Präsident mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt.

27. Mai 1992

**Personalfürsorgegestiftung der Jacques Goldinger Aktiengesellschaft Jago Werke**, in Ermatingen (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 3838). Dr. Heinz Goldinger, Präsident, und Wolfgang Meyer, Delegierter, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Josef Kalt, von Leuggern und Bötstein, als Präsident, und Heinz Gotschy, von Galmiz, in Aarau, als Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

1. Juni 1992

**Dora Gubler-Stiftung**, in Weinfeldern, Ausrichtung von Beiträgen aus den Zinsen des Stiftungsvermögens an bedürftige, gebrechliche und chronischkranke Einwohner der Gemeinden Weinfeldern und Frauenfeld (SHAB Nr. 247 vom 24. 10. 1987, S. 4160). Alois Hager, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Peter Glatz, von Basel, in Frauenfeld, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Locarno

2 giugno 1992

**Fondazione Ermano Maggini**, in Intragna, conservare e divulgare l'opera di Ermano Maggini, ecc., fondazione (FUSC del 28. 1. 1992, n. 17, p. 395). Werner Zumsteg, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione, la sua firma è cancellata. Nuovi membri con firma collettiva a due Claude Meier, da Basilea in Godingen e Roberto Maggini, da e in Intragna.

## Ufficio di Lugano

26 maggio 1992

**Fondazione Uomo Natura**, in Lugano (FUSC del 14. 6. 1986, n. 135, p. 2327). Dott. Mauro De Grazia, già presidente, deceduto; Chiara Solari, già vice-presidente e Giovanni Simona, già membro, non fanno più parte del consiglio di fondazione e le loro firme, come pure quella di Luigi Ferrari, membro, sono estinte. La fondazione è ora vincolata dalla firma collettiva a due di: Bice Colomberg, da Disentis in Gerriano, presidente e Tarcisio Cima, segretario.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau de Lausanne

22 mai 1992

**Fonds de prévoyance J. Bosshard S.A.**, à Lausanne, fondation (FOSC du 11. 10. 1986, p. 3876). Statuts modifiés le 12 mai 1992 (décision du Département de l'Intérieur et de la Santé publique). Siège transféré au Mont-sur-Lausanne, En Budron H 20. La signature de Bernard Gallus et Beat Senn est radifiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Félix Wädensweiler, de Stäfa, à Dübendorf, président, et Urs Moser, de Koppigen, à Sumiswald.

25 mai 1992

**Caisse de retraite Edipresse, fondation en faveur du personnel des sociétés affiliées ou apparentées au holding Edipresse S.A.**, à Lausanne (FOSC du 17. 12. 1988, p. 5147). La signature de Georges Descouudres, Gérard Beaud et Pierre-Alain Walzer est radifiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux d'Antonin Gross, de Martigny, à Pully, Jean-Claude Müller, de Lutry, à Pully, et Michèle Cohen, de Renens, à Mézières VD, membres du conseil; les trois derniers ne signent toutefois pas entre eux ni avec Fernand Gilléron, Etienne Oppliger, André Clément et Francis Petitpierre.

27 mai 1992

**Fonds de secours patronal en faveur du personnel de Stucky ingénieurs-conseils S.A.**, à Lausanne, fondation (FOSC du 9. 1. 1988, p. 92). Nouvelle adresse: avenue d'Ouchy 61.

27 mai 1992

**Fondation Professeur Placide Nicod**, à Lausanne, avenue des Mousquins 20. Nouvelle fondation. Statuts: 6 mai 1992. But: soutenir toute activité et initiative dans le domaine de la recherche scientifique liée au développement de la médecine et dirigée par le Professeur Pascal Nicod ou la personne qu'il désignera. Conseil: 3 membres. La fondation est engagée par la signature individuelle de Pascal Nicod, de Malapalud, à Pully, président, et collective à deux de Jean-Pierre Gress, de Salvan, à Jouxtenns-Mézery, secrétaire, et Urs Scherer, de Nesselau, à Cully, membres du conseil.

1er juin 1992

**Fondation Clevercomm**, à Lausanne, avenue du Tribunal-Fédéral 1. Nouvelle fondation. Statuts: 5 mai 1992. But: procurer à tout acquéreur du logiciel Synergist, dans l'une quelconque de ses versions, la réparation de tout défaut qui viendrait à être constaté. Conseil: un à trois membres. La fondation est engagée par la signature individuelle de Jacques-Henri Meylan, du Chenit, au Mont-sur-Lausanne, membre du conseil.

## Rectification

**Fondation oeuvre Ste Hélène**, à Lausanne (FOSC du 16. 3. 1992, p. 1190). La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Miriam Polla-Lorz (et non Pollaz-Lorz comme inscrit), membre du conseil.

## Bureau de Morges

27 mai 1992

**Fondation Nelly de Beausobre pour personnes âgées**, à Morges (FOSC du 3. 2. 1979, p. 363). Maurice Guibard n'est plus caissier, sa signature est radifiée. Jean Strohmeier de Bâle, à Morges, est nommé caissier, avec signature collective à deux.

1er juin 1992

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Compagnie Vaudoise d'Electricité**, précédemment à Lausanne (FOSC du 27. 7. 1985, p. 2896). Siège transféré à Morges, rue de Lausanne 53. Statuts primitifs du 22 octobre 1958 modifiés en conséquence le 17 septembre 1992. But: contribuer au bien-être matériel et moral des membres et des anciens membres du personnel de la fondatrice ou de leurs familles en les aidant à faire face aux conséquences économiques de la retraite, de la vieillesse, des charges de familles, de l'invalidité, des accidents, de la maladie et du décès. Publications: FOSC. Conseil: 3 membres au moins: Paul-Daniel Panchaud, de Toloche, à Mont-sur-Lausanne, président, avec signature individuelle, René Wintz, des Thioleyres, à Lutry, vice-président, Claude-Eric Boy, de et à La Tour-de-Peilz, Pierre-Alain Debétaz, de Fey, à Busigny-près-Lausanne, tous trois avec signature collective à deux, tous inscrits.

## Bureau d'Oron

1er juin 1992

**Fondation Jean-Daniel Rey**, à Mézières (FOSC du 5. 5. 79, p. 1463). Les signatures des membres Jean-Jacques Rosset, Philippe Guex, Ami Desmeules et Liliane Décoëst, qui ne font plus partie du comité, sont radifiées. Nouveau membre du comité: Georges Besse, de Sainte-Croix, à Mézières, président; signature collective à deux de Georges Besse et Jacques Porchet (inscrit), les pouvoirs de ce dernier étant modifiés dans ce sens.

## Bureau du Sentier (district de la Vallée)

2 juin 1992

**Fondation Audemars Piguet**, au Brassus, commune du Chenit. Rte de France 16. Nouvelle fondation. Statuts: 14 mai 1992. But: venir en aide aux organisations chargées de la conservation des forêts dans le monde entier. Elle est en rapport et aide financièrement la Royal Oak Foundation dont le siège est à New-York. Conseil: trois membres au moins. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Jacques-Louis Audemars, président, Georges-Henri Meylan, vice-président, tous deux du Chenit, au Brassus, commune du Chenit et de Stephen Urquhart, vice-président, d'Angleterre, à Reverolle.

## Bureau de Vevey

25 mai 1992

**Fondation Les Aïreles**, à Vevey, promouvoir l'aide à l'enfance, adolescence et la jeunesse (FOSC du 2. 8. 1986, p. 3026). Mariette Rieder-Matthey n'est plus membre, sa signature est radifiée. Nouveau membre avec signature collective à deux: Danielle Kaeser-Udry, de Fribourg, à Vevey. Nouvelle adresse: Quai Perdonnet 14, chez le président.

## Valais - Wallis - Vallesse

## Bureau de St-Maurice

22 mai 1992

**Fondation Saint-Sigismond**, à St-Maurice. Nouvelle Fondation. Sous cette dénomination, il a été constitué, selon acte authentique du 29 avril 1992, une fondation ecclésiastique dont le but est de réaliser un nouvel orgue à tuyaux en l'église St-Maurice, et de favoriser l'étude de cet instrument. Conseil de fondation de cinq membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président Raymond Bergerand, de Volèges, à St-Maurice, et du vice-président Michel Borgeat, de Vernayaz, à St-Maurice, ou de l'un d'eux avec un autre membre du conseil, Joseph Henry, de Dampierre, à St-Maurice, secrétaire-caissier; Aline Joris, née Tomay, d'Orsières, à St-Maurice; Yvan Studer, de St-Léonard, à St-Maurice, membres. Adresse: Cure St-Sigismond, Place de la Gare 10, 1890 St-Maurice.

1er juin 1992

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Stesa SA Fabrique d'emballages**, à Monthey (FOSC du 12. 11. 1988, p. 4606). Radiation de la signature de Roger Monay. Signature collective à deux est conférée à Fabiola Pally, de Medels, à Meltingen; Dora Ricklin, de Zurich, à Neftenbach; Erhard Meier, de Bärschwil, à Bâle; Kurt Schönberger, de et à Bâle.

## Bureau de Sion

29 mai 1992

**Fondation du Fonds Patronal en faveur des Oeuvres du Personnel de la Maison Berclaz-Métraiiler S.A.**, à Sierre (FOSC du 3. 7. 1989, no 126, p. 2766). Robert Méttraiiler, président, décédé, Guido Berclaz, décédé, ne sont plus membres du conseil de fondation; leur signature est radifiée. Claude Francey, de Montagny-les-Monts, à Bôle NE, est nommé représentant du conseil de fondation avec signature individuelle. Adresse de la fondation: c/o C. Francey, Prasa, Rue de Chasselas 1, 2034 Pesede NE.

29 mai 1992

**Fondation Château Mercier**, à Sierre. Nouvelle fondation. Acte authentique du 20 janvier 1992. Utilisation, mise en valeur, conservation et entretien du Château Mercier-de Molin, de ses dépendances, parcs et jardins, ainsi que de son mobilier et de ses objets d'art, de des fins artistiques, culturelles, scientifiques et de relations publiques. Conseil de fondation de 7 à 11 membres. Organe de contrôle: Inspection cantonale des finances. La fondation est engagée par la signature collective à deux de l'administrateur-délégué signant avec le président ou le vice-président du conseil de fondation. Henri von Roten, de Rarogne, à Sion, président; Jean-Pierre Guidoux, de Cronay, à Sierre, vice-président; René-Pierre Antille, de Sierre, à Venthône, administrateur-délégué. Adresse de la fondation: 3960 Sierre.

## Genève - Genf - Ginevra

22 mai 1992

**Fondation Edmond Adolphe de Rothschild**, à Genève (FOSC du 23. 1. 1988, p. 288). Les pouvoirs de Walter-Paul Bindschädler sont radifiés. Trevor Salathé, de Bâle, à Givrins, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

22 mai 1992

**Fondation Daniel V. Dedina**, à Genève (FOSC du 21. 5. 1988, p. 2102). Les pouvoirs d'Urs Bauer sont radifiés. Spiridon Varvias, membre du conseil, jusqu'ici secrétaire, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Enrique Uryson, d'Argentine, à Buenos Aires (RA), membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

22 mai 1992

**Fondation d'Entr'aide de l'Hôpital Cantonal**, à Genève (FOSC du 26. 8. 1991, p. 3728). Les pouvoirs de Nicolas Aymon Pictet et Renaud Gagnebin sont radifiés. Francine Fulpius, de Chêne-Bougeries, à Genève, membre et présidente du comité, signe collectivement à deux. André Burdet, de Mathod, à Lancy, membre du comité, signe collectivement à deux avec la présidente.

22 mai 1992

**Fondation Mr et Mme Robert Nordmann**, à Genève (FOSC du 5. 11. 1990, p. 4399). Les pouvoirs de Gérard Nordmann sont radifiés. Ida Déry, d'Israël, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux avec Simone Nordmann ou Maryse Nordmann.

22 mai 1992

**Fondation Simon I. Patino**, à Genève (FOSC du 17. 2. 1992, p. 730). Jaime Ortiz-Patino, membre du conseil, nommé vice-président, signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. Raoul Lenz, de Genève, à Lutry, et Ernst Schneider, de Magden, à Kilchberg, membres du conseil, signent, chacun d'eux, collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

22 mai 1992

**Caisse de pension I en faveur du personnel des Laboratoires Sauter SA**, à Vernier (FOSC du 10. 12. 1990, p. 4902). Les pouvoirs de Roger Gremion sont radifiés. Signature collective à deux d'André de Siebenthal, vice-président, ou Mireille Fischer ou Mariano Avena, d'Italie, à Vernier, avec Johann Schröter, président, ou Jean-Jacques Ryser, secrétaire, ou Max Schrenzel, tous membres du conseil.

22 mai 1992

**Fondation de prévoyance du Personnel des sociétés Tradax et Cargill**, à Genève (FOSC du 19. 2. 1990, p. 654). Heinz K. Hintermann, de Beinwil am See, à Le Vaud, membre du conseil, signe collectivement à deux.

22 mai 1992

**Fondation de prévoyance du personnel de L. Givaudan & Cie Société Anonyme et des sociétés affiliées**, à Vernier (FOSC du 27. 1. 1992, p. 377). Acte de fondation modifié le 14 mai 1992. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance de Givaudan-Roure**. Adresse: chemin de la Parfumerie 5, chez Givaudan-Roure (Internationale) SA.

22 mai 1992

Caisse de pensions I du personnel de L. Givaudan & Cie société Anonyme et des sociétés affiliées, à Vernier (FOSC du 27.4.1992, p. 1870). Acte de fondation modifié le 14 mai 1992. Nouveau nom: Caisse de pensions I de Givaudan-Roure. Adresse: chemin de la Parfumerie 5, chez Givaudan-Roure (International) SA.

22 mai 1992

Caisse de pensions II du personnel de L. Givaudan & Cie société Anonyme et des sociétés affiliées, à Vernier (FOSC du 17.12.1990, p. 5003). Acte de fondation modifié le 14 mai 1992. Nouveau nom: Caisse de pensions II de Givaudan-Roure. Adresse: chemin de la Parfumerie 5, chez Givaudan-Roure (International) SA.

29 mai 1992

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Beton-Bau SA Vernier, à Vernier (FOSC du 10.7.1989, p. 2869). Les pouvoirs de Nuzio Gaspare sont radiés. Mirelle Saint-Aubert, de Genève, à Prangins, membre du conseil, signe collectivement à deux avec le président ou le secrétaire.

29 mai 1992

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Deville-Mazout SA, à Vernier (FOSC du 17.7.1989, p. 2980). Les pouvoirs d'Erwin Bachmann sont radiés. Signature collective à deux de Martin Maier, président, Robert Ghibaud, nommé vice-président, Michel Gerber, jusqu'ici vice-président, et Robert Schlaeppli, de Lenk im Simmental, à Nyon, tous membres du conseil; les pouvoirs de Martin Maier, Robert Ghibaud et Michel Gerber sont modifiés en ce sens.

29 mai 1992

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Du Pont de Nemours International SA, au Grand-Saconnex (FOSC du 17.4.1989, p. 1542). Les pouvoirs de Felix E. Zumezu sont radiés. Allan Hobkirk, de Grande-Bretagne, à Tannay, membre du conseil, signe collectivement à deux.

29 mai 1992

Fondation de prévoyance du personnel de la Fédération luthérienne mondiale, au Grand-Saconnex (FOSC du 14.1.1991, p. 166). Les pouvoirs de Karl Dummmler et Walter A. Schultz sont radiés. Friedrich Manske, d'Allemagne, à Genève, Henning Kramer, d'Allemagne, à Kronshagen (D) et Christine Grumm, des USA, à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux.

29 mai 1992

Caisse de pensions de la société Firmenich SA, à Genève (FOSC du 10.4.1989, p. 1421). Les pouvoirs de Giuseppe Salvadori sont radiés. Administration: René Decorzant, jusqu'ici vice-président, nommé président, Charles R. Firmenich, jusqu'ici président, nommé vice-président, Gérard Meyer, maintenant domicilié à Bellevue, et Bernard Mauris, de Bernex, à Plan-les-Ouates, secrétaire. Signature collective à deux du président ou du secrétaire, avec un autre membre du conseil; leurs pouvoirs sont modifiés en ce sens.

29 mai 1992

Fondation de la Crèche La Dent de Lait du Bon Secours, à Genève, avenue Dumas 15. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 15.4.1992. But: organiser, gérer et développer la Crèche La Dent de Lait qui accueillera des enfants. Administration: conseil de 9 membres. Danielle Pfaffhauser, de Genève, à St-Julien-en-Genève (F), présidente, Christa Balsler, de Berne, à Genève, secrétaire, et Marie-Thérèse Engelberts, de Dizio, à Genève, tous membres du conseil. Signature collective à deux du président et d'un autre membre du conseil.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Porrentruy

27 mai 1992

Fondation générale en faveur du personnel de F. J. Burrus S.A., à Boncourt (FOSC du 5.11.1990, n.215, p.4399). René Burrus, membre du conseil, a démissionné, sa signature est radiée. Est nommé Ghislain Burrus, de nationalité française, à Versoix, avec signature collective à deux.

27 mai 1992

Caisse de pension de F. J. Burrus S.A., à Boncourt (FOSC du 27.8.1990, n.165, p.3446). Ne font plus partie du conseil de fondation René Burrus et Jean-Pierre Frélichoux, leur signature est radiée. Sont nommés membres Ghislain Burrus, de France, à Versoix, désigné par l'employeur, Gérard Guélat, de et à Bure, désigné par le personnel. Ils engagent la fondation en signature collective à deux; Ghislain Burrus avec Michel Vermot, Frédy Germann ou Gérard Guélat; Gérard Guélat avec Charles Burrus, Paul Burrus ou Ghislain Burrus. Michel Vermot, inscrit, est nommé président.

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel in der der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Kassenobligation von Fr. 20 000.- der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal, 4½%, Nr. 54.580.05, fällig am 15. Februar 1993, mit Coupons per 15. Februar 1992 ff.

Auskündungsfrist: sechs Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (999f)

4912 Aarwangen, 2. Juni 1992

Der Gerichtspräsident I:  
Appenzeller

Der unbekannt Inhaber des Sparheftes Nr. 936 42 300.426.76 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 8754.85, wird hiermit aufgefordert, das genannte Sparheft innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 060-92. (1001f)

3011 Bern, 4. Juni 1992

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Hug

Der oder die allfälligen Besitzer der Kassaobligationen der Raiffeisenkasse Zullwil-Fehren mit den Nummern:

- 567, Nominalwert Fr. 10 000.-, Zinssatz 4,75%, fällig am 21. Mai 1992, mit Coupons 1 bis 5, auf den Inhaber lautend;

- 568, Nominalwert Fr. 5000.-, Zinssatz 4,75%, fällig am 21. Mai 1992, mit Coupons 1 bis 5, auf den Inhaber lautend.

werden aufgefordert, diese Wertpapiere dem Unterzeichneten innert 6 Monaten, nach der ersten Publikation an gerechnet, vorzulegen, ansonst diese Kassaobligationen kraftlos erklärt werden. (1000f)

4143 Dornach, 3. Juni 1992

Der Amtsgerichtspräsident

Vermisst wird der unbeliehnte Inhaberschuldbrief vom 27. Januar 1967 von Fr. 10 000.-, lautend auf Otto Weber Bauunternehmer AG, 5103 Wildegg, als Schuldnerin, haftend im 5. Rang auf GB Mörken-Wildegg Nr. 1226.

Der Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, das heisst bis am 15. Juni 1993, dem Gerichtspräsidentium Lenzburg vorzulegen, ansonst er gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt wird. (1002f)

5600 Lenzburg, 11. Juni 1992

Gerichtspräsidentium Lenzburg

Es werden vermisst:

Kassenobligation der Kantonalbank Schwyz Nr. 683071, lautend auf Inhaber, Zinssatz 5½%, Nominalwert Fr. 30 000.-, Ausgabedatum 8. Juni 1989, Verfalldatum 8. Juni 1994 sowie Coupons per 8. Juni 1990 und ff. (Eigentümer: Josef Laimbacher, Allenweinden, 6430 Schwyz; Proz. SV 1991/141).

Kassaobligation der Kantonalbank Schwyz Nr. 675166, lautend auf Inhaber, Zinssatz 4¾%, Nominalwert Fr. 5000.-, Ausgabedatum 15. September 1986, Verfall 15. September 1993, mit Coupons per 15. September 1991 und ff. (Eigentümerin: Lina Schnellmann-Mächler, Linthgasse, 8855 Nuolen; Proz. SV 1991/199).

Kassaobligation Nr. 3018, Laufzeit vom 14. Juni 1985 bis 14. Juni 1990, Zinssatz 5,25%, mit Coupons 1 bis 5, Nominal Fr. 5000.-

Kassaobligation Nr. 4427, Laufzeit vom 10. Mai 1990 bis 10. Mai 1993, Zinssatz 7,25%, mit Coupons 1 bis 3, Nominal Fr. 1000.-;

Kassaobligation Nr. 4509, Laufzeit vom 18. Juli 1990 bis 18. Juli 1995, Zinssatz 7,25%, mit Coupons 1 bis 5, Nominal Fr. 1000.- (Eigentümerin: Raiffeisenbank Muotathal, 6436 Muotathal; Proz. SV 1992/10).

Die unbekannt Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Kassaobligationen innert sechsmonatiger Frist ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (998f)

6430 Schwyz, 4. Juni 1992

Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:  
lic. iur. P. von Hettlingen

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonne au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

2e rang: fr. 45 000.-, taux 8%, cédule hypothécaire du nom de Christiane Vaulclair, inscrite le 24 novembre 1981, PJ 3719, grevant l'immeuble no 707, du ban de Bure, appartenant pour une part idéale de ½ à Christiane Vaulclair;

de produire ce titre au greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi, le juge en prononcera l'annulation. (1007f)

2900 Porrentruy, 4 juin 1992

Le président du Tribunal II:  
G. Schaller

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Es werden vermisst:

Fr. 20 000.- Namensschuldbrief vom 23. April 1947 der Neuen Aargauer Bank in Aarau, Maximalzinssfuß 6%, haftend im 1. Rang auf GB Suhr Nr. 1670, Kat.-Plan 6, Parzelle 1745, lautend auf Ernst Maurer, zur Zeit Alters- und Pflegeheim Steinfeld, Suhr, als Schuldner und Pfandgeber

Fr. 14 000.- Namensschuldbrief vom 22. August 1947 der Neuen Aargauer Bank in Aarau, Maximalzinssfuß 6%, haftend im 2. Rang auf GB Suhr Nr. 1670, Kat.-Plan 6, Parzelle 1745, lautend auf Ernst Maurer, zur Zeit im Alters- und Pflegeheim Steinfeld, Suhr, als Schuldner und Pfandgeber.

Der unbekannt Inhaber dieser Namensschuldbriefe wird aufgefordert, diese innert eines Jahres, d. h. bis 8. Juni 1983, dem Gerichtspräsidentium Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (992f)

5001 Aarau, 29. Mai 1992

Gerichtspräsidentium Aarau

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 42 285.406.17 der Aargauischen Kantonalbank in Aarau mit einem Saldo von Fr. 43 396.40 per 1. Juni 1992. Der unbekannt Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert eines Jahres, d. h. bis 8. Dezember 1992, dem Gerichtspräsidentium Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (991f)

5001 Aarau, 2. Juni 1992

Gerichtspräsidentium Aarau

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Dichiarazione di scomparsa - Diffida

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizia della signora **Vannini Fernande Augustine**, figlia di Benedetto e di Louise Marie, nata Colomer, attinente di **Villa Luganese**, nata a Fouka (Algeria) il 14 novembre 1894, partita per l'Africa in epoca imprecisata senza più dare da allora alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 1735f)

6900 Lugano, 3 giugno 1992

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani

### Dichiarazione di scomparsa - Diffida

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizia della signora **Vannini Adeline Louise**, figlia di Benedetto e di Louise Marie, nata Colomer, attinente di **Villa Luganese**, nata a Fouka (Algeria) il 8 aprile 1891, partita per l'Africa in epoca imprecisata senza più dare da allora alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 1736f)

6900 Lugano, 3 giugno 1992

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani

### Dichiarazione di scomparsa - Diffida

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizia del signor **Vannini Victor Augustin**, figlio di Benedetto e di Louise Marie, nata Colomer, attinente di **Villa Luganese**, nato a Fouka (Algeria) il 6 maggio 1888, partito per l'Africa in epoca imprecisata senza più dare da allora alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 1737f)

6900 Lugano, 3 giugno 1992

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani

### Dichiarazione di scomparsa - Diffida

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizia della signora **Vannini Albertine**, figlia di Benedetto e di Louise Marie, nata Colomer, attinente di **Villa Luganese**, nata a Fouka (Algeria) il 1° dicembre 1889, partita per l'Africa in epoca imprecisata senza più dare da allora alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 1738f)

6900 Lugano, 3 giugno 1992

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Keller Ernst AG in Liq., Abtwil

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 18. Juli 1991 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Ernst Keller, Speicherstrasse 82, 9053 Teufen AR, anzumelden. (A 1682f)

9053 Teufen AR, 9. Juni 1992

Der Liquidator:  
Ernst Keller

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### K + S Financial Management + Investment SA in Liquidation, Baar

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Mai 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Max Glauser, Seefeldstrasse 7, 8008 Zürich, anzumelden. (A 1684f)

6340 Baar, 13. Mai 1992

Der Liquidator:  
Dr. Max Glauser

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Sino Bonus AG in Liquidation, Baar

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 12. Mai 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche spätestens innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Mutara Management AG, Blegistrasse 11B, 6340 Baar, anzumelden. (A 1683f)

6340 Baar, 1. Juni 1992

Die Liquidatorin

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Bison Immobilien AG, Balsthal

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Bison Immobilien AG, Balsthal, vom 12. Mai 1992, hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Bison Management & Immobilien AG, Balsthal, beschlossen.

Sämtliche Aktiven und Passiven der Bison Immobilien AG, Balsthal, sind gemäss Fusionsvertrag rückwirkend per 1. Januar 1992 auf die Bison Management & Immobilien AG, Balsthal, übergegangen. Die Firma Bison Immobilien AG, Balsthal, ist aufgelöst. Die Gläubiger der aufgelösten Bison Immobilien AG, Balsthal, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich bei Bison Management & Immobilien AG, z. H. Herrn M. Bertini, Wengimattstrasse 2, 4710 Balsthal, anzumelden. Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. (A 1685f)

4710 Balsthal, 2. Juni 1992

Bison Management & Immobilien AG

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Bison Trans AG, Balsthal

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Bison Trans AG, Balsthal, vom 12. Mai 1992, hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Bison Management & Immobilien AG, Balsthal, beschlossen.

Sämtliche Aktiven und Passiven der Bison Trans AG, Balsthal, sind gemäss Fusionsvertrag rückwirkend per 1. Januar 1992 auf die Bison Management & Immobilien AG, Balsthal, übergegangen. Die Firma Bison Trans AG, Balsthal, ist aufgelöst. Die Gläubiger der aufgelösten Bison Immobilien AG, Balsthal, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich bei Bison Management & Immobilien AG, z. H. Herrn M. Bertini, Wengimattstrasse 2, 4710 Balsthal, anzumelden. Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. (A 1686f)

4710 Balsthal, 2. Juni 1992

Bison Management & Immobilien AG

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Basler Kunsteisbahn AG, Basel

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Mai 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, bei der Liquidatorin, KTB-Treuhand AG, Eulerstrasse 42, 4003 Basel, anzumelden. (A 1702f)

4003 Basel, 11. Juni 1992

Die Liquidatorin:  
KTB-Treuhand AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Iscont Shipping GmbH in Liq. (Iscont Shipping Sàrl en liq.) (Iscont Shipping Ltd. liab. Co. in Liq.), Basel****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Mai 1992 hat die Auflösung und die Liquidation beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung ihre Ansprüche schriftlich und begründet bei der Iscont Shipping GmbH in Liq. (Iscont Shipping Sàrl en liq.) (Iscont Shipping Ltd. liab. Co. in Liq.), c/o von Sury Treuhand AG, Spalenortweg 20, 4009 Basel, anzumelden. (A 1703<sup>1</sup>)  
4009 Basel, 11. Juni 1992

Der Liquidator:  
Urs Christian von Sury

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Trattomag AG, Basel****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Trattomag AG, Basel, vom 6. Mai 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.  
Den Gläubigern der Trattomag AG, Basel, wird im Sinne von Art. 742 OR bekanntgegeben, dass die Gesellschaft aufgelöst ist, und dass sie ihre Ansprüche innerhalb einer Frist von 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, am Sitz der Gesellschaft anmelden können. (A 1716<sup>2</sup>)  
4000 Basel, 4. Juni 1992

Trattomag AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Koelliker Informations- und Systemtechnik AG, Buchs AG****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juni 1992 hat die Fusion mit der Systematic AG, Zürich, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 31. Dezember 1991 auf die Systematic AG, welche gleichzeitig die Änderung ihrer Firma in Koelliker Systemtechnik AG beschloss, übergegangen.  
Die Gläubiger der aufgelösten Koelliker Informations- und Systemtechnik AG, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich bei der Systematic AG, c/o Koelliker Büroautomation AG, Binzmühlestrasse 94, 8050 Zürich, anzumelden. (A 1704<sup>3</sup>)  
8050 Zürich, 3. Juni 1992

Systematic AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Grifinanz AG in Liquidation, Chur****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Juni 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldnerufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15, 7000 Chur, anzumelden. (A 1715<sup>4</sup>)  
7000 Chur, 4. Juni 1992

Die Liquidatorin:  
Curia Treuhand AG, Chur

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Mecarbo AG, Chur****Zweite Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Mai 1992 hat die Mecarbo AG ihre Auflösung infolge Fusion mit der Steco (diese unter gleichzeitiger Firmenänderung in Mecarbo AG) beschlossen und ist in Liquidation getreten.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 748 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Juli 1992 beim Verwaltungsrat der Mecarbo AG, Sommerastrasse 4, in 7000 Chur, anzumelden. (A 1742<sup>5</sup>)  
7000 Chur, 1. Juni 1992

Mecarbo AG:  
Der Verwaltungsrat

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Fabrique d'Electrodes Cossonay S.A., Cossonay****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1992, la dissolution de la société a été décidée.  
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à l'adresse du liquidateur, Werner Fischer, Grand'rue 1, 1304 Cossonay. (A 1705<sup>1</sup>)  
1304 Cossonay-Gare, 11 juin 1992

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Romanens René S.A. en liquidation, Cossonay****Troisième publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 10 avril 1992, la société est entrée en liquidation.  
Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis en mains de la liquidatrice, Delphine Romanens, 1376 Goumoens-la-Ville. (A 1687<sup>1</sup>)  
1304 Cossonay, 10 avril 1992

La liquidatrice

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Jordan Immobilien AG, Ettingen****Dritte Veröffentlichung**

Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1992 sind Aktiven und Passiven der Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR infolge Fusion auf die «Jordan Metallwarenfabrik AG», in Ettingen, übergegangen, und die Gesellschaft hat sich aufgelöst.  
Die Gläubiger der Jordan Immobilien AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 2 Monaten nach der dritten Veröffentlichung des Schuldnerufes bei der Jordan Metallwarenfabrik AG, Ettingen, anzumelden. (A 1706<sup>1</sup>)  
4107 Ettingen, 4. Juni 1992

Jordan Metallwarenfabrik AG

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Irbit Research + Consulting A.G., Fribourg****Deuxième publication**

L'assemblée générale des actionnaires du 25 mai 1992 a décidé la dissolution, sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, ensuite de fusion, avec reprise à titre universel des actifs et passifs de la société par Illbruck Production S.A., à Courgenay.  
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de Me Dominique Amgwerd, case postale 80, 2800 Delémont 2. (A 1717<sup>2</sup>)  
2800 Delémont, 5 juin 1992

Me D. Amgwerd

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Bearbull Cash Management, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 avril 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances, par écrit au liquidateur, Lemamtrust SA, avenue Louis-Casaf 18, 1209 Genève, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1744<sup>2</sup>)  
1209 Genève, 5 juin 1992

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Farm Food Agri Resources Marketing S.A. en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 mars 1989.  
Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Me Augustin Suarez, quai Gustave Ador 4, 1207 Genève. (A 1743<sup>2</sup>)  
1207 Genève, 5 juin 1992

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Intecna SA, en liquidation, Genève****Troisième publication**

Selon décision du 3 juin 1992, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.  
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de Me Iwan Cohen, avocat, rue du Roveray 14, Genève. (A 1707<sup>1</sup>)  
1200 Genève, 3 juin 1992

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Materco SA en liquidation, Genève****Troisième publication**

Selon décision du 27 mai 1992, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.  
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de J. M. Duchosal Bureau Fiduciaire SA, à Genève, route de Florissant 4. (A 1689<sup>1</sup>)  
1200 Genève, 3 juin 1992

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Objectif Plus, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 5 juin 1992.  
Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Edmond Tinguely, à Genève, rue Amat 15. (A 1741<sup>2</sup>)  
1200 Genève, 5 juin 1992

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Terim SA en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 4 juin 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1992, auprès de la société, rue de la Rôtisserie 8, c/o Copri-ger SA, à Genève. (A 1718<sup>2</sup>)  
1200 Genève, 4 juin 1992

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Vakero S.A., Genève****Troisième publication**

Par décision du 19 mai 1992, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.  
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains du liquidateur Axel Wend, Genève, carrefour de Rive 1. (A 1688<sup>1</sup>)  
1200 Genève, 9 juin 1992

Le liquidateur

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Inimag Industrie-Immobilien AG, Horn****Zweite Veröffentlichung**

Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juni 1992 sind die Aktiven und Passiven der Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR infolge Fusion auf die Raduner & Co. AG, in Horn, übergegangen.  
Diese Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 1992 erfolgt.

Den Gläubigern der Inimag Industrie-Immobilien AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schöden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Raduner & Co. AG übertragen sind und bei Fälligkeit ohne weitere Forderungsanmeldung beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert einer Frist von 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei Bruno Wirth, Präsident des Verwaltungsrates der Raduner & Co. AG, c/o Budliger Treuhand AG, Waffenplatzstrasse 64, 8002 Zürich, anzumelden, andernfalls verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. (A 1745<sup>2</sup>)  
9326 Horn, 10. Juni 1992

Raduner & Co. AG

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Espace Carrières S.A. en liquidation, Lausanne****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 mai 1992, la dissolution de la société a été prononcée.  
Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice Chantal Papadimitriou, rue du Maupas 38, 1004 Lausanne. (A 1690<sup>1</sup>)  
1004 Lausanne, 27 mai 1992

Les liquidateurs:  
G. Gogniat C. Papadimitriou

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****ID Plus S.A., Lausanne****Deuxième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 mars 1991, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.  
Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 juillet 1992 auprès du liquidateur, Nabil Charaf, avenue des Alpes 37, 1820 Montreux. (A 1746<sup>2</sup>)  
1820 Montreux, 2 juin 1992

Le liquidateur

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Teefirst AG in liquidazione, Locarno****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 7 maggio 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.  
I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro il 4 luglio 1992.  
Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del liquidatore Fausto Bottoli, c/o Fideconto SA, via della Pace 5, 6600 Locarno. (A 1691<sup>1</sup>)  
6600 Locarno, 2 giugno 1992

Il liquidatore:  
F. Bottoli

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Studio 83 SA in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 14 maggio 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.  
I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un anno dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Ezio Puddu, via Beltramina 7a, 6900 Lugano. (A 1708<sup>1</sup>)  
6900 Lugano, 11 giugno 1992

Il liquidatore:  
Ezio Puddu

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Tinko SA, Lugano****Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti in data 26 maggio 1992 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.  
I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti a Giuseppe Raggi, presso l'Agemar S.A., via al Forte 3, 6901 Lugano, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A 1719<sup>2</sup>)  
6900 Lugano, 11 giugno 1992

Il liquidatore:  
Giuseppe Raggi

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Lesia AG, Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juni 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Mit der Liquidation beauftragt wurde Sandro Künzle, bei Lesia AG, Weggismatstrasse 23, 6004 Luzern, Postfach 147, 6000 Luzern 9.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, gegenüber der Lesia AG noch bestehende Ansprüche innert 20 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A 1692<sup>1</sup>)  
6362 Stansstad, 4. Juni 1992

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Optim Frucht-Service SA, Luzern****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Juni 1992 die Auflösung und Liquidation beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Optim Frucht-Service SA in Liq., Furrengasse 2, Postfach 4840, 6002 Luzern, anzumelden. (A 1748<sup>2</sup>)  
6002 Luzern, 12. Juni 1992

Optim Frucht-Service SA in Liq.

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Pera Constructions Holding AG, Luzern****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juni 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Juli 1992 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, Baarstrasse 59, 6300 Zug, anzumelden. (A 1720<sup>2</sup>)  
6000 Luzern, 5. Juni 1992

Die Liquidatorin:  
Treuhand- und Revisions-  
gesellschaft Zug

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****XYZ Transport AG, Luzern****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Juni 1992 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der XYZ Transport AG in Liq., Furrengasse 2, Postfach 4840, 6002 Luzern, anzumelden. (A 1747<sup>2</sup>)

6002 Luzern, 12. Juni 1992

XYZ Transport AG in Liq.

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Omnifood S.A. in liquidazione, Mendrisio****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 9 giugno 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate alla Cortesi e Associati S.A., via Cantonale 19, 6900 Lugano. (A 1749<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 12 giugno 1992

Il liquidatore:  
Donato Cortesi**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Konrad A. Feinmechanik AG, Merenschwand****Zweite Veröffentlichung**

Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juni 1992 sind die Aktiven und Passiven der Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR infolge Fusion auf die Orgapack AG, Dietikon, übergegangen.

Diese Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 1992 erfolgt. Den Gläubigern der A. Konrad Feinmechanik AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Orgapack AG übergegangen sind und bei Fälligkeit ohne weitere Forderungsanmeldung beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert einer Frist von 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Orgapack AG, Silberstrasse 14, 8953 Dietikon, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. (A 1750<sup>2</sup>)

8953 Dietikon, 10. Juni 1992

Orgapack AG

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Ginestra Import S.A. in liquidazione, Morcote****Terza pubblicazione**

Con risoluzione assembleare del 3 giugno 1992 la società ha deciso il suo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società in liquidazione, c/o il liquidatore, Avv. G. A. Antognini, viale Verbano 3a, Muraltio. (A 1710<sup>1</sup>)

6600 Muraltio, 3 giugno 1992

Il liquidatore:  
Avv. G. A. Antognini**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Ginestra Shipping and Trading S.A. in liquidazione, Morcote****Terza pubblicazione**

Con risoluzione assembleare del 14 maggio 1992 la società ha deciso il suo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società in liquidazione, c/o il liquidatore, Avv. G. A. Antognini, viale Verbano 3a, Muraltio. (A 1709<sup>1</sup>)

6600 Muraltio, 14 maggio 1992

Il liquidatore:  
Avv. G. A. Antognini**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Willisch AG, Malerei- und Isoliergeschäft, Mörel****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 26. Mai 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator der Willisch AG, Malerei- und Isoliergeschäft, Mörel, anzumelden. (A 1721<sup>2</sup>)

3983 Mörel, 11. Juni 1992

Der Liquidator:  
René Willisch, Mörel**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Sundroun AG in Liq., Muttenz****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Januar 1992 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder andere Ansprüche innerhalb einer Frist von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator der Willisch AG, Malerei- und Isoliergeschäft, Mörel, anzumelden. (A 1722<sup>2</sup>)

4002 Basel, 5. Juni 1992

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Cabinet Médical P. Meredith SA, Nyon****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 octobre 1991 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, Patrick Meredith, La Bassire, 1267 Vich. (A 1711<sup>1</sup>)

1267 Vich, 11 juin 1992

Le liquidateur

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR****Landwirtschaftliche Genossenschaft Rothenburg, Rothenburg****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Rothenburg vom 26. März 1992 hat die Fusion mit der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Sempach beschlossen. Aktiven und Passiven der Genossenschaft sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Januar 1992 auf die Landwirtschaftliche Genossenschaft Sempach übergegangen. Durch die Fusion ist die Landwirtschaftliche Genossenschaft Rothenburg aufgelöst.

Die Gläubiger der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Rothenburg werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes allfällige Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung bei der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Sempach schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A 1723<sup>2</sup>)

6203 Sempach Station, 11. Juni 1992

Landwirtschaftliche Genossenschaft Sempach

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****EDS Information Systems AG, Schlieren****Dritte Veröffentlichung**

Durch Beschluss ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. April 1992 hat sich die EDS Information Systems AG, Schlieren, ohne Liquidation aufgelöst durch Fusion gemäss Art. 748 OR mit der EDS (Schweiz) AG in Biel. Letztere Gesellschaft hat sämtliche Aktiven und Passiven der EDS Information Systems AG gemäss Übernahmebilanz per 1. November 1991 übernommen.

Allfällige Gläubiger der EDS Information Systems AG, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen schriftlich und mit Begründung beim Präsidenten des Verwaltungsrates der EDS (Schweiz) AG, Jürgen Berg, Salzhausstrasse 21, 2503 Biel, anzumelden. (A 1693<sup>1</sup>)

2503 Biel, 29. Mai 1992

Für den Verwaltungsrat  
der EDS (Schweiz) AG:  
Jürgen Berg, Präsident des  
Verwaltungsrates**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Regalis S.A., Sion****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 mai 1992, la dissolution de la société a été prononcée, ainsi que sa mise en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Michel Gilliéron, rue du Nord 4, case postale 248, 1920 Martigny. (A 1751<sup>2</sup>)

1920 Martigny, 5 juin 1992

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Ortag in Liq., Suhr****Dritte Veröffentlichung**

In der Generalversammlung vom 1. Juni 1992 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Robert Jost, Postfach, 5034 Suhr, anzumelden. (A 1712<sup>2</sup>)

5034 Suhr, 2. Juni 1992

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Gebr. Käppler Transporte AG, Udorf****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juni 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Eduard Gubser, Schaffhauserstrasse 315, 8050 Zürich, anzumelden. (A 1694<sup>1</sup>)

8050 Zürich, 2. Juni 1992

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Bill-Frucht AG in Liquidation, Vechigen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juni 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin Revisuisse Price Waterhouse AG, Spitalgasse 33, 3001 Bern, anzumelden. (A 1695<sup>1</sup>)

3001 Bern, 9. Juni 1992

Revisuisse Price Waterhouse AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Isaflex AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidatorin ist die Schweizerische Treuhandgesellschaft, Stampfenbachstrasse 73, Postfach, 8035 Zürich, ernannt worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin anzumelden. (A 1697<sup>1</sup>)

8006 Zürich, 2. Juni 1992

Die Liquidatorin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****PM Elektronik (AG) (SA) (Ltd.), in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1992 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Liquidatorin, Moore & Co., Chartered Accountants, Seefeldstrasse 45, Postfach 335, 8034 Zürich, schriftlich anzumelden. (A 1724<sup>2</sup>)

8034 Zürich, 11. Juni 1992

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Prematool AG Zug, Precision-Machines and Tools, in Liq., Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Mai 1992 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit in Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich, spätestens innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, bei Herrn Lic. iur. Felix Tobler, Spiess + Tobler, Rechtsanwälte, Theaterstrasse 2, 8022 Zürich, anzumelden. (A 1696<sup>1</sup>)

8022 Zürich, 29. Mai 1992

Der Liquidator:  
Felix Tobler**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Aerothermic AG in Liq., Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Februar 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Mit der Liquidation wurde Dr. Peter Schwager, Rechtsanwalt, Sempacherstrasse 12, 8032 Zürich, beauftragt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator schriftlich anzumelden. (A 1753<sup>2</sup>)

8032 Zürich, 9. Juni 1992

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Donateo Benito AG in Liquidation, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Januar 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, OBT Treuhand AG, Weinbergstrasse 137, 8042 Zürich, anzumelden. (A 1725<sup>2</sup>)

8042 Zürich, 11. Juni 1992

Die Liquidatorin

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Electrolux Motoren AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. April 1992 hat die Fusion mit der Electrolux AG, Zürich 9, beschlossen. Aktiven und Passiven der Electrolux Motoren AG gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 1991 im Sinne von Art. 748 OR an die Electrolux AG über. Die Electrolux Motoren AG ist aufgelöst.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung bei der Verwaltung der Electrolux AG, Badenerstrasse 587, 8048 Zürich, anzumelden. (A 1726<sup>2</sup>)

8048 Zürich, 4. Juni 1992

Electrolux Motoren AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Industrie-Import & Export J. Winkelmann AG in Liquidation, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Mai 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich, mit Begründung, bei der Liquidatorin, Judith Winkelmann, p. A. Industrie-Import & Export J. Winkelmann AG in Liquidation, Dolderstrasse 36, 8032 Zürich, anzumelden. (A 1728<sup>2</sup>)

8032 Zürich, 5. Juni 1992

Die Liquidatorin

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Ostertag Hausmann Faes AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Juni 1992 hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 2.091.000.- auf Fr. 860.000.- durch Vernichtung und Rückzahlung von 2462 voll libierten Aktien zu je Fr. 500.- Nennwert beschlossen. Durch besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Den Gläubigern wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zweier Monate, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen am Sitze der Gesellschaft, Gothardstrasse 61, 8027 Zürich, schriftlich anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1727<sup>2</sup>)

8027 Zürich, 3. Juni 1992

Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Rauma-Repola (Schweiz) AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juni 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Juli 1992 in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Alfred Wiederkehr, Bahnhofstrasse 44, Postfach 6040, 8023 Zürich, anzumelden. (A 1752<sup>2</sup>)

8023 Zürich, 5. Juni 1992

Der Liquidator:  
Dr. Alfred J. Wiederkehr**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Schmid Annoncexpeditions AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Gemäss ausserordentlicher Generalversammlung vom 14. April 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung durch Fusion mit der Schmid-Annoncen AG beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Schmid-Annoncen AG, Florastrasse 1, 8008 Zürich, einzureichen. (A 1698<sup>1</sup>)

8008 Zürich, 9. Juni 1992

Schmid-Annoncen AG:  
Ludwig E. Turkawka

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Regisztrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 7. August 1991 **392169**  
 Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6,  
 6300 Zug

# kitekat

Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, nämlich Samenkörner und andere Materialien zur Vermehrung (soweit in Klasse 31 enthalten); rohes Getreide, Nesteier, un bearbeitetes Holz, lebende Tiere, Vögel und Fische; Tierfutter, Vogel- und Fischfutter; Malz; Blackfischbein, Hundeknochen; Streu für Tiere; frisches Obst und Gemüse und nicht-medizinische Futtermittelzusätze für Tiere (soweit in Klasse 31 enthalten).

Int. Kl. 31

Fabrikation und Handel.  
 Farbenanspruch: schwarz und rot.

Hinterlegungsdatum: 7. August 1991 **392170**  
 Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6,  
 6300 Zug

# kitekat



Tierfutter.  
 Int. Kl. 31

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. August 1991 **392171**  
 American Cyanamid Company, One Cyanamid  
 Plaza, Wayne (NJ 07470, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

Modeschmuck, Ansteckknöpfe, Hals- und Arm-  
 bänder, Ohringe, Kopfschmuck, Brillengestelle,  
 Umrührstäbe, Spielwaren, alle vorgenannten Waren  
 aus chemiluminiscentem Material.

Int. Kl. 9, 14, 21, 28

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 6 juin 1991 **392172**  
 Laurence Kränzlin, Urb. Jsla Borracha, Res. Chi-  
 mana Grande Torre B 7-1, Puerto-la-Cruz (Edo  
 Ancoategui, Venezuela)

Bijoux en métaux précieux, aussi avec pierres  
 précieuses ou semi-précieuses; perles.

Cl. int. 14

Fabrication.  
 Poinçon de maître: no 8754.

Hinterlegungsdatum: 2. August 1991 **392173**  
 Hugo E. Jung, Bleichstrasse 41, D-W-7530 Pforz-  
 heim (Deutschland)



Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8758.

Hinterlegungsdatum: 12. August 1991 **392174**  
 Flamingo B.V., Herenstraat 100,  
 NL-3431CB Nieuwegein (Niederlande)



Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8762.

Hinterlegungsdatum: 5. August 1991 **392175**  
 Detlef Brune, Estern 69, D-W-4423 Gescher  
 (Deutschland)



Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8761.

Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1991 **392176**  
 Thomas Sabo Schmuck, Samstagstrasse 4,  
 D-W-8560 Lauf a. d. Pegnitz (Deutschland)



Fingerringe, Ohringe, Ohrstecker, Broschen, Arm-  
 bänder, Halsketten, Uhren.

Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8755.

Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1991 **392177**  
 Reiner Staab, Thal 15, Postfach 1224,  
 D-W-8964 Nesselwang (Deutschland)



Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8756.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1991 **392178**  
 «Merci» Modeaccessoires Handels-Gesellschaft  
 mit beschränkter Haftung, Grabenstrasse 180,  
 D-W-4100 Duisburg 1 (Deutschland)



Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8759.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1991 **392179**  
 UBS-Collection Ulf Schmelzkopf, Beim  
 Schlump 58, D-W-2000 Hamburg 13 (Deutschland)

Schmuckwaren aller Art aus Sterling-Silber (925),  
 teils mit Halbedelsteinen und Goldauflagen (585).  
 Int. Kl. 14

Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8757.

Date de dépôt: 27 juillet 1991 **392180**  
 Roland Krampfl, 1, chemin de Mottex, 1807 Blonay



Pièces de bijouterie.  
 Cl. int. 14

Fabrication.  
 Poinçon de maître: no 20317.

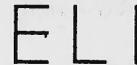
Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1991 **392181**  
 Ernst Mäder, Bierhübelweg 29, Postfach,  
 3012 Bern



Schmuckwaren, insbesondere Colliers, Steinfas-  
 sungen, Armbänder, Ohrhänger, Broschen, Hänger.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20322.

Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1991 **392182**  
 Eliska Fehlbaum-Bartek, Kirchmattstrasse 12,  
 6206 Neuenkirch



Ringe, Ohringe, Halsschmuck, Armbänder.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20323.

Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1991 **392183**  
 Marianne Schmidhauser, Haldenstrasse 48,  
 8422 Pfungen



Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20328.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1991 **392184**  
 Simon Vogelsanger, Ahornweg 6,  
 3292 Busswil b. Büren



Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20321.

Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1991 **392185**  
 Stefan Schneller, Löwengasse 15/2,  
 4500 Solothurn



Schmuckwaren aus Edelmetall.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20326.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1991 **392186**  
**Ramon Andreu Juwelenatelier**, Herblingerstrasse 60, Postfach 1163, 8207 Schaffhausen



Schmuckwaren aus Gold und Platin, wie Fingerringe, Broschen, Halsschmuck, Ohrschmuck, Bracelets.

Int. Kl. 14

Fabrikation.

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20325.

Date de dépôt: 22 juillet 1991 **392187**  
**Jean François Renaud**, c/o Béatrice Besse, 20, avenue du Lignon, 1219 Le Lignon



Bijoux en métaux précieux; pièces d'armes en métaux précieux.

Cl. int. 14

Commerce.

Poinçon de maître: no 20324.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1991 **392188**  
**Cécile Dörler & Co.**, Marktgasse 12, 9450 Alstätten SG



Schmuckwaren aus Edelmetall.

Int. Kl. 14

Handel.

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20327.

Hinterlegungsdatum: 6. August 1991 **392189**  
**Walter Müller**, Rua dos 48, no. 90, 66120 Belem (Brasilien); c/o W. Müller, Rotbuchstrasse 11, 8006 Zürich



Schmuckwaren aus Edelmetallen.

Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8760.

Hinterlegungsdatum: 7. August 1991 **392190**  
**Interferm AG**, Hardturmstrasse 175, Postfach 112, 8037 Zürich



**Interferm**

Chemisch-technische Erzeugnisse (Rohstoffe, Zwischenprodukte, Fertigfabrikate) für gewerbliche und industrielle sowie für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Düngemittel; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebens- und Futtermitteln. Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse, Desinfektionsmittel, Mittel zur Bekämpfung von Schädlingen (Rodentizide, Insektizide, Fungizide, Herbizide).

Int. Kl. 1, 5

Handel.

Data del deposito: 7 agosto 1991 **392191**  
**Eridano Luisoni**, 6825 Capolago



Vini ticinesi proveniente della tenuta chiamata «Vecchia Masseria».

Cl. int. 33

Produzione e commercio.

Date de dépôt: 7 août 1991 **392192**  
**Ali Ponti S.A.**, 44, avenue des Alpes, 1820 Montreux



Renouvellement avec modification de la raison sociale de la marque no 254161. Protection à partir du 7 août 1991.

Appareils et instruments de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de secours; appareils extincteurs.

Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 7 août 1991 **392193**  
**Intel Corporation**, 3065 Bowers Avenue, Santa Clara (CA 95051), Etats-Unis d'Amérique



Cartes de processeur vidéo, microprocesseurs, cartes de circuits électroniques, mémoires de circuits intégrés, programmes de gestion de système, microcontrôleur, ordinateur; processeurs, unités centrales de processeurs, composants d'ordinateur, puces (chips) en semi-conducteur, équipement d'entrée et de sortie (input/output) d'information pour ordinateur, station de travail (work-station), mémoires de données, équipement d'enregistrement, programmes d'ordinateur enregistrés, équipement pour tester et programmer des circuits intégrés, mémoires périphériques, modems, cartes de mémoires, équipement de traitement d'information et réseaux d'ordinateur.

Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. August 1991 **392194**  
**Roth & Co. AG Zentralschweizerische Lack- und Farbenfabrik**, Täschmatte, 6015 Reussbühl

**ROCOPON**

Dispersionsfarbe für Innen- und Aussenanstriche auf Kunststoffbasis, wasserverdünnbar.

Int. Kl. 2

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 9. August 1991 **392195**  
**Artex S.A. Fabrica de Artefatos Texteis**, Rua Progresso 150, Blumenau (Santa Catarina, Brasilien)



Erneuerung der Marke Nr. 256295. Schutz ab 9. August 1991.

Handtücher, Badeteppiche und Stoffe brasilianischer Herkunft.

Int. Kl. 24, 27

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. August 1991 **392196**  
**Eugen Fiechter, Ergo-Watch**, Hauptstrasse 70, 4492 Tecknau

**EFT**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 252563. Schutz ab 5. Mai 1991.

Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren; Schmuckwaren (Ohrringe, Anhänger, Armbänder, Colliers).

Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2622.

Date de dépôt: 7 août 1991 **392197**  
**Gianola S.A.**, chemin de la Louye, 1134 Vuflens-le-Château



Perles de culture, bijoux en or.

Cl. int. 14

Commerce.

Date de dépôt: 7 août 1991 **392198**  
**Théodore Horovitz & Cie**, 18, rue du Marché, 1204 Genève



Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 252789. Protection à partir du 20 avril 1991.

Joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie.

Cl. int. 14

Fabrication et commerce.

Poinçon de maître: no 2619.

Hinterlegungsdatum: 7. August 1991 **392199**  
**Schmuckatelier Theus**, Obergummen, 6344 Meierskappel



Schmuckwaren aus Edelmetallen.

Int. Kl. 14

Fabrikation.

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20320.

Hinterlegungsdatum: 8. August 1991 **392200**  
**Alpha Jewels (London) Limited**, Alpha House, Regis Road, GB-London NW5 3EQ (Grossbritannien)



**ALPHA**

Modeschmuck, Juwelierwaren, Schmuckwaren und Zeitmessinstrumente.

Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 9 août 1991 **392201**  
**Smith Corona Corporation**, 65 Locust Avenue,  
 New Canaan (CT 06840, Etats-Unis d'Amérique)



**SMITH  
CORONA**

Machines à calculer, machines à additionner, machines à écrire, machines pour le traitement de texte, ainsi que leurs parties constitutives et leurs pièces détachées; fournitures pour ces machines, à savoir rubans d'impression, cartouches de rubans d'impression, bandes de correction en rouleaux ou en cartouches; boules et disques d'impression, logiciels pour traitement de texte; cartouches pour machines imprimantes; machines électroniques de référence, à savoir dictionnaires électroniques, agendas électroniques et calculatrices électroniques.  
 Cl. int. 9, 16

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 9. August 1991 **392202**  
**Novenco A/S**, Ydernaes, DK-4700 Naestved  
 (Dänemark)



Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. 255472. Schutz ab 9. August 1991.

Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl, Trocken-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen und Installationen sowie deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 11 enthalten).  
 Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. August 1991 **392203**  
**Tulip Meat Packers**, Havnegade 24, DK-7100 Vejle  
 (Dänemark)



Erneuerung der Marke Nr. 255042. Schutz ab 9. August 1991.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles; alle vorgenannten Waren dänischer Herkunft.  
 Int. Kl. 29

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. August 1991 **392204**  
**Ismatec SA**, Laboratoriumstechnik, Feldeggsstrasse 6,  
 8152 Glattbrugg



Wissenschaftliche Geräte, Apparate und Anlagen für chemische und biochemische Analysen, sowie Bestandteile derselben und Hilfsgeräte für den automatischen Betrieb solcher Anlagen.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. August 1991 **392205**  
**Artex S.A. Fabrica de Artefatos Texteis**, Rua Progresso 150, Blumenau (Santa Catarina, Brasilien)



Erneuerung der Marke Nr. 256296. Schutz ab 9. August 1991.

Bekleidungsstücke brasilianischer Herkunft.  
 Int. Kl. 25  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. August 1991 **392206**  
**ISP (Switzerland) AG**, Gubelstrasse 11, 6300 Zug

**R x P Y R O I**

Erneuerung mit Übertragung von GAF Chemicals Corporation, Wayne (NJ, USA), der Marke Nr. 257480. Schutz ab 9. August 1991.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.  
 Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. August 1991 **392207**

**Reinhard Gremli**, Gartenstrasse 1,  
 8280 Kreuzlingen

**RG**

Schmuckwaren aus Edelmetallen (Silber und Gold).  
 Int. Kl. 14

Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20329.

Date de dépôt: 5 août 1991 **392208**  
**Christiane Monod**, au Village B, 1042 Assens



Bijouterie en métal précieux.  
 Cl. int. 14

Fabrication.  
 Poinçon de maître: no 20332.

Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1991 **392209**

**M. Mraz**, Glärnischstrasse 23,  
 8634 Hombrechtikon



Schmuckwaren aus Edelmetall.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20333.

Hinterlegungsdatum: 8. August 1991 **392210**

**Thomas Lüthi**, Plänkestrasse 39, 2502 Biel



Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20330.

Hinterlegungsdatum: 6. August 1991 **392211**  
**Antichità Monna Lisa**, Hans-Peter Lehmann, Via  
 Collegio, 6612 Ascona

**LEH**

Haushaltgegenstände aus Silber; Schmuckwaren aus Gold.  
 Int. Kl. 14  
 Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20331.

Hinterlegungsdatum: 12. August 1991 **392212**  
**Sahara Corp Ltd.**, Edward Street, P.O. Box 694,  
 Grand Cayman B.W.I (Cayman-Inseln)



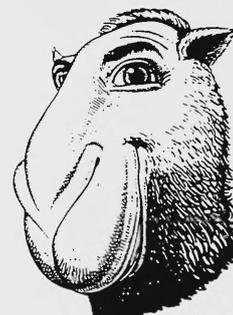
Erneuerung mit abgeänderter Darstellung der Marke Nr. 253877. Schutz ab 10. August 1991.

Skier und Wasserskier, Bindungen, Stöcke, Turn- und Sportartikel (mit Ausnahme von Bekleidungsstücken).  
 Int. Kl. 28

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 13 août 1991 **392213**

**R. J. Reynolds Tobacco Company**, 401 North Main  
 Street, Winston-Salem (NC 27102, Etats-Unis  
 d'Amérique)



Cigarettes; tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes.

Cl. int. 34

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 13 août 1991 **392214**

**Worldwide Brands, Inc.**, 1209 Orange Street,  
 Wilmington (DE 19801, Etats-Unis d'Amérique)



Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 Cl. int. 25

Fabrication et commerce.

Data del deposito: 13 agosto 1991 **392215**  
**Fabbrica Tabacchi Brissago SA**, Madonna di Ponte, **6614 Brissago**



Rinnovo con trasmissione da Fabbrica Tabacchi Brissago, Brissago, del marchio n. **255847**. Protezione a partire dal 13 agosto 1991.

Manufatti di tabacco.  
 Cl. int. **34**  
 Fabbricazione e commercio.

Date de dépôt: 13 août 1991 **392216**  
**Sam Yang Co., Ltd.**, 263, Yeonji-dong, Jongro-gu, Seoul (République de Corée)



Fils, destinés aux textiles.  
 Cl. int. **23**  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 13 août 1991 **392217**  
**Sam Yang Co., Ltd.**, 263, Yeonji-dong, Jongro-gu, Seoul (République de Corée)



Fils, destinés aux textiles.  
 Cl. int. **23**  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1991 **392218**  
**Leobuchhandlung**, Gallusstrasse 20, **9001 St. Gallen**



**OPHIR**  
 VERLAG

Bücher; Druckereierzeugnisse.  
 Int. Kl. **16**  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 14 août 1991 **392219**  
**Franca Price**, Scheyenholzstrasse 55, **3075 Rüfenacht BE**

**Gilly Moon**

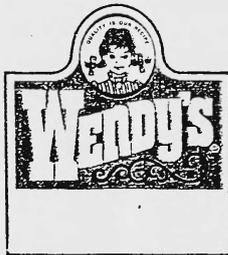
Vêtements tricotés à la main.  
 Cl. int. **25**  
 Commerce.

Hinterlegungsdatum: 15. August 1991 **392220**  
**American Cyanamid Company**, One Cyanamid Plaza, **Wayne** (NJ 07470, Vereinigte Staaten von Amerika)



Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke.  
 Int. Kl. **1**  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. August 1991 **392221**  
**Wendy's International, Inc.**, 4288 West Dublin Granville Road, P.O. Box 256, **Dublin** (OH 43017, Vereinigte Staaten von Amerika)



Papier und Pappe; Papier- und Pappwaren, nämlich Milchkartons, Tablette, Säcke, Servietten, Becher, Gewürzbehälter, Packpapier, Menuekarten, Abziehbilder, Schilder und Plakate; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren, einschliesslich Schreibfedern; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel; Spielkarten; Drucklettern, Druckstöcke, Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier; Milch und Molkereiprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis.  
 Int. Kl. **16, 29, 30**  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. August 1991 **392222**  
**Neptune Research & Development, Inc.**, 6 Lombardy Place, **Maplewood** (NJ 07040, Vereinigte Staaten von Amerika)



Magnetventile aus chemisch trägen Materialien.  
 Int. Kl. **9**  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1991 **392223**  
**Straub**, im Städtli, **8606 Greifensee**

**STRAUB**

Erneuerung mit Firmaänderung, Sitzverlegung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **253856**. Schutz ab 30. Juni 1991.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. **14**  
 Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. **2637**.

Hinterlegungsdatum: 15. August 1991 **392224**  
**Cobra Golf Incorporated II**, 1812 Aston Avenue, **Carlsbad** (CA 92008, Vereinigte Staaten von Amerika)



Sportgeräte, insbesondere Golf-Schläger und Schäfte für Golf-Schläger sowie mit diesen zu verwendendes Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten).  
 Int. Kl. **28**  
 Handel.

Date de dépôt: 16 août 1991 **392225**  
**Mestisa S.A.**, 20, boulevard de Grancy, **1006 Lausanne**

**MAX**  
 Uomo



Cosmétiques, parfums, after-shave, savons; lunettes; articles de bijouterie et d'horlogerie; articles en cuir ou en imitation, à savoir sacs, sacoques et valises, portefeuilles et porte-monnaie, porte-documents; nécessaires de toilette et de rasage, peignes; tissus; vêtements, chaussures, bottes, pantoufles, chapellerie, écharpes, foulards, cravates, gants.  
 Cl. int. **3, 9, 14, 18, 24, 25**

Fabrication et commerce.  
 Revendication de couleur: blanc, noir et rouge.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1991 **392226**  
**Chevron Chemical Company**, 6001 Bollinger Canyon Road, **San Ramon** (CA 94583, Vereinigte Staaten von Amerika)

**ISOTOX**

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. **253991**. Schutz ab 16. August 1991.

Insektenvertilgungsmittel.  
 Int. Kl. **5**  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1991 **392227**  
**Exxon Corporation**, 225 E. John W. Carpenter Frwy, **Irving** (TX 75062-2298, Vereinigte Staaten von Amerika)

**VARSOL**

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. **255043**. Schutz ab 16. August 1991.

Kohlenwasserstoffhaltige Lösungsmittel von der Art von Terpentin-Substitutionsprodukten.  
 Int. Kl. **1, 3**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1991 **392228**  
**Kaffee-Hag AG Feldmeilen**, In **Feldmeilen**, **8706 Meilen**



Erneuerung der Marke Nr. **255066**. Schutz ab 16. August 1991.

Kaffee und Kaffee-Extrakt.  
 Int. Kl. **30**  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1991 **392229**  
**Boliden Bergsøe AB**, Gasverksгатan, P.O. Box 132,  
 S-261 22 Landskrona (Schweden)



Erneuerung mit Übertragung von Paul Bergsøe & Son A/S, Glostrup (Dänemark), der Marke Nr. 256300. Schutz ab 16. August 1991.

Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen; Erze; Drähte und Pulver aus unedlen Metallen und deren Legierungen sowie daraus hergestellte Produkte für die Lötung und zur Herstellung von Metallüberzügen.  
 Int. Kl. 6

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1991 **392230**  
**Vollmoeller AG**, Bahnstrasse 21-23, 8610 Uster



Erneuerung der Marke Nr. 254037. Schutz ab 16. August 1991.

Wirk- und Strickwaren aller Art, insbesondere Damen-, Herren- und Kinderunterwäsche, sowie Damen- und Kinderoberbekleidung wie Jacketten, Blusen, Jupes, Kleider und Kostüme.  
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. August 1991 **392231**  
**Brunswick Corporation**, One Brunswick Plaza,  
 Skokie (IL 60077, Vereinigte Staaten von Amerika)



Schiffsaussenbordmotoren und Schiffsantriebsmotoren sowie deren Bestandteile.  
 Int. Kl. 7

Fabrikation und Handel.  
 Farbenanspruch: schwarz, rot und weiss.

Hinterlegungsdatum: 19. August 1991 **392232**  
**Theodorus Niemeyer B.V.**, Paterswoldseweg 43,  
 NL-9726 BB Groningen (Niederlande)



Rohtabak und Tabakfabrikate, Shagtabak, Zigaretten, Raucherartikel und Streichhölzer.  
 Int. Kl. 34

Fabrikation und Handel.  
 Farbenanspruch: blau, rot, weiss, gelb, golden.

Hinterlegungsdatum: 19. August 1991 **392233**  
**Vernicolor AG**, Gewerbezone, 8627 Grünigen



Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. 253988. Schutz ab 18. August 1991.

Lacke und Druckfarben aller Art.

Int. Kl. 2

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. August 1991 **392234**  
**Yoshida Kogyo K.K.**, No. 1, Kanda Izumi-cho,  
 Chiyoda-ku, Tokyo (Japan)

## ZIPPRINTS

Kurzwaren (soweit in Klasse 26 enthalten), insbesondere Reissverschlüsse, Klettverschlüsse, verstellbare Verschlüsse, Schnallen, Knöpfe, Druckknöpfe, Kragenknöpfe, Haken, Ösen, Schnappverschlüsse und alle anderen Befestigungsvorrichtungen; Manschettenknöpfe, Hosenträger, Strumpf- und Sockenhalter, Karabinerhaken, Hakensprengringe.  
 Int. Kl. 26

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 décembre 1991 **392235**

**Armand Yazdani**, 27, Rue du Genevois,  
 F-74160 Saint Julien en Genevois (Haute-Savoie,  
 France)



## LANETCO

Appareils et instruments scientifiques pour le traitement de l'information (ordinateurs); appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustique et optique.  
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 août 1991 **392236**

**Kolon International Corporation**, 45, Mugyo-dong,  
 Jung-gu, Séoul (République de Corée)



Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 383331. Protection à partir du 22 août 1991.

Brûleurs pour camping, principalement becs de gaz, becs à huile, becs à pétrole/essence. Cuir et imitations du cuir; bagages, porte-documents, sacs à main, valises, bourses, sacs à dos, serviettes d'écoliers, sacs à bandoulière, malles de voyage, parapluies, parasols, sacs de plage, sacs de sport. Récipients non en métaux précieux pour le ménage ou la cuisine, batteries de cuisine, ustensiles de cuisson non électriques dans la mesure où ils sont compris en classe 21, burettes, tasses non en métaux précieux, plats non en métaux précieux, récipients à boire, flacons non en métaux précieux, grils, bouilloires non électriques, ustensiles de cuisine non en métaux précieux, gobelets non en métaux précieux, pelles (accessoires de table), couellerie, fourchettes et cuillers non en métaux précieux. Tentes, hamacs, filets de pêche, cordes pour alpinisme. Vêtements pour hommes, femmes et enfants, chaussures, chapellerie. Matériel pour le tir à l'arc, à savoir flèches, arcs, coquilles de protection pour bras, balles de jeux, ballons, appareils pour la rééducation du corps et appareils de gymnastique, en particulier pour l'entraînement à la course, cordes à sauter, trampolines, sangles vibromassantes; machinerie et appareils pour le jeu de quilles, en particulier jeux de boules, balles, quilles, gants (accessoires de jeux), en particulier gants d'escrime, gants de boxe, gants de baseball, gants pour batteurs de baseball; filets (articles de sport) en particulier pour le tennis, le tennis de table, le badminton, le volley-ball; bates de base-ball, raquettes de badminton, raquettes de tennis, extenseurs, étuis pour crosse de golf, crosses de golf, balles de golf, dés, crosses de hockey, masques d'escrime moulins pour la pêche, cannes à

pêche, hameçons, patins à roulettes, patins à glace, volants (jeux), fixations de skis, skis; poupée.  
 Cl. int. 8, 10, 11, 18, 21, 22, 25, 28

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. August 1991 **392237**

**Nupla Corporation**, 11912 Sheldon Street,  
 Sun Valley (CA 91352, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

## E<sup>e</sup> SERIES

Werkzeuggriffe für den Gebrauch von handbetätigten Werkzeugen.

Int. Kl. 6, 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. August 1991 **392238**

**Le petit-fils de L. U. Chopard & Cie SA**, 8, rue de  
 Veyrot, 1217 Meyrin



Parfümerien; Eau de Toilette; Seifen; Badzusätze, Duschzusätze, Sonnenschutz- und Sonnenpflegemittel; Antiperspirantien; Desodorisierungsmittel für den persönlichen Gebrauch; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, insbesondere Crèmes, Puder, Rouge, Augenbrauenstifte, Lidschatten, Wimperntusche, Lippenstifte, Lotionen, Gesichtswässer, Gesichtsmasken, Haarwasch- und Haarpflegemittel, Haarentferner, Rasiercreme, Rasierschaum, Rasierwasser, Hautreinigungsmittel, Körperlotionen; Nagellack und Nagellackentferner.  
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. August 1991 **392239**

**Tombow Pencil Co., Ltd.**, 6-10-12 Toshima, Kita-ku, Tokyo 114 (Japan)



Schreibwaren, Schreib- und Malgeräte, insbesondere Bleistifte, Farbstifte, Tintenstifte, Zeichenstifte, Druckbleistifte, Drehbleistifte, Drehfarbstifte, Klemmbleistifte, Füllfederhalter, Kugelschreiber, Rollenschreiber, Filzmarkierstifte, Filzschreiber, Faserschreiber, Poröskopfschreiber, Zeichenfedern, Rohrschreiber und Schreibpinsel; Nachfüllminen für Druckbleistifte, für Drehbleistifte, für Drehfarbstifte und für Klemmbleistifte, Kugelschreiberminen, Rollenschreiberminen, Schreib-Stahlfedern, Federhalter, Zeichenintinen, Schreibintinen, Tusche, Bleistiftspitzer, Bleistifthalter, Plastikradierer, Radiergummis, Tintenlöscher, Korrekturfüssigkeiten, Radierschablonen, Klebstifte, Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren, Klebeband für Papier- und Schreibwaren, Schreibstich-Schreibwarenhalter, Pastellstifte, Künstlerfarben, Künstlerkohlen, Schreibpapier, Buntpapier, Notizbücher, Notizhefte, Briefumschläge, Briefpapier, Pauspapier, Pausleinwand, Zeichenbretter, Zeichenkompass, Zeichenlineale, Winkelmesser als Zeichengeräte, Dreiecke, Schreibhilfen für Zeichnungsbeschriftung, Zirkelkästen, Kurvenlineale, Schablonen, Schreibmaterialkästen, Bleistiftkästen, Klammern für Schreib- und Papierwaren, insbesondere Büroklammern, Bleistiftmesser; Büroartikel (soweit in Klasse 16 enthalten), insbesondere Aktenordner, Briefkörbe, Brieföffner, Schreibunterlagen, Locher, Hefter, Farbbänder, Stempel, Stempelkissen, Stempelfarbe.  
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Commerzbank (Schweiz) AG, Zürich

Bilan per 31. März 1992  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 329)

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	3 749 929.87	Bankenkreditoren auf Sicht	5 939 835.34
Bankendebitoren auf Sicht	4 404 423.37	Bankenkreditoren auf Zeit	297 475 852.40
Bankendebitoren auf Zeit	264 557 745.65	Kreditoren auf Sicht	27 492 974.95
Wechsel und Geldmarktpapiere	—	Kreditoren auf Zeit	32 322 236.45
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	134 138.83	Sonstige Passiva	17 279 552.29
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	15 369 301.89	Kapital	50 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	5 000 000.—	Gesetzliche Reserven	16 200 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	47 725 685.10	Gewinnvortrag	349 728.75
Wertschriften	97 160 309.55		
Beteiligungen	1.—		
Sonstige Aktiva	8 958 644.92		
Bilanzsumme	447 060 180.18	Bilanzsumme	447 060 180.18

## Merrill Lynch Bank (Suisse) S.A., Genève

Bilan au 31 mars 1992

(B 330)

Actif	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		1 944 158.—	Engagements en banque à vue	35 156 182.—
Avoirs en banque à vue		58 175 886.—	Engagements en banque à terme	151 099 000.—
Avoirs en banque à terme		38 450 389.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	59 214 000.—
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	34 344 935.—		Créanciers à vue	76 680 292.—
Comptes courants débiteurs en blanc		21 178 386.—	Créanciers à terme	100 437.—
Comptes courants débiteurs gagés		60 585 140.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	100 437.—
— dont garantis par hypothèques	21 092.—		Livrets et comptes de dépôts	214 655.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc			Dettes hypothécaires sur immeuble appartenant à la banque	—
Avances et prêts à terme fixe gagés		125 674 702.—	Autres passifs	23 642 394.—
— dont garantis par hypothèques			Capital-actions	15 000 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			Réserve légale	3 200 000.—
Titres		15 276 155.—	Autres réserves	28 800 000.—
Participations permanentes		100 000.—	Solde reporté de l'exercice précédent	647 448.—
Immeuble à l'usage de la banque		1 919 877.—		
Autres actifs		11 235 715.—		
		334 540 408.—		334 540 408.—

## Wedge Bank (Switzerland) SA, Genève

Bilan au 31 décembre 1991

(avant couverture de la perte de l'exercice)

(B 328)

Actif	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		6 691 750.80	Engagements en banque à vue	15 906 961.76
Avoirs en banque à vue		30 062 045.45	Engagements en banque à terme	51 737 282.13
Avoirs en banque à terme		47 838 029.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	51 737 282.13
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	47 838 029.—		Créanciers à vue	8 007 581.37
Comptes courants débiteurs en blanc		14 570 404.73	Créanciers à terme	31 128 066.52
Comptes courants débiteurs gagés		23 359 743.57	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	31 128 066.52
Avances et prêts à terme fixe en blanc		328 142.40	Autres passifs	11 513 135.81
Avances et prêts à terme fixe gagés		16 624 746.34	Capital-actions	25 000 000.—
Participations permanentes		59 900.—	Réserve légale	5 000.—
Autres actifs		1 024 392.50		
Solde du compte de pertes et profits				
— bénéfice reporté au 1. 1. 1991	15 523.42			
— perte de l'exercice 1991	—2 754 396.22	2 738 872.80		
(prise en charge par une contribution de l'actionnaire de Fr. 2 800 000.— en 1992, correspondant à la couverture de provisions pour débiteurs douteux)				
		143 298 027.59		143 298 027.59
Montants des actifs à l'étranger	Fr.	Fr.	Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs	Fr.
— dont avois en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	66 007 641.—	107 660 335.—		3 014 187.50
Charges		Compte de pertes et profits de l'exercice 1991		Produits
		Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs		3 847 713.79	Intérêts créditeurs	6 254 303.72
Commissions		219 782.43	Produits des effets de change et papiers monétaires	103 552.05
Organes de la banque et personnel		3 360 519.14	Commissions	3 513 179.35
Contributions aux institutions de prévoyance		242 356.80	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	2 092 467.18
Frais généraux et de bureaux		3 994 993.65	Divers	262 134.34
Impôts		163 739.35	Perte de l'exercice	2 754 396.22
Pertes, amortissements et provisions (dont Fr. 2 800 000.— pour constituer des provisions pour risques sur débiteurs couverts par une contribution de l'actionnaire en 1992)		3 150 927.70		
		14 980 032.86		14 980 032.86

Bilan au 31 décembre 1991

(après couverture de la perte de l'exercice)

Actif	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		6 691 750.80	Engagements en banque à vue	15 906 961.76
Avoirs en banque à vue		30 062 045.45	Engagements en banque à terme	51 737 282.13
Avoirs en banque à terme		47 838 029.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	51 737 282.13
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	47 838 029.—		Créanciers à vue	8 007 581.37
Comptes courants débiteurs en blanc		14 570 404.73	Créanciers à terme	31 128 066.52
Comptes courants débiteurs gagés		23 359 743.57	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	31 128 066.52
Avances et prêts à terme fixe en blanc		328 142.40	Autres passifs	11 513 135.81
Avances et prêts à terme fixe gagés		16 624 746.34	Capital-actions	25 000 000.—
Participations permanentes		59 900.—	Réserve légale	5 000.—
Autres actifs		3 824 392.50		
		143 359 154.79		143 359 154.79
Montants des actifs à l'étranger	Fr.	Fr.	Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs	Fr.
— dont avois en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	66 007 641.—	107 660 335.—		3 014 187.50

**Bauausschreibung**

Schweizerische PTT-Betriebe; Abteilung Hochbau

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: 3018 Bern-Niederbottigen  
Material- und Transportdienste der Fernmeldedirektion Bern, Riedbachstrasse 165.  
Bauvorhaben: Bauliche Änderungen.  
Beschreibung: Einwandung des bestehenden gedeckten Freilagers.

**Auszuführende Arbeiten:**

BKP 213 Montagebau in Stahl, ca. 55 t  
Voraussichtlicher Versand der Unterlagen: Anfang Juli 1992  
Voraussichtlicher Beginn der Montage: Oktober 1992

BKP 215 Einwandung mit Profilblech, ca. 700 m<sup>2</sup>  
Voraussichtlicher Versand der Unterlagen: Anfang Juli 1992  
Voraussichtlicher Beginn der Montage: November 1992

BKP 221 Verglaste Metallelemente, ca. 220 m<sup>2</sup>  
Voraussichtlicher Versand der Unterlagen: Anfang Juli 1992  
Voraussichtlicher Beginn der Montage: November 1992

Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 30. Juni 1992 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden an: Reinhard + Partner, Planer + Architekten AG, Postfach 269, 3000 Bern 15. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum oben vermerkten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterkordanten mitzuteilen.

Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 205)

**Concorso per lavori di costruzione**

Ferrovie federali svizzere; Direzione del circondario II, Lucerna

Luogo/oggetto: Bellinzona - Nuova cabina centrale  
Lavori: CCC 215 / CCC 221 / CCC 272  
Metalcostruttore e fabbro

I capitolati sono ottenibili, dal 16 giugno 1992, presso la sezione Fabbricati ufficio Ticino, n. 312, Bellinzona, via Pedemonte I (fabbricato Deposito, 3° piano), dove si possono ritirare i moduli per le offerte (tel. 092 247 444, signor Bertini-Morini).

Le offerte in busta chiusa e provviste della dicitura «Bellinzona - Cabina centrale, Metalcostruttore e fabbro» vanno indirizzate alle FFS, Divisione principale lavori circondario II, Schweizerhofquai 6, 6002 Lucerna, entro l'11 luglio 1992 (data del timbro postale). Esse sono vincolanti fino al 31 dicembre 1992.

Apertura delle offerte il 15 luglio 1992, alle ore 10, nel palazzo dell'amministrazione FFS a Lucerna, Schweizerhofquai 6, sala delle conferenze n. 309 (3° piano). Ad essa possono presenziare gli imprenditori offerenti e i rappresentanti delle associazioni degli impresari. (M 207)

**Concorso per lavori di costruzione**

Ferrovie federali svizzere; Divisione principale lavori circondario II, Lucerna

Luogo/oggetto: Bellinzona - Nuova cabina centrale  
Lavori: CCC 221 Vetraio

I capitolati sono ottenibili, dal 16 giugno 1992, presso la sezione Fabbricati ufficio Ticino, n. 312, Bellinzona, via Pedemonte I (fabbricato Deposito, 3° piano), dove si possono ritirare i moduli per le offerte (tel. 092 247 444, signor Bertini-Morini).

Le offerte in busta chiusa e provviste della dicitura «Bellinzona - Cabina centrale, Vetraio» vanno indirizzate alle FFS, Divisione principale lavori circondario II, Schweizerhofquai 6, 6002 Lucerna, entro l'11 luglio 1992 (data del timbro postale). Esse sono vincolanti fino al 31 dicembre 1992.

Apertura delle offerte il 15 luglio 1992, alle ore 10.15, nel palazzo dell'amministrazione FFS a Lucerna, Schweizerhofquai 6, sala delle conferenze n. 309 (3° piano). Ad essa possono presenziare gli imprenditori offerenti e i rappresentanti delle associazioni degli impresari. (M 208)

**Concorso per lavori di costruzione**

Ferrovie federali svizzere; Divisione principale lavori circondario II, Lucerna

Luogo/oggetto: Bellinzona - Nuova cabina centrale  
Lavori: CCC 224 / CCC 225  
Impermeabilizzazione tetti e lattoniere (in materiale bituminoso o in materiale sintetico)

I capitolati sono ottenibili, dal 16 giugno 1992, presso la sezione Fabbricati ufficio Ticino, n. 312, Bellinzona, via Pedemonte I (fabbricato Deposito, 3° piano), dove si possono ritirare i moduli per le offerte (tel. 092 247 444, signor Bertini-Morini).

Le offerte in busta chiusa e provviste della dicitura «Bellinzona - Cabina centrale, Imperm. tetti e lattoniere» vanno indirizzate alle FFS, Divisione principale lavori circondario II, Schweizerhofquai 6, 6002 Lucerna, entro l'11 luglio 1992 (data del timbro postale). Esse sono vincolanti fino al 31 dicembre 1992.

Apertura delle offerte il 15 luglio 1992, alle ore 10.30, nel palazzo dell'amministrazione FFS a Lucerna, Schweizerhofquai 6, sala delle conferenze n. 309 (3° piano). Ad essa possono presenziare gli imprenditori offerenti e i rappresentanti delle associazioni degli impresari. (M 209)

**Concorso per lavori di costruzione**

Ferrovie federali svizzere; Divisione principale lavori circondario II, Lucerna

Luogo/oggetto: Bellinzona - Nuova cabina centrale  
Lavori: CCC 273 Falegnamerie

I capitolati sono ottenibili, dal 16 giugno 1992, presso la sezione Fabbricati ufficio Ticino, n. 312, Bellinzona, via Pedemonte I (fabbricato Deposito, 3° piano), dove si possono ritirare i moduli per le offerte (tel. 092 247 444, signor Bertini-Morini).

Le offerte in busta chiusa e provviste della dicitura «Bellinzona - Cabina centrale, Falegnamerie» vanno indirizzate alle FFS, Divisione principale lavori circondario II, Schweizerhofquai 6, 6002 Lucerna, entro l'11 luglio 1992 (data del timbro postale). Esse sono vincolanti fino al 31 dicembre 1992.

Apertura delle offerte il 15 luglio 1992, alle ore 10.45, nel palazzo dell'amministrazione FFS a Lucerna, Schweizerhofquai 6, sala delle conferenze n. 309 (3° piano). Ad essa possono presenziare gli imprenditori offerenti e i rappresentanti delle associazioni degli impresari. (M 210)

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI



Alusuisse-Lonza Holding AG

**Zusammenlegung und Umwandlung der Partizipationsscheine 1992**

**Umwandlungsverhältnis**

10 bisherige Partizipationsscheine von Fr. 25 Nennwert in  
1 neue Inhaberaktie von Fr. 125 Nennwert und  
1 neue Namenaktie von Fr. 125 Nennwert

**Umwandlungsfrist**

15. Juni bis 3. Juli 1992

**Stichtag der Umbuchung**

3. Juli 1992

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Alusuisse-Lonza Holding AG vom 22. April 1992 hat auf Antrag des Verwaltungsrates unter anderem die folgende Zusammenlegung und Umwandlung der Partizipationsscheine beschlossen:

Zusammenlegung von je 10 der bisherigen 2 327 550 Partizipationsscheine von je Fr. 25 Nennwert in je einen neuen Partizipationsschein von Fr. 250 Nennwert. Umwandlung dieser neuen Partizipationsscheine von je Fr. 250 Nennwert (gebildet aus je 10 sich heute im Umlauf befindenden Partizipationsscheinen von je Fr. 25 Nennwert) in 232 755 Inhaberaktien von je Fr. 250 Nennwert und sofortiger Split dieser Inhaberaktien in je eine Inhaberaktie von Fr. 125 Nennwert und eine Namenaktie von Fr. 125 Nennwert.

**1. Technischer Ablauf der Umwandlung**

10 Partizipationsscheine von je Fr. 25 Nennwert mit Coupons Nr. 31-53 werden umgewandelt in  
1 neue Inhaberaktie von Fr. 125 Nennwert mit Coupons Nr. 1 & ff. und  
1 neue Namenaktie von Fr. 125 Nennwert, couponloses Zertifikat.

**2. Umwandlungsfrist**

Die Zusammenlegung der Titel («Spitzenausgleich») erfolgt in der Zeit vom **15. Juni bis zum 3. Juli 1992**.

Sollte ein Inhaber von Partizipationsscheinen nicht eine durch 10 teilbare Anzahl Partizipationsscheine besitzen, werden die offiziell mit der Umwandlung betrauten Banken den Kauf oder Verkauf von allfälligen Spitzen zum Tageskurs und unter Berechnung der entsprechenden Spesen vermitteln.

**3. Einstellung des Handels**

Der offizielle Handel in Partizipationsscheinen Alusuisse-Lonza Holding AG von Fr. 25 Nennwert wird bis **Freitag, 3. Juli 1992**, an den Börsen von Zürich, Basel und Genf aufrechterhalten; ab **Montag, 6. Juli 1992**, wird der Handel eingestellt.

Ab **Montag, 6. Juli 1992**, erfolgt der Handel an den Börsen von Zürich, Basel und Genf nur noch in

Inhaberaktien Alusuisse-Lonza Holding AG von Fr. 125 Nennwert (Valoren-Nummer 141 897)  
Namenaktien Alusuisse-Lonza Holding AG von Fr. 125 Nennwert (Valoren-Nummer 141 832)

**4. Steuern, Gebühren und Spesen**

Die Umwandlung der bisherigen Partizipationsscheine sowie die Lieferung der neuen Inhaber- und Namenaktien der Alusuisse-Lonza Holding AG erfolgt für die Inhaber von Partizipationsscheinen steuer-, gebühren- und spesenfrei. Den privaten Anlegern in der Schweiz erwachsen aus der Umwandlung keine Einkommens- oder Kapitalgewinnsteuern.

**5. Umwandlungsauftrag**

Die Deponenten werden gebeten, das Formular «Umwandlungsauftrag für PS-Inhaber mit Eintragungsgesuch für NA» ausgefüllt und unterzeichnet

**bis spätestens Freitag, 3. Juli 1992**,

ihrer Depotbank einzureichen.

Die Depotbanken werden die erforderlichen Umbuchungen ab 3. Juli 1992 vornehmen und ihre Deponenten entsprechend orientieren. Die titelmässige Umwandlung der Partizipationsscheine erfolgt durch die Banken automatisch und spesenfrei für die Deponenten.

Inhaber von Partizipationsscheinen, die ihre Partizipationsscheine bei sich zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, sind gebeten, die entsprechenden Titel direkt bei einer der als offiziellen Umtauschstellen bezeichneten Banken oder bei ihrer Bank zusammen mit dem «Umwandlungsauftrag für PS-Inhaber mit Eintragungsgesuch für NA» zur spesenfreien Umwandlung einzureichen.

**6. Eintragung der Namenaktien im Aktienregister**

Unabhängig von der in § 5, Abs. 4 und 5 der Statuten enthaltenen Beschränkung von 5% sichert die Alusuisse-Lonza Holding AG allen bisherigen Inhabern von Partizipationsscheinen den Erst- eintrag im Aktienregister zu, wobei als Stichtag der Bestand an Partizipationsscheinen vom 2. März 1992 gilt. Die Alusuisse-Lonza Holding AG hat das Recht, vom Einreicher einen entsprechenden Besitznachweis zu verlangen.

**7. Stückelung**

Die neuen Inhaberaktien werden in Einzeltiteln und in Zertifikaten über 100 und 1000 Titel ausgegeben. Sie sind mit Coupons Nr. 1 & ff. versehen. Die Namenaktien werden als couponlose Einwegzertifikate ausgegeben, mit Ausnahme der SEGA-Bestände mit aufgeschobenem Titelindruck.

**8. Umtauschstellen**

Die nachstehenden Banken gelten als offizielle Umtauschstellen:

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Volksbank  
Schweizerischer Bankverein  
Zürcher Kantonalbank

Zürich, 15. Juni 1992

Die mit der Durchführung beauftragte Bank  
**SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT**

<b>Valoren-Nummern:</b>		<b>ISIN-Nummern:</b>
Inhaberaktien Fr. 125 Nennwert	141 897	CH0001418976
Namenaktien Fr. 125 Nennwert	141 832	CH0001418323
Partizipationsscheine Fr. 25 Nennwert	141 834	CH0001418349

# Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

## 7 1/4% Pfandbriefanleihe

### Serie 307 von Fr. 245 000 000

bestimmt zur Refinanzierung der auf den 30. Juni 1992 fällig werdenden 4 1/2% Pfandbriefanleihe, Serie 182, 1977-92, von Fr. 80 000 000, sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Darlehen an die Mitgliedbanken.

Inhabertitel	von Fr. 5000 und Fr. 100 000 nom.
Jahrescoupons	auf den 30. Juni
Laufzeit	längstens 12 Jahre
Ausgabepreis	100,25%
Emissionsfrist	12. bis 17. Juni 1992, mittags
Liberierung	auf den 30. Juni 1992
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel, Bern und Genf

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.

Valorennummer: 28.237 (ISIN: CH 0000282373)

Schweizerische Kreditanstalt - Verband Schweizer Regionalbanken -  
Schweizerischer Bankverein - Schweizerische Bankgesellschaft -  
Schweizerische Volksbank - Bank Leu AG - Vereinigung der Genfer Privatbankiers -  
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers -  
Schweizer Verband der Raiffeisenbanken - GZB Genossenschaftliche Zentralbank AG

## Asiatische Entwicklungsbank, Manila

### 6 1/4% Anleihe 1985-2005, Tranche A von sFr. 100 000 000.-

(Valoren-Nummer 813407/ISIN CHQ008134071)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 13. Juni 1992 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 4 000 000.- nom. wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft. Nach dem 13. Juni 1992 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 88 000 000.- ausstehend.

Zürich, im Juni 1992

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

## Bielensee-Schiffahrts-Gesellschaft



### Generalversammlung der Aktionäre

findet statt: Montag, 29. Juni 1992, um 14.30 Uhr, auf M/S «Petersinsel» und M/S «Berna» in Biel.

Geschäfte:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 24. Juni 1991.
2. Jahresbericht und Rechnung 1991.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Mitteilungen und Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Statutenentwurf können gegen Ausweis des Aktienbesitzes am Sitz der Gesellschaft, Badhausstrasse 1, 2501 Biel (Tel. 032 22 33 19) eingesehen sowie Jahresbericht und Zutrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden.

M/S Petersinsel und M/S Berna verkehren wie folgt:

Biel	ab 14.30	Generalversammlung	
Lüscherz	an 16.30		
Erlach	an 17.00	Twann	an 17.45
La Neuveville	an 17.10	Engelberg-Wingreis	an 17.55
Petersinsel Nord	an 17.25	Tüscherz	an 18.00
Ligerz	an 17.35	Biel	an 18.15

Biel, 22. Mai 1992

Der Verwaltungsrat

## Asian Development Bank, Manila (Asiatische Entwicklungsbank)

### Tranche B von sFr. 50 000 000.- 1985-13.6.2000 Anleihe mit variablem Zinssatz

(Valoren-Nummer 813 414)

Gemäss Artikel II, Ziffer 2b, der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die Zinsperiode vom 13. Juni bis 13. Dezember 1992 (Coupon Nr. 15) festgelegt mit 8 1/2% p.a.

Der Coupon Nr. 14 wird am 13. 6. 1992 zahlbar (mit sFr. 2081.-).

Zürich, 11. Juni 1992

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

## Europäische Investitionsbank Luxemburg

### 6 1/4% Anleihe 1984-94 von sFr. 100 000 000.-

(Valoren-Nummer 435 525 / ISIN CH0004355258)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 13. Juni 1992 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 5 000 000.- nom. wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft. Nach dem 13. Juni 1992 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 87 285 000.- ausstehend.

Zürich, im Juni 1992

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

## Cusi AG, Basel

Die Aktionäre der Cusi AG, Basel, werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 30. Juni 1992, 16 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Kaufhausgasse 7, in Basel, eingeladen.

Traktandenliste:

1. Bericht des Verwaltungsrates und Rechnungsablage über das Geschäftsjahr 1991.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes über das Geschäftsjahr 1991 sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahlen.
6. Diverses.

Zur Erlangung des Stimmrechts haben die Aktionäre spätestens fünf Tage vor der ordentlichen Generalversammlung eine Zutrittskarte am Sitz der Gesellschaft, Kaufhausgasse 7, Basel, zu verlangen, wobei die Eigentümer von Inhaberaktien B ihre Titel bei den Herren E. Gutzwiller & Cie Banquiers, Basel, oder bei der Bank Heusser & Cie AG, Basel, zu hinterlegen haben.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle samt dem Antrag über die Verwendung des Geschäftsergebnisses liegen ab 19. Juni 1992 am Domizil der Gesellschaft, Kaufhausgasse 7, Basel, zur Einsicht auf.

Basel, 10. Juni 1992

Der Verwaltungsrat



Sihltal Zürich Uetliberg  
Bahn

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 29. Juni 1992, 17.30 Uhr, im katholischen Pfarreizentrum Zürich Leimbach.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1991.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Verschiedenes.

Die Generalversammlung wird aus Anlass des 100jährigen Jubiläums der Sihltalbahn in erweitertem Rahmen durchgeführt. Stimmkarten und Geschäftsberichte können gegen Vorlage der Aktie(n) oder einer entsprechenden Bankdepotbestätigung vom 18. bis 26. Juni während der Geschäftsstunden beim Sekretariat SZU, Manessestrasse 152, 8045 Zürich, bezogen werden. Die Stimmkarte berechtigt zur Freifahrt auf beiden SZU-Linien am Tag der Generalversammlung.

SZU Sihltal Zürich Uetliberg Bahn

Zürich, 11. Mai 1992

Der Präsident  
Dr. Jürg Kaufmann

Der Direktor  
Erwin Ruthishauser

## Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 13. Juni 1992 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1991 eine Dividende von 10% auszurichten.

Die Ausschüttung beträgt somit pro Inhaberaktie von Fr. 500.- nom.:

Dividende	Fr. 50.-
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 17.50
Nettoauszahlung	Fr. 32.50

Die Dividende wird ab 16. Juni 1992 gegen Einreichung des Coupons Nr. 6 ausbezahlt. Die Coupons können bei einer Geschäftsstelle der nachfolgenden Banken spesenfrei eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
Zuger Kantonalbank

Zug, 13. Juni 1992

Der Verwaltungsrat

**Bossard**

Technischer-Grosshandel + Engineering

**Bossard Holding AG**

**Inserte im SHAB haben Erfolg!**

## SBC Global Portfolio

Management Company S. A., Luxemburg

### Coupons-Auszahlung

per 15. Juni 1992

#### SBC Global Portfolio SFr.

Anlagefonds luxemburgischen Rechts

**Tranche A «Yield»** Valoren-Nr. 601 321  
Coupon Nr. 1 CHF 34.- netto pro Anteil

#### SBC Global Portfolio Ecu

Anlagefonds luxemburgischen Rechts

**Tranche A «Yield»** Valoren-Nr. 601 324  
Coupon Nr. 1 XEU 32.- netto pro Anteil

#### SBC Global Portfolio US\$

Anlagefonds luxemburgischen Rechts

**Tranche A «Yield»** Valoren-Nr. 601 327  
Coupon Nr. 1 USD 26.- netto pro Anteil

Die Coupons können spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerischer Bankverein  
sämtliche Geschäftsstellen in der Schweiz  
Schweizerischer Bankverein (Luxemburg) AG, Luxemburg  
Schweizerischer Bankverein (Deutschland) AG, Frankfurt  
Der Schweizerische Bankverein, Basel, ist Vertreterbank für den *SBC Global Portfolio* in der Schweiz.



## Schweizerischer Bankverein



### Dividendenzahlung auf Inhaberaktien

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 12. Juni 1992 wird die Dividende von Fr. 55.- auf Fr. 60.- erhöht.

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 15. Juni 1992 gegen Einreichung des Coupons Nr. 7 der Inhaberaktien mit

brutto	Fr. 60.-
abzüglich 35 Prozent Verrechnungssteuer	Fr. 21.-
netto	Fr. 39.-

bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken:

Bank J. Vontobel & Co. AG	Freiburger Staatsbank
Lombard, Odier & Cie.	Neue Aargauer Bank
Pictet & Cie.	

Düdingen, 15. Juni 1992

Der Verwaltungsrat



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für eine Fremdsprache die richtige Schulbank zu finden. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

## TSW Tennis- und Squashhallen Werdenberg AG, Grabs

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

am Montag, den 29. Juni 1992, um 9 Uhr, in 8272 Ermatingen TG, Sporthalle 1001.

Traktanden: Die statutarischen (Wahlen).

Aktionäre, die an dieser Versammlung teilnehmen wollen, müssen ihre Zutrittskarte bis zum 26. Juni 1992 bei der Gesellschaft anfordern. Der Anforderung ist der Nachweis über den Aktienbesitz beizufügen (Notar- oder Bankbestätigung). Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Grabs, 4. Juni 1992

Der Verwaltungsrat

Postanschrift: Postfach 67, 8272 Ermatingen, Fax 072 64 15 14

## Tennis AG TZS Schwarzenburg Schwarzenburg

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

am Montag, den 29. Juni 1992, um 10 Uhr, in 8272 Ermatingen TG, Sporthalle 1001.

Traktanden: Die statutarischen (Wahlen).

Aktionäre, die an dieser Versammlung teilnehmen wollen, müssen ihre Zutrittskarte bis zum 26. Juni 1992 bei der Gesellschaft anfordern. Der Anforderung ist der Nachweis über den Aktienbesitz beizufügen (Notar- oder Bankbestätigung). Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Schwarzenburg, 4. Juni 1992

Der Verwaltungsrat

Postanschrift: Postfach 67, 8272 Ermatingen, Fax 072 64 15 14

## TFA Tennis- und Freizeitanlagen AG Amriswil

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

am Montag, den 29. Juni 1992, um 11 Uhr, in 8272 Ermatingen TG, Sporthalle 1001.

Traktanden: Die statutarischen (Wahlen).

Aktionäre, die an dieser Versammlung teilnehmen wollen, müssen ihre Zutrittskarte bis zum 26. Juni 1992 bei der Gesellschaft anfordern. Der Anforderung ist der Nachweis über den Aktienbesitz beizufügen (Notar- oder Bankbestätigung). Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Amriswil, 4. Juni 1992

Der Verwaltungsrat

Postanschrift: Postfach 67, 8272 Ermatingen, Fax 072 64 15 14

## Alterssiedlung Tellenfeld AG, Amriswil

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

am Montag, den 29. Juni 1992, um 14 Uhr, in 8272 Ermatingen TG, Sporthalle 1001.

Traktanden: Die statutarischen (Wahlen).

Aktionäre, die an dieser Versammlung teilnehmen wollen, müssen ihre Zutrittskarte bis zum 26. Juni 1992 bei der Gesellschaft anfordern. Der Anforderung ist der Nachweis über den Aktienbesitz beizufügen (Notar- oder Bankbestätigung). Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Amriswil, 4. Juni 1992

Der Verwaltungsrat

Postanschrift: Postfach 67, 8272 Ermatingen, Fax 072 64 15 14

## SBA Immobilien Ermatingen AG Ermatingen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

am Montag, den 29. Juni 1992, um 16 Uhr, in 8272 Ermatingen TG, Sporthalle 1001.

Traktanden: Die statutarischen (Wahlen).

Aktionäre, die an dieser Versammlung teilnehmen wollen, müssen ihre Zutrittskarte bis zum 26. Juni 1992 bei der Gesellschaft anfordern. Der Anforderung ist der Nachweis über den Aktienbesitz beizufügen (Notar- oder Bankbestätigung). Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Ermatingen, 4. Juni 1992

Der Verwaltungsrat

Postanschrift: Postfach 67, 8272 Ermatingen, Fax 072 64 15 14

## GFR Geschäfts- und Freizeitanlagen AG Rubigen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

am Montag, den 29. Juni 1992, um 18 Uhr, in 8272 Ermatingen TG, Sporthalle 1001.

Traktanden: Die statutarischen (Wahlen).

Aktionäre, die an dieser Versammlung teilnehmen wollen, müssen ihre Zutrittskarte bis zum 26. Juni 1992 bei der Gesellschaft anfordern. Der Anforderung ist der Nachweis über den Aktienbesitz beizufügen (Notar- oder Bankbestätigung). Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Rubigen, 4. Juni 1992

Der Verwaltungsrat

Postanschrift: Postfach 67, 8272 Ermatingen, Fax 072 64 15 14

## Refresca AG

### Umtausch der Inhaberaktien in Namenaktien

Die Generalversammlung der Refresca AG vom 14. April 1992 hat die Umwandlung ihrer Inhaberaktien in Namenaktien sowie den Aktiensplit beschlossen.

Die Inhaberaktionäre wurden aufgefordert, ihre Inhaberaktien wie folgt einzutauschen:

1. Gegen Einreichung von je zwei Inhaberaktien von Fr. 250.- Nennwert können fünf Namenaktien von Fr. 100.- Nennwert, dividendenberechtigt für das Geschäftsjahr 1992, bezogen werden.
2. Über einen allfälligen Spitzenausgleich befindet der Verwaltungsrat.
3. Der Umtausch und die Lieferung der Namenaktien erfolgen für die Inhaberaktionäre spesenfrei.
4. Die Inhaberaktionäre wurden aufgefordert, ihre Inhaberaktien von Fr. 250.- nominal in der Zeit vom 16. April bis 4. Mai 1992 am Sitz der Gesellschaft, Brütisellerstrasse 7, 8305 Dietlikon, zum Umtausch einzureichen.
5. Sofern für das Geschäftsjahr 1992 eine Dividende ausbezahlt wird, kann für die zu jenem Zeitpunkt noch im Umlauf befindlichen Inhaberaktien der Dividendenanspruch nur geltend gemacht werden, wenn die Titel entweder in Namenaktien umgetauscht oder an die Gesellschaft verkauft werden. Gegen blosser Vorlage der Inhaberaktien wird keine Dividende ausbezahlt.

Die ausserordentliche Generalversammlung der Refresca AG vom 29. Mai 1992 hat den obgenannten Beschluss über die Umwandlung ihrer Inhaberaktien in Namenaktien sowie den Aktiensplit bestätigt.

Dietlikon, 29. Mai 1992

Refresca AG  
Der Verwaltungsrat

## Société Immobilière Boulevard des Philosophes 15

société anonyme avec siège social à Genève

Messieurs les actionnaires sont invités à assister à

### l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra à Genève, au siège social, boulevard des Philosophes 15, le lundi 29 juin 1992, à 17 h. 30, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire précédente.
2. Rapport de gestion, présentation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1991.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation du rapport de gestion, du bilan et du compte de pertes et profits et décision quant à l'affectation du résultat.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nomination.
7. Divers.

Le rapport de gestion, le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1991 ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dix jours avant la date de l'assemblée générale au siège de la société.

Le conseil d'administration

## NSA, New Software Associates SA

Convocation à l'assemblée générale

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

pour le lundi 29 juin 1992, à 11 h., à la Fiduciaire Nicolas Berdat, rue de Montchoisy 36, 1207 Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du changement d'organe de contrôle.
2. Présentation des comptes de l'exercice 1991.
3. Présentation du rapport du conseil d'administration.
4. Présentation du rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation des comptes de décharge au conseil d'administration.
6. Nominations statutaires.
7. Décisions quant à l'avenir de la société.
8. Divers.

Genève, 15 juin 1992

Le conseil d'administration

## Typopress SA

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 1er juillet 1992, à 18. h.30, au siège de la société.

Ordre du jour: Statutaire.

Les rapports et les comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

## Insérez dans la FOSC!

## Harwanne Compagnie de participations industrielles et financières SA, Genève

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Les actionnaires sont invités à participer à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le lundi 29 juin 1992, à 11 h., à l'Hôtel Métropole, quai Général-Guisan 34, 1204 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Présentation des comptes de l'exercice 1991 et du rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Discussion et vote sur ces rapports.
4. Décision concernant la répartition du bénéfice.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nomination des administrateurs et de l'organe de contrôle.
7. Division des actions.
8. Modification des statuts en conséquence.
9. Divers.

Le bilan au 31 décembre 1991 et le compte de pertes et profits de l'exercice 1991, le rapport de gestion, le rapport de l'organe de contrôle, la proposition du conseil d'administration relative à la répartition du bénéfice et la proposition de modification des statuts peuvent être consultés à partir du 19 juin 1992 au siège de la société, boulevard Helvétique 25, 1207 Genève, ou soit chez Banque Leu SA, Bahnhofstrasse 32, 8001 Zurich, soit chez MM. Darier, Hentsch & Cie, Banquiers, rue de la Corratierie 15, 1204 Genève, soit enfin chez MM. Lombard, Odier & Cie, Banquiers, rue de la Corratierie 11, 1204 Genève.

Les cartes d'admission pour les détenteurs d'actions au porteur devront être retirées au plus tard jusqu'au 25 juin 1992 compris aux mêmes adresses auprès de la Banque Leu SA, Zurich, ou MM. Darier, Hentsch & Cie, Banquiers, et MM. Lombard, Odier & Cie, Banquiers, Genève, qui les délivreront contre le dépôt des actions ou contre remise d'un avis de blocage d'un établissement bancaire.

Les détenteurs d'actions nominatives inscrits au registre des actions le 15 mai 1992 recevront la convocation par la poste. Elle sera accompagnée d'une carte d'admission. Aucune inscription de transfert d'action nominative ne sera faite au registre des actions du 14 juin au 30 juin 1992 compris.

Genève, 15 juin 1992

Le conseil d'administration

## Nouvelle Société des Studios Aquarius SA, Genève

### Convocation des actionnaires à l'assemblée générale ordinaire 1991

Date: jeudi 25 juin 1992, à 14. h. 30.

Lieu: c/o Me Denis Keller, notaire, cours de Rive 4, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale du 13 mars 1992.
2. Rapport du président.
3. Rapport du contrôleur aux comptes.
4. Acceptation des comptes.
5. Décharge du conseil d'administration.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Les bilan et compte de pertes et profits, rapport du contrôleur et rapport du président sont disponibles pour consultation, aux heures de bureau au siège de la société.

Le président:  
Y.-M. Ebinger

## Nouvelle Société des Studios Aquarius SA, Genève

### Convocation des actionnaires à l'assemblée générale extraordinaire

Date: jeudi 25 juin 1992, à 15 h.

Lieu: c/o Me Denis Keller, notaire, cours de Rive 4, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Lecture du rapport spécial de l'administration.
2. Augmentation du capital social de la société à fr. 251 000.-  
Emission de 251 nouvelles actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 1000.-.
3. Modification des statuts, spécialement de l'art. 5.
4. Divers.

Le rapport spécial de l'administration peut être consulté les 23 et 24 juin 1992, au siège de la société, durant les heures de bureau.

Le président:  
Y.-M. Ebinger

Inserate erschliessen  
den Markt

● Ihre Gewerberäume  
ab 1993 in Luzern  
an verkehrsgünstiger Lage.

Auskunft + Vermietung:  
A. v. Rotz, PF, 6002 Luzern  
Tel. 041 44 22 12, Fax 44 22 86

## La FOSC

le journal quotidiennement lu cinq fois par semaine sur la  
place de travail par 21 000 abonnés.

3,7 lecteurs par exemplaire dans une grande entreprise,  
2,1 lecteurs par exemplaire dans une entreprise moyenne et  
1,9 lecteurs par exemplaire dans une petite entreprise  
lisent

la FOSC

## Zschokke Holding SA

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 26 juin 1992, à 10 h. 30, à l'Hôtel Mövenpick Radisson, route de Pré-Bois 20, Genève-Aéroport.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1991.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Approbation du rapport du conseil d'administration, du compte de résultat 1991 et du bilan au 31 décembre 1991.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Décision sur l'emploi du bénéfice.
6. Réélection de deux administrateurs.
7. Election de l'office de contrôle.
8. Divers.

Le compte de résultat, le bilan, le rapport de l'office de contrôle ainsi que le rapport du conseil d'administration avec les propositions concernant la répartition du bénéfice seront à la disposition des actionnaires dès le 15 juin 1992 au siège social, rue du 31-Décembre 42, à Genève.

Les propriétaires d'actions au porteur peuvent retirer leurs cartes d'admission à l'assemblée jusqu'au 25 juin 1992 à midi chez MM. Pictet & Cie, banquiers, boulevard Georges-Favon 29, à Genève, soit personnellement moyennant le dépôt des actions auprès de cet établissement, soit par l'entremise d'une autre banque qui les obtiendra en justifiant du blocage des actions auprès d'elle.

En ce qui concerne les propriétaires d'actions nominatives, seuls ont droit de vote les actionnaires inscrits sur le registre des actions en date du 1er juin 1992. Aucune inscription ne sera effectuée sur le registre des actions du 2 au 29 juin 1992.

Conformément à l'art. 10 des statuts, un actionnaire peut se faire représenter un utilisant le pouvoir figurant au verso de la carte d'admission.

Genève, 15 juin 1992

Le conseil d'administration

## Montreux-Tricots SA, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le jeudi 25 juin 1992, à 18 h., au siège de la société, avenue de la Riviera 22, à Montreux, à

### l'assemblée générale ordinaire

Ordre du jour: Statutaire.

Les comptes et le bilan sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société dès le 15 juin 1992 et les cartes d'admission sont à retirer au même lieu jusqu'au 25 juin à 12 h.

## AVIS DE SOUMISSION

### FONDATION DES IMMEUBLES POUR LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES F.I.P.O.I. - GENÈVE

Immeuble administratif de Montbrillant (I.A.M.) à Genève

Le projet prévoit la construction d'un bâtiment administratif (bureaux, salles de conférence, locaux administratifs, cafétéria, parking souterrain, locaux techniques) pour couvrir les besoins en locaux du Haut Commissariat pour les Réfugiés (HCR) et d'autres organismes de l'Organisation des Nations Unies (ONU).

Il sera édifié à l'intersection de la rue Montbrillant et de l'avenue de France.

Surfaces brutes de plancher selon SIA 116 env. 32'000 m<sup>2</sup>

Volume de construction selon SIA 116 env. 124'000 m<sup>3</sup>

En vertu de l'Ordonnance fédérale sur la mise en soumission de travaux et de fournitures du bâtiment et du génie civil par la Confédération du 31 mars 1971, les travaux suivant seront adjugés à la suite de mise en soumission publique.

CFC	Catégorie	Envoi des soumissions	Début présumé des travaux
<b>Lots déjà publiés pour lesquels les entreprises déjà inscrites n'ont pas besoin de renouveler leur inscription.</b>			
224	Lot N° 16A Vitrierie des verrières	Juillet 1992	Automne 1992
	Lot N° 16B Vitrierie des serrureries spéciales	Juillet 1992	Automne 1992
271-285	Lot N° 20 Plâtrerie-peinture	Juillet 1992	Automne 1992
281	Lot N° 21 Chapes alvéolées	Juillet 1992	Début 1993
<b>Nouvelles publications</b>			
141-411	Lot N° 23 Aménagements extérieurs et canalisations	Sept. 1992	Automne 1993
223-443	Lot N° 24 Lustrerie intérieure et extérieure	Sept. 1992	Été 1993
231	Lot N° 25 Tableaux électriques	Sept. 1992	Été 1993

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit aux bureaux des architectes GALLAY, BERGER, STEFFEN & TSCHUMI, HEURTEUX, 23 rue de la Fontenette, 1227 Carouge d'ici au:

**10 juillet 1992**

**dernier délai, l'oblitération postale faisant foi**

Les fournisseurs qui désirent obtenir les dossiers de soumission doivent suivre la même procédure.

Seuls seront pris en considération les entreprises ou les consortiums d'entreprises pouvant justifier de la capacité requise pour exécuter les travaux, aussi donneront-ils en s'inscrivant les indications nécessaires sur leur organisation et l'effectif de leur personnel, des références, ainsi que les noms des entreprises associées et des principaux sous-traitants.

**Il n'est pas prévu de répéter cet avis de soumission**

Les formules d'appel d'offre seront envoyées aux soumissionnaires par la poste.

pour la F.I.P.O.I. les architectes  
GALLAY, BERGER, STEFFEN & TSCHUMI, HEURTEUX

Genève, le 2 juin 1992

## Energie Electrique du Simplon SA (EES)

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

vendredi 26 juin 1992, à 16 h., à l'Hôtel Continental, place de la Gare 2, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1991/92, rapport du contrôleur des comptes. Approbation du rapport de gestion, du compte de pertes et profits et du bilan arrêtés au 31 mars 1992.
2. Décharge au conseil d'administration.
3. Affectation du bénéfice net.
4. Nominations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le rapport du contrôleur des comptes ainsi que la proposition de répartition du solde disponible seront à la disposition des actionnaires, dès le 16 juin 1992, au siège social à Simplon Dorf, ainsi qu'au bureau de la société, place de la Gare 12, 1003 Lausanne.

Les propriétaires d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'admission à l'assemblée jusqu'au 24 juin à midi, contre dépôt des titres ou justification de leur possession, auprès des établissements ci-après, soit directement, soit par l'intermédiaire de leurs succursales ou agences:

Société de Banque Suisse, Bâle  
Union de Banques Suisses, Zurich  
MM. Pictet & Cie, Genève

Simplon Dorf, 15 juin 1992

Le conseil d'administration



SOCIÉTÉ DE GARES FRIGORIFIQUES  
ET PORTS FRANCS DE GENÈVE S.A.

## PAIEMENT DE DIVIDENDE

L'assemblée générale ordinaire du 11 juin 1992 a fixé le dividende pour l'exercice 1991 à 24%.

Sur présentation des coupons respectifs, il sera payé dès le 1er juillet 1992

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| - Coupon No 14 des actions au porteur de nominal Fr. 100.- (No de valeur 231 230) et le coupon No 19 des bons de participation de nominal Fr. 100.- (No de valeur 231 232) | brut Fr. 24.—<br>net Fr. 15.60 |
| - Coupon No 19 des bons de participation de nominal Fr. 100.- (Emission 1991) (½ dividende) - (No de valeur 231 245)   | brut Fr. 12.—<br>net Fr. 7.80  |
| - Coupon No 14 des actions au porteur de nominal Fr. 20.- (No de valeur 231 231)   | brut Fr. 4.80<br>net Fr. 3.12  |

à tous les guichets de la

CEG GENÈVE

Nous vous informons qu'à la suite du paiement du dividende sur les bons de participation émis en 1991, No de valeur 231 245, ceux-ci seront assimilés et porteront désormais le No de valeur 231 232.

Carouge, le 15 juin 1992

Le Conseil d'administration  
SGF  
Société de gares frigorifiques  
et ports francs de Genève S.A.

ASSA

Inserieren bringt Gewinn!

## A VENDRE IMMEUBLE EN S.I.

A RENOVER

Avec autorisation et libre de tous mandats  
excellente situation, à Genève,  
proche des grands Hôtels de la rive droite

SURFACES

COMMERCIALES DE 400 M<sup>2</sup>  
ADMINISTRATIVES DE 600 M<sup>2</sup>  
HABITATIONS DE 1100 M<sup>2</sup>

conviendrait à commerce de luxe, banques, etc.

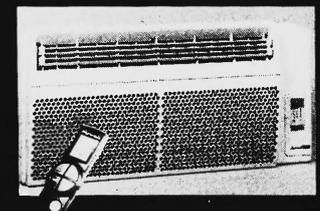
intermédiaires s'abstenir.

Pour tous renseignements :

écrire à Chiffre D 018-799490, Publicitas,  
case postale 645, 1211 Genève 3

# Airwell

## HIGH-CLIMATISATION !



EURO SAM

HUBER AIR CONDITIONNE S.A.  
6, Via Monnet - 12114 Vernier/Genève  
Tél. (022) 341 18 00 - Fax (022) 783 00 12